	NOMBRE LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DE EQUIPOS		CODIGO 11-1-PR-001
	TIPO DE DOCUMENTO FORMATO	PROCESO DE APOYO	VERSION 4
	VIGENTE		

1	Equipo	Angiografo
	Marca	PHILIPS
	Modelo	Allura centron

LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN

PREPARACIÓN

Antes de limpiar y desinfectar el equipo asegúrese que este apagado. Impida que entre agua o cualquier otro líquido en el equipo; podrían acarrear cortocircuitos y corrosión.

LIMPIEZA

Partes esmaltadas y superficies de aluminio

Las partes esmaltadas y las superficies de aluminio deben limpiarse solo con un paño humedecido en una solución de limpieza, y frotarse a continuación con un paño seco de algodón. No utilice productos de limpieza corrosivos, disolventes, ni detergentes o abrillantadores abrasivos.

Partes cromadas

Los componentes cromados solo se deben limpiar frotándolos con un paño seco. No utilice abrillantadores abrasivos.

ADVERTENCIA

Impida que el agua o cualquier otro líquido entre en el equipo, puede ocasionar cortos circuitos o corrosión.


DESINFECCIÓN

Todas las piezas del equipo incluidos los accesorios y los cables de conexión pueden desinfectarse usando un paño impregnado de desinfectante. No utilice desinfectantes corrosivos o disolventes. No utilice aerosoles de desinfección inflamables o potencialmente explosivos. Dichos aerosoles crean vapores que se pueden incendiar, provocando lesiones personales graves o mortales. No se recomienda utilizar pulverizadores ni aerosoles para desinfectar equipos médicos, ya que los vapores pueden penetrar en ellos y originar cortocircuitos o corrosión del metal, o dañar el producto.

ADVERTENCIA

No utilice aerosoles de desinfección inflamables o potencialmente explosivos, dichos aerosoles crean vapores que se pueden incendiar.

Componentes	Procedimiento	Solución indicada por el fabricante	Componente genérico disponible en la institución
-Partes esmaltadas y superficies de aluminio. -Partes cromadas	Limpieza	Detergente suave	Detergente neutro
-Pantalla de visualización -Control de mandos. -Colchoneta. Superficie del equipo	Limpieza	Detergente suave	Detergente neutro
	Desinfección	Solución desinfectante	Amonio cuaternario

	NOMBRE LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DE EQUIPOS		CODIGO 11-1-PR-001
	TIPO DE DOCUMENTO FORMATO	PROCESO DE APOYO	VERSION 4
	VIGENTE		

2	Equipo	Aspirador de secreciones
	Marca	SMAFF
	Modelo	YX930D

Procedimiento de limpieza:

- Antes de culminar su funcionamiento, aspirar un poco de agua clara será útil para hacer que la succión limpie la tubería.
- La envoltura exterior de la unidad se puede limpiar con un paño desinfectado que debe ser secado retorciéndolo para evitar que el líquido penetre en las grietas de la caja.

NOTA

Cuando se opere la unidad en otro momento, el dispositivo de protección contra rebosamiento y el tubo de seguridad y la tubería de succión deben estar conectados correctamente.


Componentes	Procedimiento	Solución indicada por el fabricante	Componente genérico disponible en la institución.
Superficie del equipo	Limpieza	Solución desinfectante	Detergente Neutro
	Desinfección	Solución desinfectante	Amonio cuaternario

3	Equipo	Aspirador secreciones
	Marca	Smaf
	Modelo	SXT 5A

Después de usar el aspirador apáguelo, retire el recipiente con tapa cuidadosamente y disponer en el contenedor apropiado. La unidad y las piezas usadas se deben limpiar y desinfectar.

PARTES	ENJUAGUE	DESINFECCION
Botella de almacenamiento	Mezcle un poco de detergente doméstico en agua y limpie cuidadosamente	Sumérjalos en detergente enzimático (siguiendo sus instrucciones), durante una hora, y enjuagarlos y secarlos a fondo
Tapa de la botella		
-Dispositivo de protección sobre flujo (tapa botella) -Superficie del dispositivo (Aspirador)		


Después del enjuague y desinfección, por favor vuelva a colocar el dispositivo de protección de sobre-flujo, la tapa de la botella y la botella de almacenamiento en el orden inverso, y entonces conecte el tubo y la manguera de succión correctamente.

	NOMBRE LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DE EQUIPOS		CODIGO 11-1-PR-001
	TIPO DE DOCUMENTO FORMATO	PROCESO DE APOYO	VERSION 4
	VIGENTE		

Componentes	Procedimiento	Solución indicada por el fabricante	Componente genérico disponible en la institución.
-Botella de almacenamiento -Tapa de la botella	Limpieza	Detergente doméstico	Detergente enzimático
	Desinfección	Solución desinfectante	Amonio cuaternario
-Dispositivo de protección sobre flujo (filtro tapa botella) -Superficie del dispositivo (Aspirador)	Limpieza	Detergente doméstico	Detergente neutro

4	Equipo	Aspirador de secreciones
	Marca	Pulmo - med
	Modelo	7E-A

- Limpie el producto y todos los accesorios a fondo después de cada uso. Antes de limpiar, asegúrese de que la máquina esté apagada y desenchufada.
- Limpie la máquina con un paño humedecido en solución de limpieza cada semana para evitar la acumulación de polvo.
- No limpie con agentes limpiadores en polvo o jabón. No limpie la máquina en agua.
- Limpie la tubería después de cada uso. Desconecte el tubo de la máquina y límpielo enjuagando el interior y el exterior del tubo con agua del grifo. Secar al aire.
- Se recomienda que el tubo de succión succione una pequeña cantidad de agua limpia para limpiar la pared interior.
- Después de su uso, vacíe el soporte, limpie la suciedad en el soporte y tape con un cepillo suave o un trapo, lávelo con agua y realice la esterilización. (incluido el dispositivo de rebose, el anillo de sellado). Desatornille el dispositivo de desbordamiento y separe el flotador de su soporte para limpiarlo por completo, si es necesario.
- Use la solución salina fisiológica para limpiar la flema fuerte residual y la mucosidad en el tubo después de su uso.
- Coloque el soporte, la tapa y todos los tubos en la solución desinfectante
- Limpie la superficie exterior de la carcasa con un trapo ligeramente húmedo ya empapado en desinfectante y evite que se filtre líquido en la bomba.
- Coloque la máquina en lugares secos y limpios.

	NOMBRE LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DE EQUIPOS		CODIGO 11-1-PR-001
	TIPO DE DOCUMENTO FORMATO	PROCESO DE APOYO	VERSION 4
	VIGENTE		

Componentes	Procedimiento	Solución indicada por el fabricante	Componente genérico disponible en la institución.
-Botella de almacenamiento -Tapa de la botella -Dispositivo de protección sobre flujo (tapa botella) -Superficie del dispositivo (Aspirador)	Limpieza	Solución de limpieza	Detergente Neutro
	Desinfectante		Amonio cuaternario
-Soporte -Tapa -Tubos	Desinfección	Kangweida (0,5 g por tableta) en una concentración de 1:3 500 durante 1 hora.	Amonio cuaternario (No homologable)

5	Equipo	Bomba de infusión
	Marca	HOSPIRA
	Modelo	PULM A+

LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN

Programe la limpieza semanal de rutina para la bomba de infusión.

Para realizar la limpieza, siga los siguientes pasos:


- Apague el Plum A + con la llave [ENCENDIDO/APAGADO].
- Desconecte el dispositivo de la energía.

Las superficies expuestas de la Plum A + se pueden limpiar con un paño sin pelusas humedecido con una de las soluciones limpiadoras recomendadas que aparecen en la siguiente lista, o también con agua jabonosa suave y sin abrasivos.

Limpie la puerta del cassette con un paño suave y sin pelusas humedecido con uno de los limpiadores que se indican en la siguiente tabla o con una solución de agua jabonosa suave. Use un cepillo pequeño y no abrasivo para ayudar en la limpieza del armazón del sistema de infusión y los componentes del chasis del subsistema. Para limpiar completamente el receptáculo del cassette, presione la lengüeta para soltar la puerta del cassette del seguro.

CUIDADO

Al limpiar los detectores de aire en el canal, no permita que las soluciones limpiadoras los saturen o que ingresen al dispositivo.

	NOMBRE LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DE EQUIPOS		CODIGO 11-1-PR-001
	TIPO DE DOCUMENTO FORMATO	PROCESO DE APOYO	VERSION 4
	VIGENTE		

Procedimiento	Solución indicada por el fabricante	Componente genérico disponible en la institución.
Limpieza	Solución de agua jabonosa.	Detergente neutro
Desinfección	Coverage HB	Amonio cuaternario.

Como rutina, se deben limpiar todos los elementos que se encuentran detrás de la puerta del cassette con hisopos con puntas de algodón y solución limpiadora. Se puede separar la puerta de la manija para facilitar la limpieza.

Para esto, incline el dispositivo hacia atrás, abra la puerta del cassette y luego empuje la lengüeta para soltarla y abrirla completamente.

CUIDADO:

- Para evitar daño mecánico o electrónico, no sumerja el plum a+ en ningún líquido o solución limpiadora.
- No vaporice ninguna solución limpiadora en dirección a ninguna de las aberturas del instrumento.
- Algunas soluciones limpiadoras y desinfectantes pueden degradar lentamente los componentes plásticos. El uso de limpiadores abrasivos o soluciones limpiadoras no son recomendados por hospira, puede dañar el producto.
- Nunca use objetos cortantes como uñas, sujetapapeles o agujas para limpiar alguna pieza de la bomba de infusión.
- No esterilice con calor, vapor, óxido de etileno (OE) o radiación.

6	Equipo	Camilla de transporte
	Marca	Dometal
	Modelo	CIGNUX

Se recomienda mantener los equipos limpios y evitar el contacto con sustancias corrosivas, cuando el producto tenga contacto con alguna sustancia realice la limpieza inmediata. Es necesario limpiar regularmente los equipos cada vez que se usen o se realice un procedimiento.

ADVERTENCIA: Use implementos de seguridad como guantes, gafas, careta evitando contacto directo de su cuerpo con los agentes de limpieza.


- **Limpieza y desinfección estructura:** Aplique con un paño o esponja una solución de limpieza sobre la estructura (base, marcos, tendidos, barandas y cubiertas) deje actuar durante cinco (5) minutos posteriormente retire con un trapo húmedo verificando que no queden sales secas en la superficie del equipo.

CUIDADO:

La camilla no debe ser lavada o desinfectada con agua a chorro (presión), no lave en máquina o túnel de lavado.

El equipo debe quedar completamente seco, use un paño para secar el equipo por completo.

ADVERTENCIA: Evite el uso de materiales abrasivos como esponjillas o cepillos metálicos.

	NOMBRE		CODIGO
	LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DE EQUIPOS		11-1-PR-001
	TIPO DE DOCUMENTO FORMATO	PROCESO DE APOYO	VERSION 4
			VIGENTE

- **Limpieza de componente de polímero:** Humedezca ligeramente un paño o esponja con la solución de limpieza, frote la superficie luego seque completamente la superficie.
- **Limpieza de ruedas:** Humedezca ligeramente un paño o esponja con una limpieza, frote la superficie eliminando la suciedad, seque completamente la superficie.
- **Limpieza de superficies cromadas:** Rocíe carbonato de calcio sobre la superficie, con un paño ligeramente húmedo froto esparciendo sobre la zona afectada, el carbonato de calcio debe retirarse completamente, use un paño limpio y seco.
- **Limpieza desinfección de colchones:** La limpieza debe realizarse con una solución de limpieza, deje actuar durante cinco (5) minutos posteriormente retire con un trapo húmedo verificando que no queden sales secas en la superficie del material.

CUIDADO: Los contactos no deben ser limpiados con agua, use limpiadores de contactos comerciales.


- **Limpieza de colchonetas:**

Limpieza periódica. Use una solución de jabón suave y agua, aplique sobre la superficie luego retírela completamente, pase un paso humedecido con agua y luego pase un paño seco.

- **Recomendaciones de limpieza y cuidado**

- La tinta de bolígrafos, marcadores y plumas puede ser absorbida, causando una mancha permanente.
- No limpie con solventes (thinner, Varsol, acetona, alcohol, ceras, silicona o detergentes); causan daños permanentes.
- Evite el contacto directo con elementos cortopunzantes que puedan rayar, rasgar y/o cortar el tapizado de la colchoneta.
- Los tornillos que se utilizan en articulaciones o en partes del producto donde se genere
- Evitar golpes y choques contra la estructura del mueble y sus componentes.
- Del cuidado, buen uso, limpieza y mantenimiento de los productos depende la durabilidad de estos.

Componentes	Procedimiento	Solución indicada por el fabricante	Componente genérico disponible en la institución.
-Estructura -Colchoneta	Limpieza	Solución desinfectante	Limpieza: detergente neutro
	Desinfección	Solución desinfectante	Amonio cuaternario
-Componente de polímero -Ruedas	Desinfección	Detergente o jabón suave	Detergente neutro

	NOMBRE LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DE EQUIPOS		CODIGO 11-1-PR-001
	TIPO DE DOCUMENTO FORMATO	PROCESO DE APOYO	VERSION 4
	VIGENTE		

7	Equipo	Dermátomo
	Marca	Nouvag
	Modelo	TCM 3000



ADVERTENCIA:


- Si el material esterilizado no se utiliza inmediatamente, se debe adjuntar al embalaje estéril un indicador de esterilidad; de lo contrario, ¡el embalaje estéril se debe rotular al menos con la fecha de caducidad del plazo de almacenamiento de los materiales estériles!
- Sólo limpiar la superficie de la Unidad con un paño húmedo. No utilizar rociadores o desinfectantes abrasivos, ya que la consola no es impermeable

Unidad de control y pedal

La unidad de control y el pedal no entran en contacto directo con los pacientes. No usar limpiadores o solventes abrasivos para la limpieza.

Limitaciones en el reprocesamiento	Un reprocesamiento frecuente apenas afecta a los motores eléctricos. El fin de la vida útil del producto está determinado normalmente por el desgaste y los daños provocados por su uso.
---	--


Indicaciones	
En el lugar de su uso	Eliminar la suciedad de la superficie del producto con un paño papel.
Almacenamiento y transporte	No hay requisitos especiales. Evitar esperar mucho tiempo hasta el reprocesamiento del motor porque los líquidos podrían secarse y provocar la oxidación del motor.
Preparación para la limpieza	<p>Eliminar la suciedad del motor eléctrico con un paño de papel. Desatornillar el sombrerete del motor y desmontarlo junto con el cable.</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;">   </div>
Limpieza manual	<p>Equipamiento: un detergente neutro, un cepillo de cerdas suaves y agua corriente</p> <p>Procedimiento:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Lavar y eliminar la suciedad de la superficie del motor y del sombrerete del motor con el cable utilizando el cepillo de cerdas suaves. 2) Limpiar todas las superficies y los intersticios con el cepillo y el detergente. 3) Aclarar bien el motor eléctrico y el sombrerete del motor con el cable bajo el chorro de agua corriente.

	NOMBRE		CODIGO
	LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DE EQUIPOS		11-1-PR-001
	TIPO DE DOCUMENTO FORMATO	PROCESO DE APOYO	VERSION 4
			VIGENTE

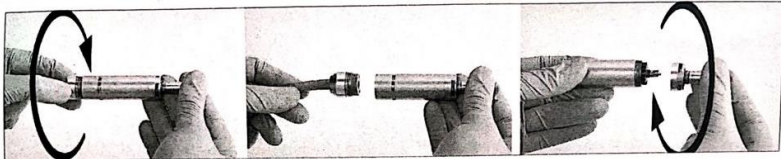
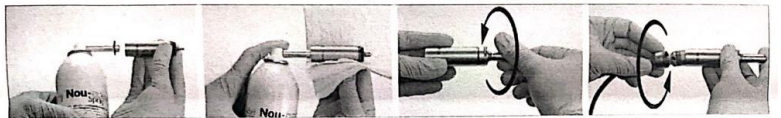
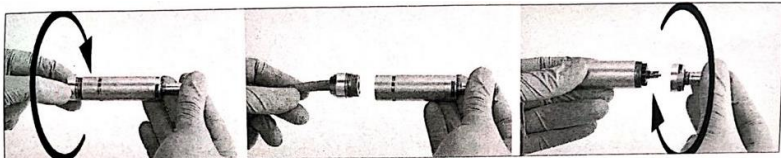
Desinfección manual	Para la desinfección manual deberá utilizarse un aerosol desinfectante en el motor eléctrico y el sombrerete del motor junto con el enchufe y el cable.
Secado	El motor eléctrico deberá secarse manualmente.
Controles y mantenimiento	Realizar controles visuales para detectar daños, oxidación y desgaste y pulverizar el motor con el lubricante en aerosol y limpiarlo brevemente con un paño humedecido. Después de rociarlo por dentro, montar nuevamente el sombrerete con el cable en el motor eléctrico.
Envase	Sets: Ordenar los motores eléctricos en las bandejas previstas para ello.
Esterilización	Esterilizar en una autoclave con vacío a una temperatura máx. de 135 °C durante un mínimo de 5 minutos. Durante la esterilización de varios instrumentos en un ciclo de esterilización no deberá superarse la carga máxima del esterilizador. Si la autoclave no tiene fase de vacío posterior deberá realizarse una fase de secado. Dejar secar el motor eléctrico en la bolsa durante 1 hora como mínimo a temperatura ambiente.
Almacenamiento	No hay requisitos especiales. Si el motor eléctrico no va a utilizarse inmediatamente después de la esterilización, deberá indicarse la fecha de la esterilización en la bolsa.


Instrucciones de preparación (micromotor)

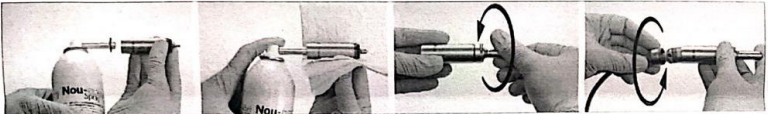
Limitaciones del reprocesamiento	Un reprocesamiento frecuente apenas afecta el motor eléctrico. Normalmente, el fin de la útil del producto está determinado por el desgaste y los daños provocados por el uso. El instrumento está diseñado para 250 ciclos de esterilización.
Manipulación general	<ol style="list-style-type: none"> 1. Todos los motores electrónicos se deben limpiar a fondo, desinfectar y esterilizar antes de la primera puesta en funcionamiento e inmediatamente después de cada uso. ¡la esterilización solo será correcta si el motor se ha limpiado y desinfectado antes! 2. El motor electrónico se debe manipular siempre con sumo cuidado durante el transporte, la limpieza, la esterilización y el almacenamiento. 3. Se puede alcanzar el final de la vida útil del producto incluso antes de alcanzar los 250 ciclos de esterilización máximos en caso de desgaste excesivo y daños por uso. 4. ¡El motor electrónico no se deberá limpiar en ningún caso con ultrasonido! Esto afectaría negativamente su funcionalidad.

	NOMBRE LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DE EQUIPOS		CODIGO 11-1-PR-001
	TIPO DE DOCUMENTO FORMATO	PROCESO DE APOYO	VERSION 4

Atención: En los pacientes con enfermedad de Creutzfeldt-jacob (ECJ) no podemos asumir ninguna responsabilidad en caso de reutilización del motor electrónico. El instituto Robert Koch recomienda retirar los productos de la circulación después de usarlos para evitar el contagio a otros pacientes, usuarios y terceros.

Preparativos para el acondicionamiento en el lugar de uso	Después de la intervención quirúrgica deben eliminarse inmediatamente los restos de sangre, secreciones, tejidos y hueso usando un paño desechable. ¡No dejar que los restos se sequen! Los restos secos provocan corrosión.
Almacenamiento y transporte	Para el almacenamiento y el transporte de los productos contaminados hasta el lugar del acondicionamiento se debe usar un recipiente cerrado a fin de evitar que los productos se dañen y que el medio ambiente se contamine.
Limpieza y desinfección, limpieza previa	<ol style="list-style-type: none"> 1. Frotar el motor electrónico con un paño desechable húmedos para eliminar toda la suciedad visible. 2. Desenroscar el capuchón del motor y quitar el cable junto con el capuchón del motor. 3. Desenroscar el soporte de la pieza de mano y retirarlo también.  <ol style="list-style-type: none"> 4. Cepillar las partes del plástico del motor electrónico con un cepillo blando debajo del chorro de agua fría. 5. Lavar el motor por fuera durante 10 segundos con una pistola de agua (con una presión mínima de 2,0 bar). 6. A continuación, rociar el motor electrónico con el lubricante en spray. 
Control mantenimiento	<ol style="list-style-type: none"> 1. En primer lugar, desenroscar el capuchón del motor y quitar el cable junto con el capuchón del motor. Desenroscar el soporte de la pieza de mano y retirarlo también.  <ol style="list-style-type: none"> 2. Realizar una comprobación visual para detectar daños, corrosión o desgaste.

	NOMBRE LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DE EQUIPOS		CODIGO 11-1-PR-001
	TIPO DE DOCUMENTO FORMATO	PROCESO DE APOYO	VERSION 4
			VIGENTE


	 <p>3. A continuación, limpiar el motor con un paño humedecido</p> <p>4. Después de pulverizar el motor el motor electrónico, enroscar nuevamente el soporte de la pieza de mano y el capuchón del motor con el cable en el motor.</p>
Esterilización	<p>El motor electrónico se esteriliza usando un método de esterilización por vapor con pre-vacío fraccionado respetando los correspondientes requisitos nacionales. Requisitos mínimos:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Fases de pre-vacío: 3 2. Temperatura de esterilización: como mínimo 132°C. 3. Tiempo de mantenimiento: como mínimo 3 minutos (ciclo completo). 4. Tiempo de secado: como mínimo 10 minutos (máximo 25 minutos). <p>En la esterilización de varios productos en un ciclo de esterilización no se debe superar la carga máxima del esterilizador. Después de la esterilización se debe comprobar que el resultado de la esterilización es satisfactorio con la ayuda de las indicaciones pertinentes. Si el motor electrónico esterilizado no se va a usar inmediatamente después de la esterilización debe guardarse en un envase con la fecha de la esterilización anotada.</p>
Almacenamiento	<p>Almacenamiento del envase estéril: El producto esterilizado se debe almacenar protegido del polvo, la humedad y la contaminación. Durante el almacenamiento se deben evitar los rayos directos del sol. El producto no se debe usar después de la fecha de caducidad.</p> <p>Manipulación del envase estéril: Antes de sacar el producto debe comprobar que el envase estéril no está dañado. Cuando se extraiga el producto es preciso respetar las normas de asepsia correspondientes.</p>


CABEZAL CON PLACA


Limitación del reacondicionamiento	El reacondicionamiento frecuente influye mínimamente en el dermatomo. El final de la vida útil del producto viene determinado normalmente por el desgaste y los daños causados por el uso.
---	--

INSTRUCCIONES

En el lugar de uso	Eliminar la suciedad superficial con un paño desechable.
---------------------------	--


	NOMBRE LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DE EQUIPOS		CODIGO 11-1-PR-001
	TIPO DE DOCUMENTO FORMATO	PROCESO DE APOYO	VERSION 4
	VIGENTE		

Almacenamiento y transporte	No requiere ninguna condición especial. Deben evitarse tiempos de espera largos antes de su puesta a punto debido al riesgo de que se reseque y de corrosión.
Preparativos para la limpieza	Limpiar la placa base y tornillo con agua del grifo, eliminar la cuchilla convencionalmente, eliminar la suciedad visible, no introducir el dermatomo dentro el baño ultrasónico.
Limpieza manual	<p>Equipamiento: cepillo suave, agua del grifo, solución de limpieza.</p> <p>Procedimiento:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Enjuagar y cepillar la suciedad superficial del dermatomo y la placa base. 2. Aplicar producto de limpieza con el cepillo en todas las superficies y espacios intermedios. 3. Aclarar abundantemente el dermatomo y la placa base debajo del chorro de agua.
Desinfección manual	Para la desinfección manual, introducir el dermatomo y la placa base en un producto desinfectante.
Secado	El dermatomo debe secarse manualmente.
Revisión y mantenimiento	<p>Comprobar visualmente si el aparato presenta daños, corrosión o desgaste. Una vez limpio y desinfectado, rociar al dermatomo con el spray y limpiar brevemente con un trapo húmedo. Colocar de nuevo la placa base en los pasadores de posicionamiento y apretarla ligeramente con ambos tornillos.</p> 
Embalaje	Juegos: Clasificar los dermatomos en las bandejas previstas para ello o colocarlos en bandejas de esterilización universales.
Esterilización	Someter a autoclave en vacío a 134°C durante al menos cinco minutos. En caso de esterilizar varios

	NOMBRE LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DE EQUIPOS		CODIGO 11-1-PR-001
	TIPO DE DOCUMENTO FORMATO	PROCESO DE APOYO	VERSION 4
	VIGENTE		

	instrumentos en un solo ciclo de esterilización no deberá excederse la carga máxima del esterilizador.
Almacenamiento	No se requiere ninguna condición especial. Si una vez efectuada la esterilización el dermatomo no se utiliza de nuevo inmediatamente, el paquete debe ser marcado con la fecha de esterilización. Se recomienda el suplemento de un indicador estéril.

Componentes	Procedimiento	Solución indicada por el fabricante	Componente genérico disponible en la institución.
Unidad de control y pedal	Limpieza	Alcohol de etilo 80% o desinfectantes comprobados microbiológicamente.	Limpieza: Detergente neutro Desinfección: Alcoholo etílico 80%
	Desinfección	Desinfectante comprobado microbiológicamente	Amonio cuaternario
Motor	Limpieza	Detergente neutro.	Detergente neutro
	Desinfección	Aerosol desinfectante con base de alcohol etílico	Alcohol 80%
Micromotor	Limpieza	Detergentes alcalinos y enzimáticos suaves con el mínimo contenido posible de silicato	Detergente enzimático
Cabezal con placa	Limpieza	Solución detergente enzimático.	Detergente enzimático
	Desinfección	Producto desinfectante testado de RKI (tiempo de inmersión según las indicaciones del desinfectante) Consulte la lista de desinfectantes en el RKI (Instituto Robert Koch).	Amonio cuaternario

	NOMBRE LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DE EQUIPOS		CODIGO 11-1-PR-001
	TIPO DE DOCUMENTO FORMATO	PROCESO DE APOYO	VERSION 4
	VIGENTE		

8	Equipo	Expansor de tejidos
	Marca	Nouvag
	Modelo	1986

LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN Y ESTERILIZACIÓN.

Los siguientes puntos son importantes con respecto al cuidado del material:

Realice limpieza, desinfección y esterilización después de cada tratamiento.

Tableros de malla


- Las tablas de malla de un solo uso no se pueden reutilizar
- Las tablas de malla deben desecharse correctamente después de su uso
- No utilice tablas de malla cuando el paquete estaba abierto o dañado
- No utilice tablas de malla cuando se agota el tiempo de caducidad
- Utilice solo tablas de malla nouvag AG


Instrucciones de reprocesamiento

Reprocesamiento restricciones	El reprocesamiento frecuente del Mesher solo tiene un impacto limitado. El final de la vida útil del producto es normalmente determinado por el desgaste y los daños causados por el uso.
-------------------------------	---


Instrucciones

En el lugar de uso	Elimine la suciedad con una toalla de papel desechable.
Almacenamiento y transporte	Ningún requerimiento especial. Debido al riesgo de secado y corrosión, se debe realizar un reprocesamiento sin retrasos indebidas.
Preparación para limpieza	<p>Retire el trinquete. Gire las empuñaduras de las alas de sujeción para abrir el puente con bisagras. Retire el rollo de cuchillas.</p> <p>Elimine la suciedad de Mesher, rodillo de cuchillas y trinquete con agua corriente con un cepillo adecuado.</p> <div style="text-align: center;">  </div> <p>No coloque el Mesher en un baño ultrasónico.</p>
Limpieza Manual	

	NOMBRE LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DE EQUIPOS		CODIGO 11-1-PR-001
	TIPO DE DOCUMENTO FORMATO	PROCESO DE APOYO	VERSION 4
	VIGENTE		

	<p>Procedimiento:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Enjuague y cepille los contaminantes de la superficie del Mesher, el trinquete y el rodillo de la cuchilla. 2. Utilice el cepillo para aplicar el agente limpiador en todas las superficies y espacios. 3. Enjuague a fondo el mallador, el trinquete y el rodillo de la cuchilla con agua corriente.
Desinfección Manual.	Para la desinfección manual, coloque el Mesher, el trinquete y el rodillo de cuchillas en un una solución desinfectante
Secado	Secar manualmente con una toalla de papel.
Inspección, montaje y mantenimiento	Realice una inspección visual para detectar daños, corrosión y desgaste. Trate los cojinetes y bujes con una gota de aceite biocompatible. Instale el rodillo de cuchillas en el Mesher y cierre el puente.
Empaquetado individualmente	<p>Incluya Malla y trinquete en el contenedor con filtro de papel nuevo.</p> 
Esterilización	Autoclave en autoclave de vacío de 134 ° C durante al menos 5 minutos. Al esterilizar varios instrumentos en un ciclo de esterilización, no exceda la carga máxima del esterilizador.
Almacenamiento	Ningún requerimiento especial. Si el Mesher esterilizado no se utiliza inmediatamente después de la esterilización, el Contenedor debe estar marcado con la fecha de esterilización. Es recomendable agregar un indicador de esterilización.

Componentes	Procedimiento	Solución indicada por el fabricante	Componente genérico disponible en la institución.
-Superficie del equipo -Mesher -Trinquete -Rodillo de la cuchilla	Limpieza	Agente limpiador neutro	Detergente Neutro
	Desinfección	desinfectante probado por RKI . (Acción tiempo de acuerdo con las especificaciones del fabricante del desinfectante).	Amonio cuaternario

	NOMBRE LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DE EQUIPOS		CODIGO 11-1-PR-001
	TIPO DE DOCUMENTO FORMATO	PROCESO DE APOYO	VERSION 4
	VIGENTE		

9	Equipo	Electrobisturí
	Marca	Covidien
	Modelo	Force FX

ADVERTENCIA


Peligro de descarga eléctrica Apague y desenchufe siempre la plataforma de energía antes de la limpieza.

No limpie la plataforma de energía con limpiadores abrasivos o desinfectantes compuestos, disolventes u otros materiales que podrían rayar los paneles o dañar la plataforma energética

Limpieza y desinfección

1. Apague la plataforma de energía.
2. Desconecte todos los instrumentos del panel frontal.
3. Limpie perfectamente todas las superficies del generador y el cable de alimentación con un desinfectante o una solución de limpieza suave y un paño húmedo. Siga los procedimientos aprobados por la institución o utilice un procedimiento de control de infecciones validado. No permita la entrada de líquido en el interior del chasis. El generador no puede esterilizarse.
4. Desconecte y guarde los conmutadores de pedal utilizados.

Componentes	Procedimiento	Solución indicada por el fabricante	Componente genérico disponible en la institución.
-Superficie del equipo.	Limpieza	Solución de limpieza suave.	Detergente Neutro
-Pedales (monopolar/ bipolar)	Desinfección	Desinfectante	Amonio Cuaternario

	NOMBRE LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DE EQUIPOS		CODIGO 11-1-PR-001
	TIPO DE DOCUMENTO FORMATO	PROCESO DE APOYO	VERSION 4
	VIGENTE		

10	Equipo	Desfibrilador
	Marca	Nihon Kohden
	Modelo	TEC-5631

PRECAUCION

Antes de proceder con el mantenimiento, la limpieza o la desinfección, apague el desfibrilador y desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente eléctrica. La no observancia de esta instrucción puede provocar descargas eléctricas y un funcionamiento erróneo del desfibrilador.

Limpieza del exterior

Con las palas externas conectadas



Frecuencia con la que debe limpiarse: Después de cada uso.

Tras su uso, limpie con un trapo no abrasivo humedecido con la solución.

Al conectar las palas externas, limpie todos los restos de suciedad de los dos soportes de las palas (contenedores para las palas) y el gel de contacto que quede en las placas de los electrodos de prueba.

NOTA

- No utilice disolventes orgánicos como diluyentes, bencina o alcohol industrial. Pueden derretir o agrietar la superficie.
- No deje la gasa empapada en solución salina sobre los soportes de las palas. Podría hacer que las superficies metálicas de las palas o las placas de los electrodos de prueba perdieran el color (oxidación).

Limpieza de la registradora

NOTA: Esta actividad será realizada por el personal del área de biotecnología de la clínica.


Frecuencia con la que debe limpiarse: Cada 6 meses.

Para mantener la claridad en las impresiones y para limpiar el cabezal térmico, el rodillo de alimentación de papel y los sensores.

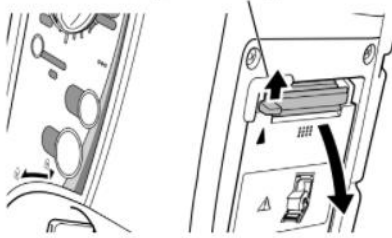
Si hay papel cargado, quítelo y vuelva a colocarlo después del procedimiento de limpieza.

PRECAUCIÓN:

No toque el cabezal térmico situado dentro de la unidad de registro. El cabezal térmico puede haberse dañado por la electricidad estática o haberse ensuciado y provocar fallos de impresión.

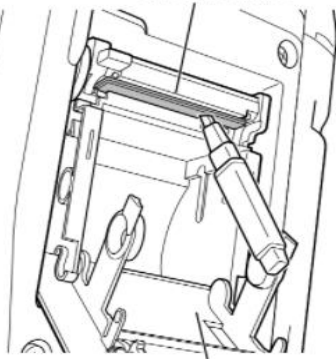
	NOMBRE LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DE EQUIPOS		CODIGO 11-1-PR-001
	TIPO DE DOCUMENTO FORMATO	PROCESO DE APOYO	VERSION 4
	VIGENTE		

Palanca de apertura de la puerta



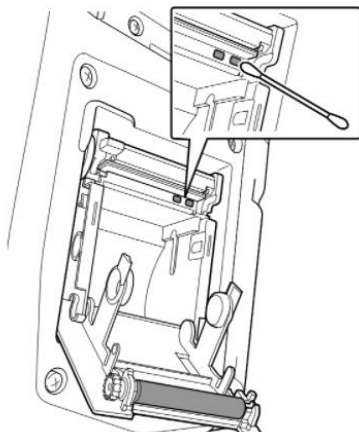
1. Levante la palanca de apertura de la puerta y abra la puerta de la registradora.
La puerta se detiene cuando se abre hasta la mitad por motivos de seguridad. Tire de la puerta con la mano para abrirla por completo.


Cabezal térmico



2. Limpie la pieza dorada (bloque de generación de calor) del cabezal térmico con la pluma limpiadora de cabezales térmicos.
3. Limpie el rodillo de alimentación de papel con un paño humedecido en la solución desinfectante.

Rodillo de alimentación de papel



	NOMBRE LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DE EQUIPOS		CODIGO 11-1-PR-001
	TIPO DE DOCUMENTO FORMATO	PROCESO DE APOYO	VERSION 4
	VIGENTE		

Limpeza de los sensores

Para detectar correctamente el estado de papel agotado, limpie las superficies del sensor con un bastoncillo de algodón.

Cables y palas:

NOTA

- Evite utilizar desinfectantes inflamables, como etanol, en lugares sin ventilación. Ventile la habitación si utiliza desinfectantes inflamables.

Interfaz de parches de marcapasos, derivaciones de electrodos y cable de conexión de ECG

Frecuencia con la que deben limpiarse: Después de cada uso.

Limpeza

Tras su uso, limpie con un trapo no abrasivo humedecido con solución desinfectante y a continuación, limpie con un paño seco.

Desinfección:

Limpie con un paño no abrasivo humedecido con una solución desinfectante

NOTA

- No moje el conector.
- Utilice siempre la concentración desinfectante adecuada.
- No desinfecte con ácido hipocloroso.
- No esterilice ni desinfecte con luz ultravioleta u ozono.

Palas externas:




Soporte de la pala (contenedor para la pala)



Limpeza y desinfección de las palas externas

Frecuencia con la que debe limpiarse: Después de cada uso

	NOMBRE LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DE EQUIPOS		CODIGO 11-1-PR-001
	TIPO DE DOCUMENTO FORMATO	PROCESO DE APOYO	VERSION 4
	VIGENTE		


Tras su uso, limpie el gel de contacto de las superficies de los electrodos o las asas con un paño suave humedecido con solución de limpieza

Cuando limpie las palas externas, elimine la suciedad de los dos soportes de las palas (contenedores para las palas) y el gel de contacto de las placas de los electrodos de prueba.

NOTA

- Las palas externas no se pueden desinfectar.
- No exponga las palas externas a un calor superior a los 60 °C y evite que caigan en recipientes con agua u otros líquidos.

Componentes	Procedimiento	Solución indicada por el fabricante	Componente genérico disponible en la institución.
Superficie del equipo (exterior)	Limpieza	Detergente neutro diluido en agua.	Limpieza: Detergente neutro
Cabezal térmico	Limpieza	Pluma limpiadora de cabezales térmicos	Pluma limpiadora de cabezales térmicos
	Desinfección	Etanol desinfectante (concentración de 76,9 a 81,4 % en volumen a 15 °C o 59 °F)	Alcohol etílico 80%
-Interfaz de parches de marcapasos - Derivaciones de electrodos y cable de conexión de ECG -Palas externas	Limpieza	Detergente neutro	Detergente neutro
	Desinfección	Etanol desinfectante (concentración de 76,9 a 81,4 % en volumen a 15 °C o 59 °F)	Alcohol etílico 80%

	NOMBRE LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DE EQUIPOS		CODIGO 11-1-PR-001
	TIPO DE DOCUMENTO FORMATO	PROCESO DE APOYO	VERSION 4
	VIGENTE		

11	Equipo	Desfibrilador externo automático
	Marca	Mindray
	Modelo	Beneheart D1

En este capítulo sólo se describe la limpieza y desinfección de la unidad principal. Para obtener información sobre la limpieza y la desinfección de los accesorios reutilizables, consulte las instrucciones de uso de los accesorios correspondientes.

1. Generalidades

Mantenga su equipo y accesorios libres de polvo y suciedad. Para evitar que el equipo sufra daños, siga estas instrucciones:

- No sumerja ningún componente del equipo en líquido.
- No vierta líquido sobre el equipo ni en los accesorios.
- No permite que el líquido se filtre por la carcasa.
- Nunca utilice materiales abrasivos (como fibras metálicas o limpiaplata) ni limpiadores corrosivos (como acetona o limpiadores que lleven acetona).

ADVERTENCIA

Asegúrese de apagar el sistema y quitar la batería antes de limpiar el equipo.

PRECAUCIÓN

Póngase en contacto con el personal de mantenimiento en caso de que se derrame líquido sobre el equipo o los accesorios.

LIMPIEZA


El equipo deberá limpiarse regularmente. Si el entorno de utilización está muy sucio o está muy expuesto a acumulaciones de polvo, el equipo deberá limpiarse con más frecuencia.

Para limpiar el equipo, siga estas normas:

1. Apague el equipo, desconecte los cables y quite la batería.
2. Limpie la pantalla de visualización con un paño limpio, suave y humedecido con limpiador.
3. Limpie la superficie exterior del equipo con un paño suave, limpio y humedecido con solución de limpieza.
4. Retire toda la solución limpiadora con un paño seco después de la limpieza, si es necesario.
5. Seque el equipo en un lugar fresco y ventilado.

DESINFECCIÓN

La desinfección puede provocar daños en el equipo y, por lo tanto, no se recomienda efectuarla.

	NOMBRE LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DE EQUIPOS		CODIGO 11-1-PR-001
	TIPO DE DOCUMENTO FORMATO	PROCESO DE APOYO	VERSION 4
	VIGENTE		

Componentes	Procedimiento	Solución indicada por el fabricante	Componente genérico disponible en la institución.
Superficie del dispositivo	Limpieza	<ul style="list-style-type: none"> Peróxido de hidrógeno (3%) Isopropanol (70%) Etanol (70%) Limpiacristales(pantalla)	Detergente neutro
	Desinfección	etanol al 70% e isopropanol al 70%.	Alcohol etílico 80%

12	Equipo	Ecógrafo
	Marca	GE
	Modelo	LOGIC V1/V2

Para la conservación de los productos es necesario mantenerlos limpios y evitar el contacto con sustancias corrosivas, cuando el producto tenga contacto con alguna sustancia realizar la limpieza inmediatamente con agua. Para la conservación de los productos es necesario mantenerlos limpios y evitar el contacto con sustancias corrosivas, cuando el producto tenga contacto con alguna sustancia realizar la limpieza inmediatamente con agua. El producto debe quedar completamente seco.

LIMPIEZA DEL EQUIPO

Antes de limpiar cualquier parte del equipo:

1. Apague el sistema.
2. Desconecte el cable de alimentación.
3. Extraiga la batería.

MUEBLE DEL SISTEMA

1. Humedezca un trapo suave y que no raye, doblado, en una solución de agua y solución de limpieza.


NOTA:

- El paño debe estar húmedo, no mojado.
 - No rocíe ningún líquido directamente sobre la unidad.
 - Al limpiar el monitor, tenga cuidado de no rayarlo
2. Limpie la parte superior, delantera, trasera y ambos laterales del mueble del sistema. Tenga cuidado con los puertos de salida y de entrada del sistema, y no permita que nada penetre en los puertos, en particular líquidos.
 3. Retirar el exceso de agentes limpiadores.

MONITOR DE LCD

Para limpiar la pantalla del monitor Use un trapo suave, doblado.

Limpie con cuidado la pantalla del monitor.

	NOMBRE LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DE EQUIPOS		CODIGO 11-1-PR-001
	TIPO DE DOCUMENTO FORMATO	PROCESO DE APOYO	VERSION 4
	VIGENTE		

PANEL DE CONTROL DEL OPERADOR

CUIDADO Para limpiar el panel de control del operador:

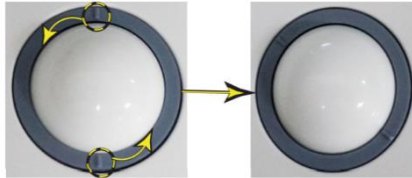
1. Humedezca un trapo suave y que no raye, doblado, en una solución de limpieza.
2. Limpie el panel de control del operador.
3. Use un hisopo de algodón para limpiar las teclas y los controles.

NOTA: Al limpiar el panel de control del operador, evite salpicar o rociar líquidos sobre los controles, el mueble del sistema o el receptáculo de conexión de la sonda.

NOTA: NO use toallitas, T-spray sobre el panel de control.

LIMPIEZA DE BOLA TRAZADORA

1. Gire el anillo de sujeción hacia la izquierda hasta que pueda sacarlo del teclado.




Rote el anillo de sujeción

2. Separe la bola trazadora del anillo de sujeción. Limpie la grasa y el polvo del alojamiento de la bola trazadora, el anillo de sujeción y el alojamiento de la bola trazadora con un hisopo de algodón.
3. Coloque la bola trazadora y el anillo de sujeción, luego coloque en el alojamiento y gire hacia la derecha hasta que las muescas queden en posición.

CUIDADO

Al limpiar, tenga cuidado de no derramar ni pulverizar líquido en el alojamiento de la bola trazadora, el teclado o el sistema.

Componentes	Procedimiento	Solución indicada por el fabricante	Componente genérico disponible en la institución.
-Superficie del dispositivo. -Mueble del dispositivo -Panel de control. -Pantalla LCD	Limpieza	Jabón suave	Detergente neutro

	NOMBRE		CODIGO
	LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DE EQUIPOS		11-1-PR-001
	TIPO DE DOCUMENTO	PROCESO DE APOYO	VERSION
	FORMATO		4
			VIGENTE

13	Equipo	Electrocardiógrafo
	Marca	EDAN
	Modelo	SE-1

LIMPIEZA:

PRECAUCIÓN:

Desconecte la electricidad antes de la limpieza y desinfección. Si se utiliza la fuente de energía principal la unidad se debe apagar antes y se debe desenchufar el cable de alimentación de la toma de corriente.

Limpieza de la unidad central y cable paciente

La superficie de la unidad central y el cable paciente se pueden limpiar con un paño limpio embebido en solución de limpieza. Después de eso quite el detergente sobrante con un paño limpio y seco.

Limpieza de los electrodos:

Quite los restos de gel de los electrodos con un paño limpio y suave primero.

Separe la válvula de succión y la copa de metal de los electrodos precordiales de succión y separe la pinza y la parte metálica de los electrodos miembros.

Límpielos en agua tibia y asegúrese de que no queden restos de gel. Seque los electrodos con un paño limpio y seco, o séquelos naturalmente al aire.

Limpieza del cabezal de impresión:


Un cabezal de impresión térmico sucio y dañado deteriorará la definición del registro. Así que se debe limpiar regularmente por lo menos una vez al mes. Abra la carcasa del registrador y saque el papel de registro. Limpie el cabezal de impresión y el rodillo de impresión con un paño limpio y suave empapado en alcohol. Si se trata de una mancha rebelde embéballo con un poco de alcohol primero y límpielo con un paño limpio y suave. Luego de que se seque con el aire, cargue el papel de registro y cierre la carcasa del registrador.

PRECAUCIÓN

- Evite que el detergente se filtre en la unidad central mientras se limpia.
- No sumerja la unidad o el cable en líquido por ninguna razón.
- No limpie la unidad o accesorios con tejido abrasivo y evite raspar los electrodos y el cabezal de impresión térmico.
- No utilice desinfectantes con cloro como el cloruro o hipoclorito de sodio, etc.

DESINFECCIÓN:

Para evitar daño permanente el equipo solo se puede desinfectar cuando se considere necesario. Antes de la desinfección limpie primero el equipamiento. Luego limpie la superficie de la unidad y cable paciente con la solución desinfectante. Limpie los electrodos con una solución desinfectante. Nunca sumerja la unidad, el cable, o los electrodos en solución con desinfectante.

	NOMBRE LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DE EQUIPOS		CODIGO 11-1-PR-001
	TIPO DE DOCUMENTO FORMATO	PROCESO DE APOYO	VERSION 4
	VIGENTE		

Componentes	Procedimiento	Solución indicada por el fabricante	Componente genérico disponible en la institución.
-Superficie del equipo	Limpieza	Detergente neutro no cáustico	Detergente neutro
-Cable de paciente	Desinfección	70% de alcohol isopropílico	Alcohol etílico 80%
-Cabezal de impresión			
-Electrodos			

14	Equipo	Electrocardiógrafo
	Marca	NIHON KOHDEN
	Modelo	ECG-1150

- **Limpieza y desinfección del electrocardiógrafo**

PRECAUCIÓN:

- Antes de la limpieza o desinfección, apague el equipo y desconéctelo de la red eléctrica. Puede resultar en una descarga eléctrica o malfuncionamiento del equipo.
- Después de la limpieza, asegúrese de que el equipo se seque completamente.
- Nunca esterilice el electrocardiógrafo ya que sus componentes podrían deformarse, partirse o decolorarse.

- **Limpieza de la superficie del electrocardiógrafo**

- Limpie la superficie externa del equipo con un paño suave humedecido con agua y solución de limpieza
- Use un paño seco para limpiar los conectores del electrocardiógrafo o el panel de operación. De otra manera, restos de agua pueden filtrarse por el equipo y causar malfuncionamiento.

- **Limpieza de la pantalla del electrocardiógrafo**


- Limpiar el Display usando un paño suave y seco o uno humedecido con solución de limpieza.

- **Desinfección de la superficie del electrocardiógrafo**

PRECAUCIÓN:

- Al desinfectar el equipo con algún aerosol, se debe dejar completamente seco con algún paño suave.
- No esterilizar o desinfectar el equipo con luz ultravioleta u ozono.

Para desinfectar la superficie externa del electrocardiógrafo, se debe usar un paño suave humedecido con solución desinfectante.

	NOMBRE		CODIGO
	LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DE EQUIPOS		11-1-PR-001
	TIPO DE DOCUMENTO FORMATO	PROCESO DE APOYO	VERSION 4
			VIGENTE

- **Limpieza del cabezal térmico**

NOTA: Esta actividad la realizara el personal de biotecnología semestralmente

PRECAUCIÓN:

- No limpiar el cabezal térmico justo después de una impresión, ya que seguirá aún muy caliente.
 - Solo limpie el cabezal con el lápiz de limpieza, de lo contrario este puede dañarse.
1. Apagar el electrocardiógrafo antes de realizar la limpieza.
 2. Presionar el botón para abrir el compartimento del papel, para después abrir el compartimento.
 3. Limpiar la zona gris del cabezal térmico con el lápiz de limpieza.

- **Limpieza del rodillo de papel**

Si el rodillo del papel está sucio, limpie la superficie con una gasa humedecida con alcohol.

- **Limpieza del sensor de papel**

Limpie la superficie del sensor con un hisopo humedecido con alcohol.

- **Limpieza del engranaje del rodillo**

Si el engranaje esta sucio, limpie la superficie con un hisopo humedecido con alcohol.

Limpieza

PRECAUCIÓN:

- No sumerja el conector en líquidos.

Limpie el cable del paciente usando un paño suave o un paño humedecido en solución de limpieza seque usando un paño seco. Asegúrese de que el cable quede completamente seco después de la limpieza.

Si se deja gel conductor en la superficie del cable del paciente y no se retira adecuadamente, puede causar una mala toma de la señal.


DESINFECCIÓN

PRECAUCIÓN:

- Seque bien el cable de paciente después de haber desinfectado.

Para desinfectar el cable, use un paño suave humedecido con solución desinfectante.

Componentes	Procedimiento	Solución indicada por el fabricante	Fabricante	Componente genérico disponible en la institución.
Superficie del equipo. -Pantalla -Cable de paciente.	Limpieza	Jabón neutro o alcohol (76.9 a 81.4 vol%).		Limpieza: Jabón neutro
	Desinfección	Solución de clorhidrato de bencetonio		Amonio cuaternario

	NOMBRE LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DE EQUIPOS		CODIGO 11-1-PR-001
	TIPO DE DOCUMENTO FORMATO	PROCESO DE APOYO	VERSION 4
	VIGENTE		

15	Equipo	Equipo de órganos
	Marca	WELCH ALLYN
	Modelo	POCKET LED

Estas son las instrucciones correspondientes al procedimiento de limpieza y desinfección Welch allyn ha validado las instrucciones que se indican a continuación como adecuadas para preparar el kit de diagnóstico led de bolsillo para su reutilización. El usuario debe asegurarse de que la limpieza y desinfección realizada por el personal del usuario, con el equipo y los materiales del usuario, logren el resultado deseado.

Limpieza:

1. Limpie todas las superficies exteriores con una toalla humedecida con solución de limpieza
2. Inspeccione el dispositivo para detectar suciedades visibles.
3. Repita los pasos 1y 2 si sigue habiendo suciedad visible.

Utilice una torunda de algodón empapada solución de limpieza para eliminar la película residual en las ventanas del instrumento.

Desinfección:


1. Desinfecte el dispositivo con una toalla humedecida con solución desinfectante

Componentes	Procedimiento	Solución indicada por el fabricante	Componente genérico disponible en la institución.
Superficie del equipo	Limpieza	Solución de limpieza	Detergente neutro
	Desinfección	Alcohol isopropílico al 70%.	Alcohol etílico 80%

16	Equipo	Esterilizador
	Marca	STA TIM
	Modelo	5000

Limpieza del cassette

SciCan recomienda limpiar la superficie interior al menos una vez a la semana. Frote el interior del cassette con una almohadilla de limpieza humedecida con una solución de limpieza. Después de limpiar, enjuague bien con agua para eliminar todos los restos del detergente. Limpiar el interior de su cassette es muy importante si regularmente esteriliza los instrumentos lubricados.

	NOMBRE LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DE EQUIPOS		CODIGO 11-1-PR-001
	TIPO DE DOCUMENTO FORMATO	PROCESO DE APOYO	VERSION 4
	VIGENTE		

Limpeza del depósito

Compruebe el depósito de suciedad o partículas.

El depósito se puede limpiar mediante el drenaje seguido de limpieza y enjuague con agua destilada solamente. El uso de productos químicos o agentes de limpieza no son recomendable y podría causar daños a la unidad.

Limpeza de las superficies exteriores

Use un paño suave humedecido con agua y solución de limpieza en todas las superficies exteriores.

Componentes	Procedimiento	Solución indicada por el fabricante	Componente genérico disponible en la institución.
-Superficie del dispositivo -Casette	Limpeza	Jabón para lavar platos o un detergente suave que no contenga cloro	Detergente neutro

Protocolo de limpieza y desinfección

17	Equipo	Esterilizador a baja temperatura (formaldehído)
	Marca	MATACHANA
	Modelo	130FL

LIMPIEZA:


Es fundamental limpiar la cámara de esterilización en frío o aún caliente una vez a la semana. Deben quitarse todas las incrustaciones. La cámara es de aluminio por lo que debe evitar el uso de elementos abrasivos para no dañarla. La limpieza se puede realizar con un paño húmedo en una solución de limpieza.

ATENCIÓN:

Para el aclarado de la cámara, se debe utilizar agua destilada o desmineralizada. No deben eliminarse los posibles residuos de la limpieza de la cámara por el desagüe de la misma. Limpie las juntas. Posteriormente enjuáguelas de nuevo con abundante agua limpia y bárralas en seco

Componentes	Procedimiento	Solución indicada por el fabricante	Componente genérico disponible en la institución.
-Superficie del dispositivo	Limpeza	Detergente neutro	Detergente neutro

18	Equipo	Esterilizador a vapor
	Marca	MATACHANA
	Modelo	S1000 – S1001

	NOMBRE		CODIGO
	LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DE EQUIPOS		11-1-PR-001
	TIPO DE DOCUMENTO FORMATO	PROCESO DE APOYO	VERSION 4
			VIGENTE

Cuidado diario

Las siguientes acciones deben realizarse cada día:

- Limpie con un paño húmedo las paredes inferiores y la base de la cámara, el filtro de desagüe y las juntas de puerta.

PRECAUCION

Las paredes inferiores de la cámara y los bordes de la puerta pueden estar calientes, por lo que existe riesgo de quemaduras. Se recomienda realizar las operaciones de inspección y limpieza con el equipo frío, preferentemente al inicio de la jornada, y utilizar guantes de protección contra quemaduras.

PRECAUCION

Antes de acceder al interior de la cámara (por ejemplo, para limpiar las paredes interiores de la cámara del esterilizador), active el paro de emergencia, y conserve en su poder la llave por motivos de seguridad, para evitar el cierre accidental de la puerta.

CUIDADO SEMANAL

Además de las operaciones a realizar diariamente, las siguientes tareas deben llevar a cabo una vez a la semana:

- Limpie las superficies externas del equipo con un trapo húmedo y una solución de limpieza.

ATENCION


Asegúrese de que el agua no entra en contacto con componentes eléctricos del equipo para un correcto mantenimiento y evitar riesgos para el personal de servicio técnico, No emplee agua a presión para limpiar el esterilizador.

Estando el esterilizador frío, limpie las superficies internas de la cámara (paredes y base) con un trapo humedecido con solución de limpieza.

- Asegúrese de que no haya residuos en el filtro del desagüe. Si fuera necesario, límpielo reiteradamente con el agua corriente.
- Limpie la superficie exterior de la junta de puerta con un trapo húmedo y un solución de limpieza, con la puerta abierta y la cámara en frío. Para ello no es necesario extraer la junta de su alojamiento.

PRECAUCION

Las paredes interiores de la cámara y los bordes de la puerta pueden estar calientes, por lo que existe riesgo de quemaduras. Se recomienda realizar las operaciones de limpieza con el equipo frío y utilizar guantes protectores contra quemaduras.

	NOMBRE LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DE EQUIPOS		CODIGO 11-1-PR-001
	TIPO DE DOCUMENTO FORMATO	PROCESO DE APOYO	VERSION 4
	VIGENTE		

Componentes	Procedimiento	Solución indicada por el fabricante	Componente genérico disponible en la institución.
-Superficie del dispositivo	Limpieza	Agente limpiador neutro	Detergente neutro

19	Equipo	Lámpara cielítica
	Marca	DRAEGER
	Modelo	100/200

NOTA

Para evitar el riesgo de infecciones para el personal del hospital y los pacientes, siempre limpiar y desinfectar el dispositivo después de cada uso.

Debido a la composición química y a la posible incompatibilidad de materiales, no es apropiado utilizar productos a base de:

- Compuestos que liberan halógenos
- Ácidos orgánicos fuertes

Reprocesamiento:

Clasificación de dispositivos médicos

Para el reprocesamiento, los dispositivos médicos están clasificados según su modo de aplicación y el peligro resultante del mismo:

- Dispositivos médicos no críticos: Superficies accesibles para el usuario, p.ej., las superficies del dispositivo de la lámpara Polaris 100/200.
- Dispositivos médicos semicríticos: p.ej., empuñaduras esterilizables.

Limpieza y desinfección manual

La desinfección manual debe llevarse a cabo preferiblemente con desinfectantes en base a aldehídos o compuestos de amoníaco cuaternarios.


Desinfección y limpieza manuales

Retirar inmediatamente la suciedad con un paño humedecido en desinfectante.

ADVERTENCIA

El líquido penetrante puede provocar un mal funcionamiento o daños en el dispositivo, lo que pondría en peligro al paciente. Sólo desinfectar por frotamiento las superficies y los cables del dispositivo, y asegurarse de que ningún líquido penetre en el dispositivo.

1. Realice una desinfección superficial.
2. Después de que haya pasado el tiempo de contacto, retirar los restos de desinfectante.

	NOMBRE LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DE EQUIPOS		CODIGO 11-1-PR-001
	TIPO DE DOCUMENTO FORMATO	PROCESO DE APOYO	VERSION 4
	VIGENTE		

Procedimiento de reprocesamiento

Comprobación de los procedimientos y los productos de limpieza:

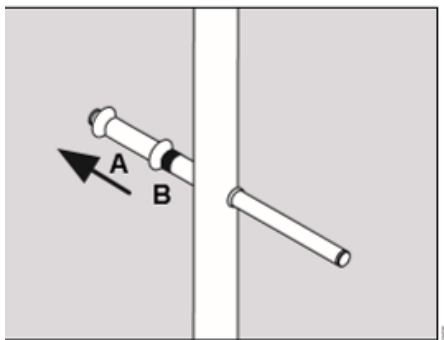
Desinfección/limpieza del cristal inferior

- Para cada paciente nuevo
- Mínimo una vez a la semana

Dräger recomienda limpiar el cristal inferior con un paño suave y sin pelusas frotando radialmente de adentro hacia fuera.

Desinfección/limpieza de la empuñadura del soporte tubular

Para cada paciente nuevo



1. Desinfectar por frotamiento la empuñadura (A) del soporte tubular.
2. Tirar lateralmente de la empuñadura (A) del soporte tubular y desinfectar por frotamiento la superficie (B) que normalmente está cubierta por la empuñadura.

Inspección visual

- Inspeccionar todas las piezas respecto a eventuales daños o desgastes, p. ej., agrietamiento, fragilización o endurecimiento y suciedad residual.


Reprocesamiento de las empuñaduras esterilizables

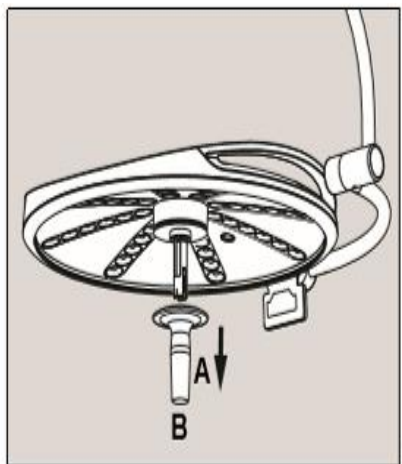
Comprobación de los procedimientos y los productos de limpieza

Desmontaje

Retirada de la empuñadura esterilizable (manija esterilizable)

La empuñadura esterilizable está situada en el cristal inferior de la lámpara y se desmonta de la empuñadura interior.

	NOMBRE LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DE EQUIPOS		CODIGO 11-1-PR-001
	TIPO DE DOCUMENTO FORMATO	PROCESO DE APOYO	VERSION 4
	VIGENTE		



1. Agarrar la empuñadura esterilizable (A).
2. Mantener presionado el botón (B) situado en el extremo inferior de la empuñadura y retirar la empuñadura esterilizable

Limpieza manual

La limpieza manual debería realizarse preferiblemente con agua corriente y la solución de limpieza.

Realización de la limpieza manual

1. Limpie la suciedad visible bajo agua corriente. El uso de un limpiador ultrasónico mejora los resultados de la limpieza.
2. Asegúrese de que se pueda acceder bien a todas las superficies que deban limpiarse. Si es necesario, utilice cepillos adecuados.
3. Aclare las piezas bajo agua corriente hasta que no se aprecien restos del producto de limpieza.
4. Comprobar que las piezas no presentan suciedad ni daños visibles. Si es necesario, repetir la limpieza manual.

Desinfección manual


La desinfección manual debe llevarse a cabo preferiblemente con solución desinfectante.

Realización de la desinfección manual

- Sumergir las piezas en desinfectante.
- Después del tiempo de contacto, aclare las piezas bajo agua corriente hasta que no se aprecien restos de desinfectante.
- Comprobar que las piezas no presentan suciedad ni daños visibles. Si es necesario, repetir la desinfección manual.
- Agitar las piezas para eliminar totalmente el agua residual. Deje que las piezas se sequen bien.

Inspección visual

-Inspeccionar todas las piezas respecto a eventuales daños o desgastes, p. ej., agrietamiento, fragilización o endurecimiento y suciedad residual.

	NOMBRE LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DE EQUIPOS		CODIGO 11-1-PR-001
	TIPO DE DOCUMENTO FORMATO	PROCESO DE APOYO	VERSION 4
	VIGENTE		

PRECAUCIÓN

Incluso los accesorios diseñados para ser reutilizados tienen una vida útil limitada (p.ej., después del reprocesamiento). La manipulación y el reprocesamiento pueden incrementar el desgaste y reducir notablemente la vida útil (p. ej., los residuos de desinfectante pueden atacar al material de forma más intensa durante la limpieza en autoclave). Estas piezas deben sustituirse siempre que se detecten signos externos de desgaste, por ejemplo, fisuras, deformaciones, cambios de color, desprendimientos, etc.

Esterilización

Durante la esterilización, los microorganismos vivos son eliminados de los dispositivos médicos semicríticos. El agua residual en el interior de los componentes también se seca.

-Esterilizar únicamente piezas limpias y desinfectadas.

Para la esterilización, emplear un esterilizador de vapor al vacío (preferiblemente con vacío fraccionado).

-Esterilizar las piezas usando el proceso fraccional de vapor al vacío (como máx. 134 °C y 8 minutos).

- La empuñadura esterilizable no debe ser expuesta a cargas mecánicas durante la esterilización. De lo contrario, podría deformarse de modo permanente.

- La empuñadura esterilizable sólo deberá volverse a colocar en la lámpara justo antes de su uso.


Vida útil de la empuñadura esterilizable

NOTA Los procedimientos de desinfección basados en sustancias activas fuertemente alcalinas (es decir, con un valor del pH superior a 9) pueden provocar un mayor desgaste del material de la empuñadura esterilizable y, por consiguiente, una reducción de la vida útil.

NOTA

Las esterilizaciones y uso frecuentes causan desgaste en la empuñadura esterilizable. En caso de fatiga del material, como agrietamiento y/o decoloración, es preciso cambiar la empuñadura esterilizable.

Componentes	Procedimiento	Solución indicada por el fabricante	Componente genérico disponible en la institución.
Empuñadura esterilizable	Limpieza	Detergentes comerciales en base a compuestos ligeramente alcalinos.	Detergente alcalino
	Desinfección	Korsolex [®] extra de Bode Chemie GmbH (aldehídos como base activa)	Glutaraldehído 2%
	Esterilización	Vapor a 121°C	Vapor a 121°C

	NOMBRE LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DE EQUIPOS		CODIGO 11-1-PR-001
	TIPO DE DOCUMENTO FORMATO	PROCESO DE APOYO	VERSION 4
	VIGENTE		

20	Equipo	Máquina de anestesia
	Marca	Draeger
	Modelo	Fabius plus XL

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD SOBRE EL REPROCESO

PRECAUCIÓN

Para reducir el riesgo de infección tanto para el personal hospitalario como para los pacientes, se deben limpiar y desinfectar los dispositivos médicos después de cada uso. Es preciso emplear ropa de protección, protección para los ojos, etc.

- Vuelva a procesar el dispositivo médico cuando haya terminado el tratamiento de cada paciente.

Limpieza previa

Para evitar la acumulación de suciedad en el sistema respiratorio, un componente comparable a instrumentos quirúrgicos (proteínas, sangre, etc.), se recomienda utilizar filtros desechables en el dispositivo médico.

Una vez realizada la limpieza previa, enjuague todas las piezas con agua corriente hasta que no se detecte resto alguno de productos de limpieza (aprox. 5 min).

Métodos de reproceso

Limpieza manual

- Retire la suciedad de las superficies bajo agua corriente.
- Utilice los productos de limpieza según las especificaciones del fabricante. Asegúrese de que se pueda acceder bien a todas las superficies que deban limpiarse, por ejemplo, el interior de los tubos. Utilice cepillos adecuados, si es preciso.
No utilice cepillos para el sensor de flujo. Siga las instrucciones de uso correspondientes.
Aclare las piezas bajo agua corriente hasta que ya no se detecten residuos del producto de limpieza.
- Inspeccione las piezas por si presentan suciedad o daños visibles. Repita la limpieza manual si es preciso.

Desinfección manual

La desinfección manual debería llevarse a cabo preferiblemente con desinfectantes a base de aldehídos o compuestos de amoníaco cuaternario.

Desinfección de superficies:

Advertencia:


La penetración de líquidos puede producir el fallo del dispositivo médico o daños en el mismo y poner en peligro al paciente.

Desinfecte las piezas únicamente mediante frotamiento y asegúrese de que ningún líquido penetre en el aparato.

- Tras la limpieza manual, lleve a cabo la desinfección de superficies.
- Elimine los restos de desinfectante.

Desinfección de componentes o accesorios:

- Desinfecte las piezas por inmersión.
- Aclare bien las piezas bajo abundante agua corriente hasta que no queden residuos visibles del desinfectante.

	NOMBRE		CODIGO
	LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DE EQUIPOS		11-1-PR-001
	TIPO DE DOCUMENTO FORMATO	PROCESO DE APOYO	VERSION 4
			VIGENTE

- Inspeccione las piezas con respecto a suciedad y daños visibles. Repita la desinfección manual si es preciso.
- Agite las piezas para eliminar por completo los restos de agua. Deje que las piezas se sequen íntegramente.

Inspección visual

- Inspeccione todas las piezas respecto a posibles daños o signos de desgaste, por ejemplo, agrietamientos, pérdida de elasticidad o endurecimiento pronunciado y suciedad residual.

PRECAUCIÓN

La vida útil de accesorios reutilizables (por ejemplo, después de reprocesarlos) también es limitada. Debido a una variedad de factores que acaecen durante la manipulación y el reproceso de estos accesorios (por ejemplo, los residuos de desinfectantes pueden afectar con mayor intensidad al material durante el auto-clavado), el desgaste puede ser mayor y la vida útil puede reducirse considerablemente. Estas piezas deben sustituirse siempre que se detecten signos de desgaste como, por ejemplo, fisuras, deformaciones, cambios de color, desprendimientos, etc.

Esterilización

Emplee un esterilizador de vapor al vacío para la esterilización, preferiblemente con vacío fraccional.

PRECAUCIÓN

- ¡Los componentes no se deben esterilizar en óxido de etileno! El óxido de etileno se puede infiltrar al interior de las piezas constituyendo un peligro para la salud.
- El sensor de flujo Spirolog no deben esterilizarse en vapor caliente. Los sensores de flujo no son resistentes a las altas temperaturas y podrían resultar dañados.
- La esterilización por vapor caliente puede realizarse a 134 °C . Observe las instrucciones de uso del dispositivo médico.

Reproceso y desinfección

Este apartado contiene instrucciones para el desmontaje y la limpieza de la estación de anestesia Fabius plus XL.

Durante los ciclos de reproceso, los vaporizadores permanecen acoplados al dispositivo médico.

PRECAUCIÓN

Al mover la tabla escritorio, los brazos y los cajones, mantenga una distancia con respecto a los bordes con el fin de evitar aplastamientos.

Superficies del dispositivo


PRECAUCIÓN

Riesgo de daños en el dispositivo médico. Las superficies de Fabius plus XL, los tubos de gas a presión y los cables no se deben tratar con productos que contengan alcohol.

Desmontaje del sistema respiratorio compacto

NOTA: Esta actividad será realizada por los auxiliares de biotecnología semanalmente.

- Retie todos los tubos respiratorios.
- Desconecte la extensión para la bolsa reservorio y la bolsa aflojando los dos tornillos de mariposa.
- Retire el tubo respiratorio.
- Retire el tubo de gas fresco del sistema respiratorio.

	NOMBRE LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DE EQUIPOS		CODIGO 11-1-PR-001
	TIPO DE DOCUMENTO FORMATO	PROCESO DE APOYO	VERSION 4
	VIGENTE		

- Retire el tubo flexible de evacuación.
- Retire el cable del sensor de flujo.
- Retire el cable del sensor de O2.
- Retire el cable de presión respiratoria.
- Retire las líneas APL bypass y PEEP/PMAX del sistema respiratorio y del lateral de la máquina.
- Retire el absorbedor (para acceder a las instrucciones completas, consulte la página 193 del manual de usuario).

Retire el sistema respiratorio compacto.

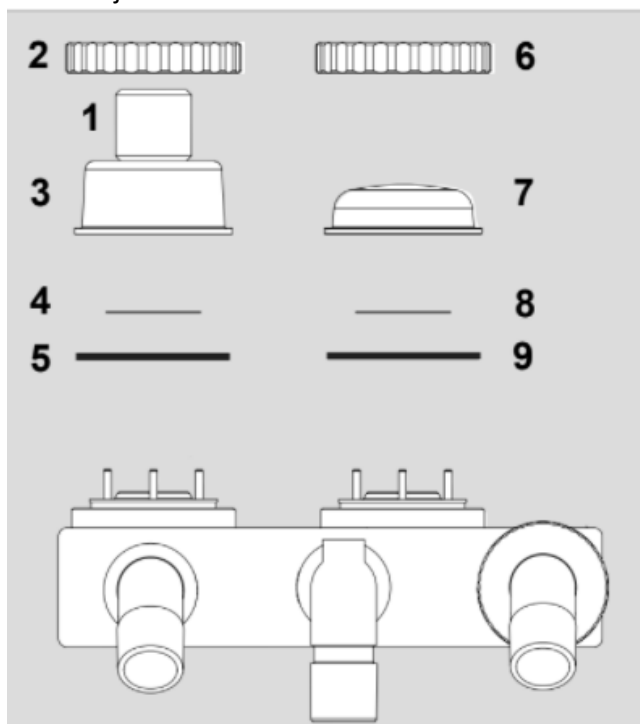
1. Retire el tapón de la cúpula inspiratoria.

Desmontaje de la válvula inspiratoria

2. Desenrosque la tuerca de retención.
3. Retire la tapa de inspección.
4. Extraiga el disco de la válvula.
5. Retire la junta.


Desmontaje de la válvula espiratoria

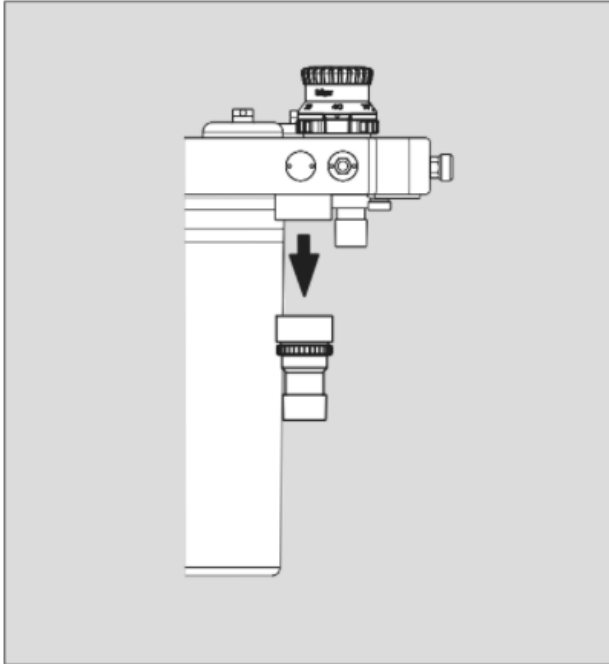
6. Desenrosque la tuerca de retención.
7. Retire la tapa de inspección.
8. Extraiga el disco de la válvula.
9. Retire la junta.



Desmontaje del puerto de gas de desecho

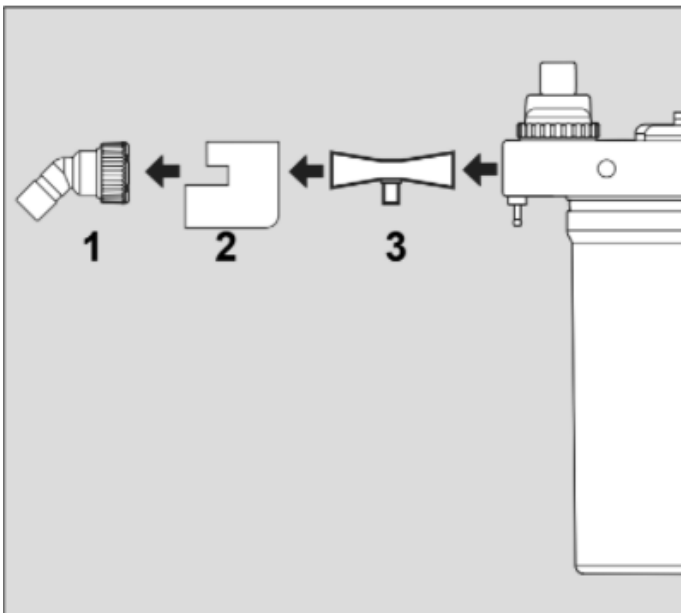
- Desenrosque el puerto de gas de desecho.

	NOMBRE LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DE EQUIPOS		CODIGO 11-1-PR-001
	TIPO DE DOCUMENTO FORMATO	PROCESO DE APOYO	VERSION 4
	VIGENTE		



Desmontaje del sensor de flujo

1. Afloje el racor del puerto espiratorio.
2. Retire el protector del sensor de flujo.
3. Extraiga el sensor de flujo.




PRECAUCIÓN

Riesgo de fallo en la medición de flujo. Si los sensores de flujo se desinfectan o se limpian en una máquina, provocará que se dañen y que falle la medición del flujo. Desinfecte y limpie los sensores de flujo tal y como se describe en las instrucciones de uso de los sensores de flujo Spirolog (protocolo adjunto)

Desmontaje de la válvula APL

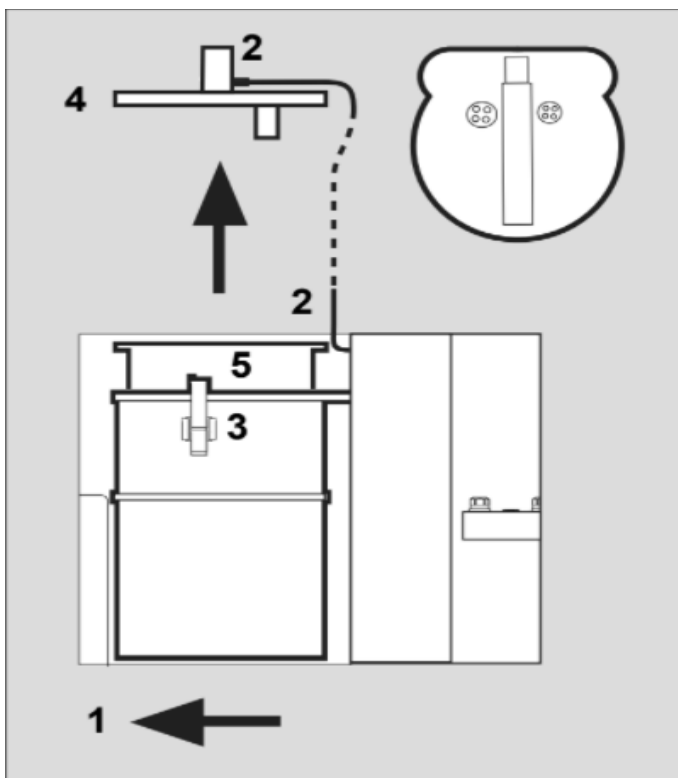
- Desenrosque la tuerca de retención.

	NOMBRE LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DE EQUIPOS		CODIGO 11-1-PR-001
	TIPO DE DOCUMENTO FORMATO	PROCESO DE APOYO	VERSION 4
	VIGENTE		

- Retire la válvula APL.
- Desenrosque el puerto de salida de gas de desecho.

Desmontaje de los componentes del ventilador

1. Abra la puerta del ventilador.
2. Desconecte la línea del sensor de presión de la cámara del ventilador del conector correspondiente.
3. Abra los tres clips.
4. Retire la cubierta.
5. Retire el diafragma del ventilador.
- 6.



Desmontaje del sistema de evacuación de gas anestésico (AGSS)

- Desmonte el sistema de recogida de gas anestésico (AGS), incluido el tubo de evacuación y el tubo de escape del dispositivo médico.

Desmontaje del sistema de aspiración

- Retire el conjunto de la botella de aspiración, incluidos la botella y el regulador.

ADVERTENCIA


Riesgo de infección

Utilice siempre guantes para vaciar la botella de aspiración.

Reproceso del sistema respiratorio

Todas las piezas del sistema respiratorio, el diafragma del ventilador, la pieza en Y, los tubos respiratorios, la bolsa reservorio, las piezas del absorbedor, las piezas de la unidad de aspiración de secreciones y las piezas del sistema de evacuación de gas anestésico.

ADVERTENCIA

	NOMBRE		CODIGO
	LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DE EQUIPOS		11-1-PR-001
	TIPO DE DOCUMENTO FORMATO	PROCESO DE APOYO	VERSION 4
			VIGENTE

Después de realizar el lavado, se precisa una esterilización por vapor caliente para secar por completo el sistema respiratorio.

El secado insuficiente de las zonas de control ubicadas en la placa de válvulas puede afectar negativamente al funcionamiento o provocar fallos en el dispositivo médico.

Sensor de Oxígeno

PRECAUCIÓN

Riesgo de daños en el equipo. El sensor de O₂ no se debe esterilizar ni desinfectar.

Sensor de flujo Spirolog

Reprocese los sensores de flujo según las instrucciones de uso correspondientes (adjuntas en el presente documento).

PRECAUCIÓN

- Los sensores de flujo no deben reprocesarse en una máquina de limpieza y desinfección. No los limpie con aire comprimido, chorro de agua, cepillo, etc. De lo contrario, los alambres finos de los sensores de flujo se pueden destruir. Los sensores de flujo Spirolog no deben esterilizarse en vapor caliente. Los sensores de flujo no son resistentes a las altas temperaturas y se destruirán.
- Utilice únicamente soluciones de desinfectante puro para desinfectar los sensores de flujo. Los residuos como, p. ej., hilachas, pueden provocar la destrucción de los sensores de flujo.

ADVERTENCIA

Peligro de incendio


Deje que los sensores de flujo se sequen al aire durante al menos 30 minutos después de utilizar desinfectantes que contengan sustancias inflamables. Estas sustancias emiten vapores que podrían inflamarse durante la calibración.

Esterilización por vapor a 134 °C

En la siguiente tabla se mencionan los componentes de Fabius plus XL con los métodos de procesamiento recomendados. El procesamiento incluye la limpieza, la desinfección y/o la esterilización según corresponda para cada componente.

PRECAUCIÓN

- Fabius plus XL y sus componentes no se deben tratar con vapores de formaldehído u óxido de etileno.
- Para pacientes infecciosos, todas las piezas que entren en contacto con gas respiratorio deben esterilizarse después de la desinfección y limpieza.


	NOMBRE LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DE EQUIPOS		CODIGO 11-1-PR-001
	TIPO DE DOCUMENTO FORMATO	PROCESO DE APOYO	VERSION 4
	VIGENTE		

Componentes reprocesables	Intervalos de reproceso recomendados ¹⁾		
	Con filtro en la pieza en Y	Con filtro antimicrobiano en el puerto inspiratorio y espiratorio	Sin filtro
Superficie del dispositivo	Diariamente	Diariamente	Por paciente
Cable de alimentación, tubos de gas a presión	Diariamente	Diariamente	Por paciente
Manómetro respiratorio	Semanalmente	Semanalmente	Diariamente
Sistema respiratorio	Diariamente	Por paciente	Por paciente
Válvula inspiratoria, válvula espiratoria, válvula APL	Semanalmente	Semanalmente	Por paciente
Puerto espiratorio	Semanalmente	Semanalmente	Por paciente
Válvula del puerto de salida	Semanalmente	Semanalmente	Por paciente
Cubierta del ventilador	Semanalmente	Semanalmente	Por paciente
Diafragma del ventilador ²⁾	Semanalmente	Semanalmente	Por paciente
Tubo flexible del ventilador	Semanalmente	Semanalmente	Por paciente
Inserto del absorbedor	Semanalmente	Semanalmente	Por paciente
Sensor de flujo Spirolog/SpiroLife	Observar las instrucciones de uso de los sensores de flujo		
Soporte de la tapa de la válvula de la bolsa manual	Semanalmente	Semanalmente	Por paciente
Sistema de evacuación de gas anestésico	Observar las instrucciones de uso del AGS		
Gancho de línea de muestreo	Semanalmente	Semanalmente	Diariamente
Sistema de aspiración y conjunto de la botella de aspiración, accesorios	Observar las instrucciones de uso del sistema de aspiración		

1) Los intervalos de reproceso dependen del uso y de la posición de los filtros

2) Elimine las posibles acumulaciones de agua en el diafragma del ventilador.

Grandes cantidades de agua condensada pueden afectar al funcionamiento de la estación de anestesia y/o provocar el fallo del equipo.

	NOMBRE LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DE EQUIPOS		CODIGO 11-1-PR-001
	TIPO DE DOCUMENTO FORMATO	PROCESO DE APOYO	VERSION 4
	VIGENTE		

Componentes reprocesables	Desinfección y limpieza			Esterilización 134 °C (273 °F)
	Limpieza y desinfección mecánicas	Limpieza manual	Desinfección por inmersión	
Superficie del dispositivo	No	No	No	No
Cable de alimentación, tubos de gas a presión	No	No	No	No
Manómetro respiratorio	No	No	No	No
Sistema respiratorio	Sí ¹⁾	Sí	Sí	Sí
Válvula inspiratoria, válvula espiratoria, válvula APL	Sí	Sí ²⁾	Sí	Sí
Puerto espiratorio	Sí	Sí	Sí	Sí
Válvula del puerto de salida	Sí	Sí ²⁾	Sí	Sí
Cubierta del ventilador	Sí	Sí ²⁾	Sí	Sí
Diafragma del ventilador ³⁾	Sí	Sí	Sí	Sí
Tubo flexible del ventilador	Sí ¹⁾	No	Sí	Sí
Inserto del absorbedor	Sí	Sí	Sí	Sí
Sensor de flujo Spirolog/SpiroLife	Observar las instrucciones de uso de los sensores de flujo			
Soporte de la tapa de la válvula de la bolsa manual	Sí	Sí	Sí	Sí
Sistema de evacuación de gas anestésico	Observar las instrucciones de uso del AGS			
Gancho de línea de muestreo	Sí	Sí	Sí	No
Sistema de aspiración y conjunto de la botella de aspiración, accesorios	Observar las instrucciones de uso del sistema de aspiración			

1) Después de la limpieza y desinfección mecánicas, se precisa una esterilización por vapor caliente para secar el sistema respiratorio. Un secado insuficiente de las zonas de control ubicadas en la placa de válvulas puede afectar negativamente al funcionamiento del dispositivo médico o provocar fallos en el mismo.

2) Válvula, cubierta del ventilador y manguito AGS: asegúrese de que los líquidos de limpieza y aclarado puedan fluir en la dirección de apertura de la válvula.


3) Elimine las posibles acumulaciones de agua en el diafragma del ventilador.

Grandes cantidades de agua condensada pueden afectar al funcionamiento de la estación de anestesia y/o provocar el fallo del equipo.

Reensamblaje del sistema respiratorio

Montaje de la válvula inspiratoria

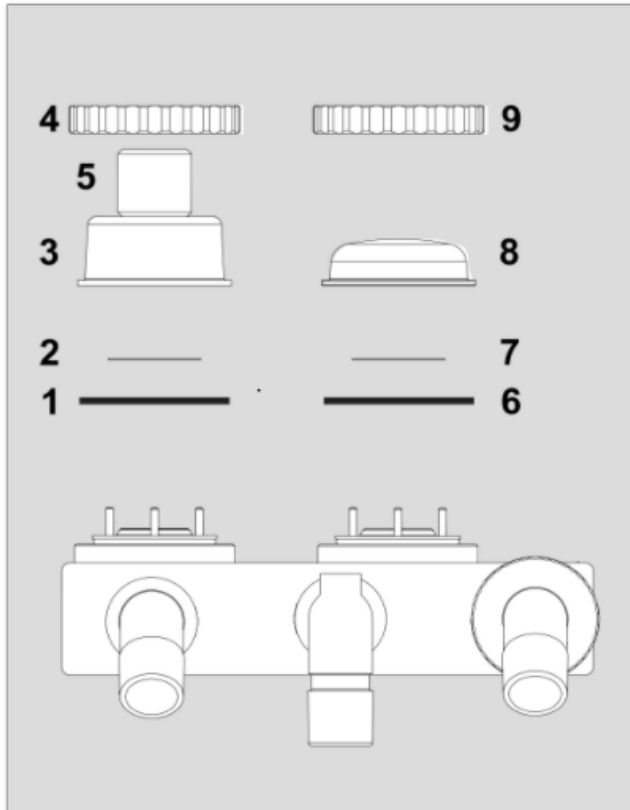
1. Coloque la junta en la parte superior del disco de la válvula.
2. Coloque el disco de la válvula en su alojamiento.
3. Coloque la tapa de inspección.

	NOMBRE LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DE EQUIPOS		CODIGO 11-1-PR-001
	TIPO DE DOCUMENTO FORMATO	PROCESO DE APOYO	VERSION 4
	VIGENTE		

4. Apriete firmemente la tuerca de retención.
5. Inserte el tapón de la cúpula inspiratoria.

Montaje de la válvula espiratoria

6. Coloque la junta en la parte superior del disco de la válvula.
7. Coloque el disco de la válvula en su alojamiento.
8. Coloque la tapa de inspección.
9. Apriete firmemente la tuerca de retención.




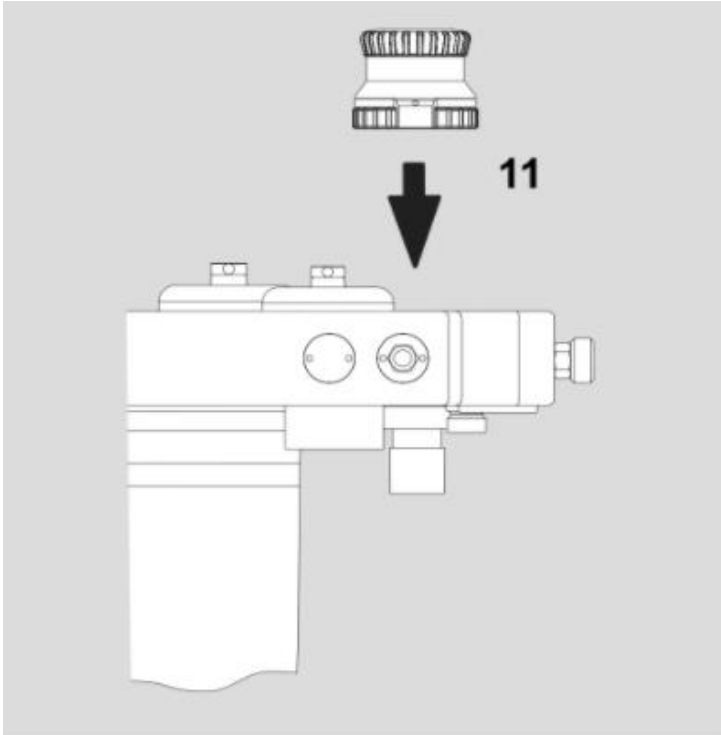
Montaje de la válvula APL

ADVERTENCIA

Tienda todas las líneas y cables alejados de la válvula APL para evitar interferencias con el mando de ajuste de la válvula APL. Las líneas o cables que puedan quedar atrapados debajo del mando de ajuste de la válvula APL podrían afectar al correcto funcionamiento de la válvula.

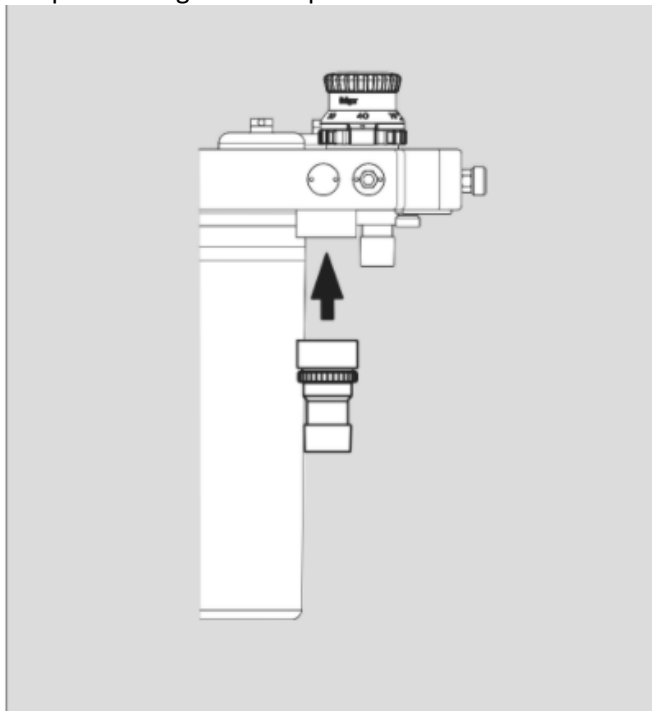
10. Monte el gancho de la línea de muestreo (opcional) en el conector de la válvula APL y en el puerto de salida de gas de desecho.
11. Coloque la válvula APL en su alojamiento y apriétela firmemente con la tuerca de retención.

	NOMBRE		CODIGO
	LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DE EQUIPOS		11-1-PR-001
	TIPO DE DOCUMENTO	PROCESO DE APOYO	VERSION
FORMATO			4
			VIGENTE




Montaje del puerto de gas de desecho

- Enrosque el puerto de gas de desecho, desde la parte inferior, en el sistema respiratorio compacto. Asegúrese de que se cierra herméticamente.



Instalación de los componentes restantes del sistema respiratorio

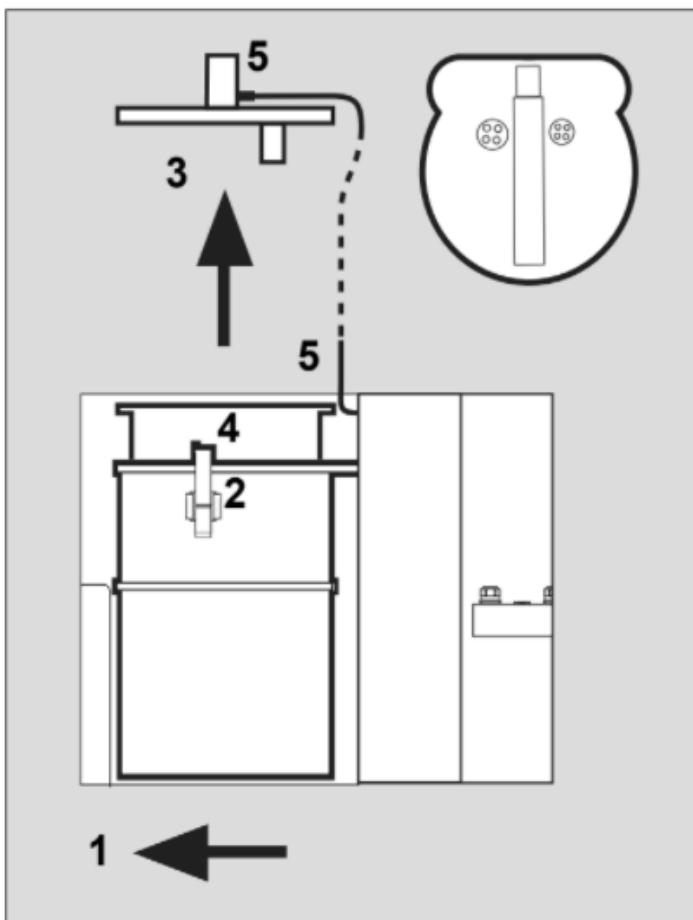
- Siga las instrucciones a partir de la página 54 del manual de usuario para volver a instalar los siguientes componentes del sistema respiratorio:
 - Sensor de flujo


	NOMBRE LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DE EQUIPOS		CODIGO 11-1-PR-001
	TIPO DE DOCUMENTO FORMATO	PROCESO DE APOYO	VERSION 4
			VIGENTE

- Sistema respiratorio
 - Tubo respiratorio
 - Tubo de gas fresco
 - Extensión para la bolsa reservorio (opcional) y bolsa
 - Sensor de flujo y cables de presión respiratoria
 - Cables de APL bypass y PEEP/PMAX
 - Cable del sensor de O₂
 - Tubos del sistema respiratorio
- Siga las instrucciones de la página 193 del manual de usuario para instalar de nuevo el sistema absorbedor.

Reinstalación del ventilador

1. Abra la puerta del ventilador con la unidad de ventilador acoplada.
2. Suelte los tres ganchos.
3. Retire la cubierta.
4. Inserte el diafragma.
 - Instale la cubierta y fije los tres ganchos.
5. Conecte la línea del sensor de presión de la cámara del ventilador al conector correspondiente.
 - Cierre la puerta del ventilador con la unidad de ventilador acoplada.



	NOMBRE		CODIGO
	LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DE EQUIPOS		11-1-PR-001
	TIPO DE DOCUMENTO FORMATO	PROCESO DE APOYO	VERSION 4
			VIGENTE

Reinstalación del sistema de evacuación

Reconexión del sistema de recogida de gas anestésico (AGS)

El sistema de evacuación se utiliza con sistemas de eliminación de gas de desecho de vacío.

El sistema AGS no se emplea como sistema independiente. Se utiliza como uno de los tres componentes del sistema AGSS.

ADVERTENCIA

Riesgo de lesiones para el paciente.

Si las aberturas laterales del sistema de recogida están bloqueadas, puede generarse una presión negativa en el sistema respiratorio y en los pulmones del paciente. Compruebe siempre que las aberturas laterales del sistema de recogida no están bloqueadas.

NOTA

- Retire la toma del tubo flexible de evacuación antes de realizar la conexión.
- Los tubos flexibles de evacuación no deben estar pinzados, torcidos ni bloqueados.


Enganche el sistema de recogida con las ranuras en los conectores correspondientes del dispositivo básico, dejando que éste se deslice hacia abajo hasta su posición.

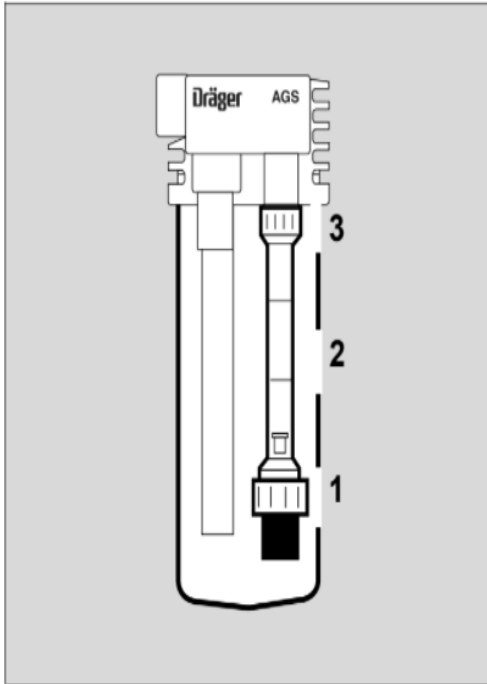
1. Conecte el tubo flexible de evacuación a la toma correspondiente del sistema de recogida.
 - Acople el conector del tubo flexible de evacuación al terminal del sistema de eliminación.
2. Cierre con un tapón roscado la conexión que no se vaya a utilizar.
 - Introduzca el tubo flexible de transferencia en la toma correspondiente.
 - Conecte el otro extremo del tubo flexible de transferencia al puerto de gas de desecho situado debajo del sistema respiratorio.
1. Instale el filtro de partículas y apriete la tuerca de retención.
2. Instale de nuevo el caudalímetro con la escala orientada hacia la parte frontal de la máquina.
3. Apriete la tuerca de retención.
 - Vuelva a instalar el recipiente del volumen amortiguador en el sistema de evacuación.

ADVERTENCIA

Riesgo para el paciente

No tape las aberturas laterales del sistema de recogida. En caso contrario, puede reducirse el flujo de gas fresco del sistema respiratorio.


	NOMBRE LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DE EQUIPOS		CODIGO 11-1-PR-001
	TIPO DE DOCUMENTO FORMATO	PROCESO DE APOYO	VERSION 4
	VIGENTE		




NOTA: la limpieza y desinfección interna de la maquina de anestesia se realizará por el personal de biotecnología cada semana ya que el personal asistencial no tiene la idoneidad para realizar el despiece de la misma.

Es de aclarar que el proceso de limpieza y desinfección del sensor de flujo SPIROLOG y del sistema de evacuación de gases anestésicos será realizado por el personal asistencial, teniendo presente que este se debe realizar entre paciente y paciente.


Los componentes y/o accesorios se trasladarán al área de central de esterilización en recipientes plasticos sumergidos con jabón enzimático.

	NOMBRE LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DE EQUIPOS		CODIGO 11-1-PR-001
	TIPO DE DOCUMENTO FORMATO	PROCESO DE APOYO	VERSION 4
	VIGENTE		

Componentes	Procedimiento	Solución indicada por el fabricante	Componente genérico disponible en la institución.
Superficie del dispositivo	Limpieza	Productos de limpieza comercial.	Detergente neutro
	Desinfección	Incidin	Amonio cuaternario
Cable de alimentación, tubos de gas a presión	Limpieza	Productos de limpieza comercial.	Detergente neutro
	Desinfección	Aldehídos o compuestos de amoníaco cuaternario	Amonio cuaternario
Manómetro respiratorio	Limpieza	Productos de limpieza comercial.	Detergente neutro
	Desinfección	Aldehídos o compuestos de amoníaco cuaternario	Amonio cuaternario
Sistema respiratorio	Limpieza	Productos de limpieza comercial.	Detergente neutro
	Desinfección	Aldehídos o compuestos de amoníaco cuaternario	Amonio cuaternario
Válvula inspiratoria, válvula espiratoria, válvula APL	Limpieza	Productos de limpieza comercial.	Detergente neutro
	Desinfección	Aldehídos o compuestos de amoníaco cuaternario	Amonio cuaternario
Válvula puerto de salida	Limpieza	Productos de limpieza comercial.	Detergente multipropósito
	Desinfección	Aldehídos o compuestos de amoníaco cuaternario	Amonio cuaternario

	NOMBRE		CODIGO
	LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DE EQUIPOS		11-1-PR-001
	TIPO DE DOCUMENTO	PROCESO DE APOYO	VERSION
	FORMATO		4
			VIGENTE

Puerto espiratorio	Limpieza	Productos de limpieza comercial.	Detergente multipropósito
	Desinfección	Aldehídos o compuestos de amoníaco cuaternario	Amonio cuaternario
Cubierta del ventilador	Limpieza	Productos de limpieza comercial.	Detergente multipropósito
	Desinfección	Aldehídos o compuestos de amoníaco cuaternario	Amonio cuaternario
Diafragma del ventilador	Limpieza	Productos de limpieza comercial.	Detergente multipropósito
	Desinfección	Aldehídos o compuestos de amoníaco cuaternario	Amonio cuaternario
Tubo flexible del ventilador	Limpieza	Productos de limpieza comercial.	Detergente multipropósito
	Desinfección	Aldehídos o compuestos de amoníaco cuaternario	Amonio cuaternario
Inserto del absorbedor	Limpieza	Productos de limpieza comercial.	Detergente multipropósito
	Desinfección	Aldehídos o compuestos de amoníaco cuaternario	Amonio cuaternario
Soporte de la tapa de la válvula de la bolsa manual	Limpieza	Productos de limpieza comercial.	Detergente multipropósito
	Desinfección	Aldehídos o compuestos de amoníaco cuaternario	Amonio cuaternario
Sensor de flujo	Verificar en el presente protocolo, apartado específico		
Sistema de evacuación de gas anestésico	Verificar en el presente protocolo, apartado específico		
	Limpieza	Productos de limpieza comercial.	Detergente multipropósito

	NOMBRE		CODIGO
	LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DE EQUIPOS		11-1-PR-001
	TIPO DE DOCUMENTO	PROCESO DE APOYO	VERSION
	FORMATO		4
			VIGENTE

Gancho de línea de muestreo	Desinfección	Aldehídos compuestos amoníaco cuaternario o de	Amonio cuaternario
-----------------------------	--------------	--	--------------------

Sistema de evacuación de gases (AGS)

Desmontaje

- Desconecte el tubo de transferencia, el tubo de evacuación y la línea opcional de retorno de gas de muestra del sistema de recepción y del dispositivo básico.
- Desconectar el sistema de recepción del dispositivo básico.
- Girar el recipiente de volumen tampón hacia la izquierda y retirarlo.
- Retirar el flujómetro y el filtro si el cabezal del sistema de recepción va a ser reprocesado en una lavadora desinfectadora.

Procedimiento de reprocesamiento

ADVERTENCIA

- Riesgo de infección
- Los productos reutilizables tienen que ser reprocesados.
- De lo contrario, existe un mayor riesgo de infección y el funcionamiento de los productos puede verse perjudicado.
- Reprocesar los productos reutilizables después de cada uso.
- Tener en cuenta las instrucciones del fabricante de los productos de limpieza y desinfección.

PRECAUCIÓN

Riesgo de daños en el dispositivo

Usar solo productos y procedimientos de limpieza y desinfección recomendados. De lo contrario, se puede dañar el dispositivo.

Desinfección manual

La desinfección manual debería llevarse a cabo preferiblemente con desinfectantes a base de aldehídos o compuestos de amoníaco cuaternario.

ADVERTENCIA:

Riesgo de fallo del dispositivo.


El líquido penetrante puede provocar un mal funcionamiento o daños en el dispositivo, lo que pondría en peligro al paciente.

Asegurar que no penetren líquidos en el dispositivo durante la desinfección de superficies.

- Todos los componentes del sistema sin filtro de partículas.
- Tras la limpieza manual, lleve a cabo la desinfección de superficies.
- Retirar los restos de desinfectantes.

Desinfección de componentes

- Todos los componentes del sistema sin flujómetro ni filtro de partículas.
- Sumergir las piezas en desinfectantes.

	NOMBRE LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DE EQUIPOS		CODIGO 11-1-PR-001
	TIPO DE DOCUMENTO FORMATO	PROCESO DE APOYO	VERSION 4
			VIGENTE

- Aclarar las piezas bajo agua corriente hasta que no se aprecien restos de desinfectante.
- Comprobar las piezas respecto a suciedad y daños visibles. Si es necesario repita la desinfección manual.
- Agitar las piezas para eliminar el agua residual por completo.
Deje que las piezas se sequen completamente.

Inspección visual

Inspeccionar todas las piezas con respecto a posibles daños o signos de desgaste (agrietamientos, pérdida de elasticidad o endurecimiento pronunciado y suciedad residual).

PRECAUCIÓN

Incluso los accesorios indicados para ser reutilizados tienen una vida útil limitada. La manipulación y el reprocesamiento pueden incrementar el desgaste y reducir notablemente la vida útil. Si hay señales de desgaste visibles como, fisuras, deformaciones, cambios de color, desprendimientos, deben sustituirse las piezas.

Sensor de flujo SPIROLOG

Reprocesamiento:

Información de seguridad:

ADVERTENCIA:

Riesgo de infección: Los productos reutilizables deben ser reprocesados. De lo contrario hay un riesgo elevado de infecciones y el funcionamiento de los productos podría verse afectado. Cumpla con las regulaciones de higiene del hospital. Utilizar procedimientos validados para el reprocesamiento.

Reprocesar los dispositivos reutilizables después de cada utilización.

Observar las instrucciones del fabricante sobre productos de limpieza y desinfección.

PRECAUCION:


Riesgo de lesiones para el paciente debido a una avería de la medición del flujo.

El reprocesamiento inadecuado y la suciedad, como por ejemplo depósitos y partículas, pueden dañar el sensor de flujo.

El reprocesamiento inadecuado y la suciedad, como por ejemplo depósitos y partículas, pueden dañar el sensor de flujo. El reprocesamiento inadecuado y la suciedad, como por ejemplo depósitos y partículas, pueden dañar el sensor de flujo:

- No realizar ninguna limpieza o desinfección mecánica.
- No realizar ninguna esterilización por plasma o radiación.
- No aplicar chorro de agua, aire comprimido, cepillos o similares
- No limpiar en baño ultrasónico.
- No realizar esterilización con vapor caliente.
- Para desinfectar el sensor de flujo, utilizar únicamente soluciones de desinfección limpia.

El reprocesamiento completo del sensor de flujo abarca la limpieza manual y la consiguiente desinfección por inmersión.

	NOMBRE LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DE EQUIPOS		CODIGO 11-1-PR-001
	TIPO DE DOCUMENTO FORMATO	PROCESO DE APOYO	VERSION 4
			VIGENTE

Clasificación para el reprocesamiento:

Clasificación	Definición
No críticos	Componentes que están en contacto únicamente con piel intacta.
Semicríticos	Componentes que transportan gas respiratorio o entran en contacto con membranas mucosas o piel no intacta.
Semicríticos A	Sin requisitos especiales para el reprocesamiento
Semicríticos B	Con requisitos elevados para el reprocesamiento
Críticos	Componentes que penetran en la piel o en las membranas mucosas, o que entran en contacto con la sangre

El sensor de flujo es clasificado como semicrítico A

Información de desinfectantes:

La idoneidad de un procedimiento de reprocesamiento depende de la clasificación del componente.

Procedimiento	Solución indicada por el fabricante	Componente genérico disponible en la institución.
Limpieza	Solución de limpieza	Detergente enzimático
Desinfección	Cidex OPA	Ortolftaldehido

Limpieza manual con la consiguiente desinfección por inmersión:

Advertencia:


Riesgo de incendio.

Los vapores residuales de los desinfectantes fácilmente inflamables (p. ej, alcoholes) y los depósitos que no hayan sido eliminados durante el reprocesamiento pueden encenderse cuando el sensor de flujo este en uso.

- Asegurar una limpieza y desinfección libre de partículas.
- Después de la desinfección, dejar que el sensor de flujo se ventile al menos durante 30 minutos.
- Antes de insertar el sensor de flujo, comprobar que no haya aerosoles de medicamentos y partículas.
- Sustituir los sensores de flujo que presentan daños, suciedad o partículas.

Limpieza manual:

1. Preparar las soluciones de limpieza de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

	NOMBRE		CODIGO
	LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DE EQUIPOS		11-1-PR-001
	TIPO DE DOCUMENTO FORMATO	PROCESO DE APOYO	VERSION 4
			VIGENTE

2. Sumergir el sensor de flujo en la solución sin que produzcan burbujas. Al comienzo y al final del tiempo de contacto, girar energéticamente el sensor de flujo en la solución de limpieza 3 veces como mínimo. Asegurar que la solución de limpieza cubra todas las superficies y espacios interiores.
3. Enjuagar el sensor de flujo suficientemente con una pila llena de agua (calidad del agua: como mínimo agua potable) hasta que ya no se vea ningún residuo de producto de limpieza.

Desinfección por inmersión:

1. Preparar la solución desinfectante de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
2. Girar el sensor de flujo repetidamente en la solución. Asegurar que la solución cubra todas las superficies y espacios interiores.
3. Enjuagar el sensor de flujo suficientemente con una pila llena de agua (calidad del agua: como mínimo agua potable) hasta que ya no se vea ningún residuo de del desinfectante.
4. Inspeccionar el sensor de flujo en busca de suciedad o daños visibles.
5. Sacudir el sensor minuciosamente para que salga el agua restante. Dejar que el sensor de flujo se seque completamente.

Esterilización:

Precaución:

Riesgo de lesiones para el paciente debido a una avería de la medición del flujo.

La esterilización puede dañar al sensor de flujo.

El sensor de flujo no se debe de esterilizar.

21	Equipo	Mesa de cirugía
	Marca	SCHMITZ
	Modelo	PX MIBILIS /RC 30

GENERALIDADES

PELIGRO


Si el aparato o piezas del aparato (p.ej., las baterías) están conectadas a la red, al limpiarlo el personal de limpieza puede sufrir descargas eléctricas debido a la humedad y las consecuentes quemaduras. Desconecte el aparato de la corriente antes de limpiarlo.

Los productos de Schmitz u. Söhne no se suministran esterilizados y no son esterilizables

- Para la limpieza, quite el acolchado de la superficie de apoyo, si procede y es posible.
- Tras la limpieza seque el producto con un trapo absorbente que no suelte pelusas.
- Tras la limpieza o desinfección, compruebe la facilidad de movimiento del producto y que no presente corrosión, superficies dañadas, astillamientos ni restos de suciedad, sustituya los productos dañados.

LIMPIEZA Y DESINFECCION DEL ACOLCHADO (Colchoneta)

ADVERTENCIA

	NOMBRE LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DE EQUIPOS		CODIGO 11-1-PR-001
	TIPO DE DOCUMENTO FORMATO	PROCESO DE APOYO	VERSION 4
	VIGENTE		

Una temperatura alta deformaría y endurecería el acolchado. Además, la adherencia de las tiras de gel se reduciría. Durante la limpieza y desinfección del acolchado, no utilice ningún proceso cuya temperatura supere los 80°C.

Los acolchados sucios se deben limpiar y desinfectar de inmediato. Por razones de higiene sustituya los acolchados intercambiables dañados de inmediato.

Para la limpieza del acolchado se utilizará una solución de limpieza.

Si el acolchado se desinfecta con soluciones acuosas, las sales orgánicas que quedan se deben eliminar. En caso de que el tapizado se desinfecte con soluciones acuosas, deben eliminarse con regularidad las sales orgánicas residuales para proteger la superficie del tapizado (cada 3 meses aproximadamente).

LIMPIEZA DE LAS TIRAS ADHESIVAS DE GEL


En el ámbito sanitario, las tiras adhesivas de gel sirven para fijar fácilmente los elementos acolchados o superficies de colocación lisas. Estas tiras solo se pegan si están secas limpias.

RECOMENDACIONES

Una limpieza insuficiente puede hacer que las tiras de gel pierdan adherencia. Limpie las tiras adhesivas de gel después de cada uso.

- Para limpiar, use gel con agua o una solución jabonosa.
- Deje ablandar algo la suciedad y los residuos rebeldes de los desinfectantes.
- Ponga un poco a remojo la suciedad más persistente.
- Elimine la suciedad con un paño de algodón que no suelte pelo.
- Seque bien las tiras de gel al aire. No utilice ningún paño para secarlas.
- Los desinfectantes dejan residuos. retire estos restos una vez al mes con una solución con 5% de jabón.
- Compruebe periódicamente si hay que limpiar las tiras adhesivas de gel.
- Elimine los posibles desinfectantes cutáneos de inmediato.
- Levante una vez por semana el acolchado con las tiras de gel para evitar que se pegue de forma duradera y después vuelva a colocarlo.
- Compruebe una vez al año que no haya daños u objetos extraños en la superficie.

Componentes	Procedimiento	Solución indicada por el fabricante	Componente genérico disponible en la institución.
Acolchado (Colchoneta) Superficie	Limpieza	<ul style="list-style-type: none"> •Cleaner 500 •Limpiador alcalino débil •Detergente suave 	Detergente neutro

	NOMBRE LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DE EQUIPOS		CODIGO 11-1-PR-001
	TIPO DE DOCUMENTO FORMATO	PROCESO DE APOYO	VERSION 4
	VIGENTE		

	Desinfección	Solución desinfectante	Amonio cuaternario
Tiras adhesivas	Limpieza	Solución Jabonosa	Detergente neutro

22	Equipo	Monitor de signos vitales
	Marca	Dreager
	Modelo	Infinity Delta

GENERALIDADES

ADVERTENCIA: A causa del peligro de una descarga eléctrica, nunca retire la cubierta de ningún aparato mientras está en funcionamiento o conectado a una fuente de energía.

PRECAUCIÓN:

- El uso de reactivos más agresivos como alcohol sin diluir no se recomienda para la limpieza de la pantalla del monitor, ya que podría dañarse.
- No utilice desinfectantes que contienen fenol, ya que pueden dejar manchas en superficies plásticas. No utilice la autoclave ni limpie accesorios con solventes aromáticos fuertes, clorados, con cetonas, éteres o ésteres. Nunca sumerja los conectores eléctricos ni el conector NBP.


Monitor y dispositivos periféricos

La humedad puede dañar al monitor y sus dispositivos periféricos (por ejemplo, el módulo MultiMed, el cargador de baterías). Por favor lea detenidamente las instrucciones incluidas a continuación antes de limpiar la unidad base o los dispositivos periféricos.

- No aplique sustancias de limpieza sobre el monitor o dispositivos periféricos. Límpielos con un paño humedecido con una solución jabonosa.
- Desinfecte las superficies con una gasa humedecida en solución.
- Seque completamente con un paño sin pelusas.

PRECAUCIÓN:

- No sumerja ni enjuague el monitor ni sus dispositivos periféricos. Si derrama líquido en un dispositivo accidentalmente, desconecte la unidad del suministro de energía. Póngase en contacto con el personal técnico para obtener información acerca de la seguridad de la unidad antes de ponerla en funcionamiento nuevamente.

	NOMBRE LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DE EQUIPOS		CODIGO 11-1-PR-001
	TIPO DE DOCUMENTO FORMATO	PROCESO DE APOYO	VERSION 4
	VIGENTE		

- Evite dañar el dispositivo, no utilice herramientas filosas ni abrasivas. Nunca sumerja los conectores eléctricos en agua ni otros líquidos. Evite que se acumulen los líquidos cerca del borde de la pantalla cuando esté limpiándola.

Cables para el paciente

- Limpie los cables del paciente con una gasa empapada en una solución jabonosa.
- Seque completamente con un paño sin pelusas.
- Para desinfectar los cables del paciente, límpielos con una gasa humedecida con alcohol diluido.
- Seque completamente con un paño sin pelusas.

PRECAUCIÓN: No utilice desinfectantes que contienen fenol, ya que pueden dejar manchas en superficies plásticas. No utilice el autoclave ni limpie accesorios con solventes aromáticos fuertes, clorados, con cetonas, éteres o ésteres. Nunca sumerja los conectores eléctricos ni el conector NBP.

Brazalete y manguera Presión Sanguínea no Invasiva (PSN)

Limpie la manguera y el brazalete para PSN pasándole un paño humedecido con jabón y agua o con una solución de limpieza.

PRECAUCIÓN: El brazalete de la PSN se puede sumergir en la solución de limpieza, pero no permite que la solución penetre en la manguera del PSN.

Sensor de Oximetría (SpO2)


Lave los sensores de SpO2 reutilizables pasándoles una gasa humedecida con solución jabonosa.

Para desinfectar los sensores, páseles un paño humedecido con una solución de 70% de alcohol. Séquelos cuidadosamente con un paño sin pelusa antes de conectarlo al paciente.

Temperatura

Lave las sondas de temperatura en la solución indicada en la siguiente tabla.

Componentes	Procedimiento	Solución indicada por el fabricante	Componente genérico disponible en la institución.
Superficie del dispositivo Cables para el paciente: - Multimed -Cable electrocardiografía -Cable presión invasiva.	Limpieza	Solución Jabonosa	Detergente Neutro
	Desinfección	alcohol diluido (1:3)	Alcohol etílico 80%
Manguera y brazalete Presión no invasiva	Limpieza	Solución jabonosa	Detergente neutro
Sensor de oximetría	Limpieza	Solución Jabonosa	Detergente Neutro
	Desinfección	Solución de alcohol.	Alcohol etílico 80%

	NOMBRE LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DE EQUIPOS		CODIGO 11-1-PR-001
	TIPO DE DOCUMENTO FORMATO	PROCESO DE APOYO	VERSION 4
	VIGENTE		

Sensor de temperatura	Limpieza	Solución Jabonosa	Detergente Neutro
	Desinfección	Solución de alcohol.	Alcohol etílico 80%

Equipo: Capnógrafo

Marca: Draeger

Modelo: SCIO Four plus

Desinfección manual con limpieza simultanea:

1. Ponga el analizador de gas en modo stand by y mantenga la trampa de agua instalada.
2. Retire de inmediato la suciedad con un paño humedecido en desinfectante.

ADVERTENCIA

Riesgo de descarga eléctrica o fallo del dispositivo

El liquido que entra en el dispositivo puede provocar un mal funcionamiento o danos en el dispositivo y poner en peligro al paciente.

Desinfecte la superficie del dispositivo y los cables únicamente mediante frotamiento, asegurándose de que no entre ningún liquido en el dispositivo.

3. Lleve a cabo la desinfección de las superficies mediante frotamiento y fregado.
4. Una vez transcurrido el tiempo de contacto, retire los restos de desinfectante.

Comprobación visual

Compruebe todas las piezas para ver si existen daños y signos de desgaste externo, como grietas, fragilidad o endurecimiento pronunciado, así como restos de suciedad.


Limpieza o sustitución de la almohadilla filtrante del ventilador

La almohadilla filtrante debe limpiarse una vez al mes o sustituirse tras un año de uso.

1. Extraiga la almohadilla filtrante de su soporte.
2. Aspire cualquier acumulación de polvo existente en la almohadilla, así como en el interior de la abertura del ventilador.
3. Introduzca la almohadilla limpia o una almohadilla filtrante nueva.

Procedimiento	Solución indicada por el fabricante	Componente genérico disponible en la institución.
Limpieza	Buraton 10F Schülke & Mayr	Detergente neutro
Desinfección	Buraton 10F Schülke & Mayr	Glutaraldehído

23	Equipo	Monitor de signos vitales
	Marca	Nihon Kohden
	Modelo	PVM 2701/2703

	NOMBRE LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DE EQUIPOS		CODIGO 11-1-PR-001
	TIPO DE DOCUMENTO FORMATO	PROCESO DE APOYO	VERSION 4
			VIGENTE

PRECAUCIÓN

Antes de proceder con el mantenimiento, la limpieza o la desinfección, apague la alimentación del monitor de cabecera y desconecte el cable de alimentación de la toma de la red eléctrica. De no realizarlo puede producir una descarga eléctrica y que el monitor de cabecera no funcione adecuadamente.

Si por accidente se derrama líquido en el monitor, desconéctelo y póngase en contacto con el representante de Nihon Kohden. El monitor debe desmontarse, limpiarse y secarse. Además, deberá comprobarse su seguridad y funcionamiento.

Monitor de cabecera:

Limpieza y desinfección del monitor de cabecera.

Antes de limpiar el monitor de cabecera, apague el monitor y desconecte el cable de alimentación. Después de limpiarlo, deje que se seque completamente antes de conectar el cable de alimentación y encender el equipo.

PRECAUCIÓN

- No utilice líquidos volátiles, como disolventes o bencina, debido a que provocarán que los materiales se fundan o se agrieten.
- El monitor de cabecera no es hermético. Tenga cuidado de no dejar agua dentro del dispositivo.
- No esterilice nunca el monitor de cabecera, porque los materiales se pueden deformar, agrietar o decolorar.

Limpieza

Limpie la superficie del monitor de cabecera todos los meses con un paño suave humedecido con una solución de limpieza y séquelo con un paño o un trapo seco.

Quite el polvo del altavoz y de los orificios de ventilación de los paneles con un trozo de algodón.

Desinfección


Para desinfectar la superficie exterior del monitor de cabecera, límpielo con un paño no abrasivo humedecido con la solución desinfectante.

Limpieza de la pantalla táctil

Antes de limpiar la pantalla táctil, desactive el teclado táctil. Para desactivar las teclas táctiles, debe asignarse la opción PANTALLA TÁCTIL OFF a las teclas de función.

1. Pulse la tecla PANTALLA TÁCTIL OFF. Aparecerá el mensaje de confirmación.



	NOMBRE LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DE EQUIPOS		CODIGO 11-1-PR-001
	TIPO DE DOCUMENTO FORMATO	PROCESO DE APOYO	VERSION 4
	VIGENTE		

2. Pulse la tecla SÍ para desactivar la función del teclado táctil. Toque la tecla NO para no desactivar la función del teclado táctil.

Para volver a activar las teclas táctiles, pulse la tecla [CHECK] en el panel lateral derecho.

Limpie la pantalla táctil con un paño suave seco o humedecido con la solución de limpieza y escurrido.

NOTA:

- No utilice paños ásperos.
- No utilice detergentes ácidos o alcalinos, ni alcohol que no sea etanol ni isopropílico.

Derivaciones y cables

NOTA:

- No toque las patillas del conector.
- No moje el conector.

Limpieza de derivaciones y cables

Limpie con un paño suave humedecido con la solución indicada por la institución, y séquelo con un paño o un trapo seco.

Desinfección de las derivaciones y los cables

Limpie con un paño no abrasivo humedecido con la solución desinfectante.


Componentes	Procedimiento	Solución indicada por el fabricante	Componente genérico disponible en la institución.
Superficie del dispositivo	Limpieza	Jabón neutro, agua o alcohol (de 76,9 a 81,4 % por vol.)	Detergente neutro
	Desinfección	Solución de clorhidrato de bencetonio	Amonio cuaternario
Pantalla táctil	Limpieza	Detergente neutro	Detergente neutro
Derivaciones y cables	Limpieza	Jabón neutro, agua o alcohol.	Detergente neutro
	Desinfección	Solución de clorhidrato de bencetonio	Amonio cuaternario

24	Equipo	Monitor de signos vitales
	Marca	NIHON KOHDEN
	Modelo	PVM-4763

Limpieza, desinfección y almacenamiento

MONITOR DE CABECERA

PRECAUCIÓN

	NOMBRE		CODIGO
	LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DE EQUIPOS		11-1-PR-001
	TIPO DE DOCUMENTO FORMATO	PROCESO DE APOYO	VERSION 4
			VIGENTE

Antes de proceder a las tareas de mantenimiento, limpieza o desinfección, apague la alimentación del monitor de cabecera y desconecte el cable de alimentación del tomacorriente. La no observancia de estas instrucciones puede producir una descarga eléctrica y que el monitor de cabecera no funcione adecuadamente.

NOTA

- Tenga cuidado de no dejar agua dentro del monitor de cabecera.
- En caso de entrada de agua accidental en el monitor de cabecera, deje de utilizarlo inmediatamente, desconecte el enchufe del tomacorriente y póngase en contacto con el área de biotecnología.
- Siga los métodos de limpieza y desinfección especificados.
- Limpie el monitor de cabecera con un paño seco antes de usarlo y séquelo totalmente después de limpiarlo y desinfectarlo.
- No lo esterilice. La esterilización puede deteriorar la superficie y, además, ocasionar grietas, decoloración y un funcionamiento incorrecto.

Limpieza de la superficie

Después de cada uso, límpiela con un paño no abrasivo humedecido con la solución de limpieza. Después de limpiarla, deje que se seque por completo.

Compruebe periódicamente la presencia de polvo en los orificios de ventilación. Si se ha acumulado polvo, límpielo con bastoncillos de algodón o con un aspirador.

Desinfección de la superficie

Límpiela con un paño no abrasivo humedecido con solución desinfectante.

NOTA

- Utilice la concentración correcta de los desinfectantes.
- Limpie el líquido desinfectante con un paño suave cuando desinfecte la superficie con un pulverizador. No deje el líquido en la superficie sin limpiarlo con un paño.
- No esterilice ni desinfecte con luz ultravioleta u ozono.


Limpieza de la pantalla

Desactive la función del teclado táctil antes de limpiar la pantalla (panel táctil).

1. Pulse [TECLAS TÁCTILES DESACT.] para las teclas de función registradas en la ventana [CONFIG. SISTEMA] para que se abra la ventana TECLAS TÁCTILES DESACTIVADAS.
2. Pulse [SÍ].
Esto deshabilitará las teclas táctiles. No se producirá ninguna acción al tocar la pantalla. Para cancelar la desactivación de las teclas táctiles, pulse [NO]. De esta forma, vuelve a la pantalla de inicio.
3. Limpie la pantalla con un paño seco, suave, humedecido con detergente neutro y escurrido.

NOTA

- No utilice un paño áspero.
 - No utilice disolventes orgánicos, detergentes ácidos o detergentes alcalinos.
4. Pulse la tecla CHECK para activar de nuevo la función táctil.

	NOMBRE		CODIGO
	LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DE EQUIPOS		11-1-PR-001
	TIPO DE DOCUMENTO FORMATO	PROCESO DE APOYO	VERSION 4
			VIGENTE

Cuando la opción "VISUALIZ. AUTO CAMA INTERCON." está activada en la ventana CAMA INTERCON., si se produce una alarma de camas interconectadas, el estado "TECLAS TÁCTILES DESACT." se deshabilitará tras visualizar la ventana de camas interconectadas.

CABLES Y LATIGUILLOS

Siga los métodos de limpieza y desinfección especificados.

Latiguillos, cables de conexión de ECG y cables de conexión de SpO2

Limpieza

Latiguillos y cables de conexión del ECG

Después de cada uso, límpielos con un paño no abrasivo humedecido con solución de limpieza. Después de limpiarlos, deje que se sequen por completo.

NOTA: No sumerja el conector en ningún líquido.

Cables de conexión de SpO2

Tras su uso, límpielos con un paño no abrasivo humedecido en solución de limpieza y, a continuación, con un paño seco.

NOTA: No sumerja el conector en ningún líquido.

Desinfección

Límpielos con un paño no abrasivo humedecido con una solución desinfectantes que figuran a continuación.

Nota

- No sumerja el conector en ningún líquido.
- Utilice la concentración correcta de los desinfectantes.
- No utilice hipoclorito de sodio para desinfectar.
- No esterilice ni desinfecte con luz ultravioleta u ozono.

Tubos de aire (Interfaz NIBP)

Limpieza

Tras su uso, límpielos con un paño no abrasivo humedecido con detergente neutro diluido en agua y, a continuación, con un paño seco.

NOTA: No sumerja el conector en ningún líquido.


Desinfección

Límpielos con un paño no abrasivo humedecido con una solución desinfectantes

Nota

- No sumerja el conector en ningún líquido.
- Utilice la concentración correcta de los desinfectantes.
- No esterilice ni desinfecte con luz ultravioleta u ozono.

Componentes	Procedimiento	Solución indicada por el fabricante	Componente genérico disponible en la institución.
Superficie del dispositivo	Limpieza	Jabón neutro	Detergente neutro

	NOMBRE LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DE EQUIPOS		CODIGO 11-1-PR-001
	TIPO DE DOCUMENTO FORMATO	PROCESO DE APOYO	VERSION 4
	VIGENTE		

	Desinfección	Solución de clorhidrato de bencetonio	Amonio cuaternario
Pantalla táctil	Limpieza	Detergente neutro	Detergente neutro
Latiguillos y cables de conexión del ECG	Limpieza	Detergente neutro diluido en agua.	Detergente Neutro
	Desinfección	Etanol desinfectante (concentración: entre un 76,9 y un 81,4 % en volumen a 15 °C	Alcohol etílico 80%
- Cable de conexión SPO2 -Tubos de aire (Interfaz NIBP)	Limpieza	Detergente neutro diluido en agua	Detergente neutro
	Desinfección	Solución de clorhidrato de bencetonio	Amonio cuaternario

25	Equipo	Monitor de signos vitales
	Marca	EDAN
	Modelo	M50 -M70


GENERALIDADES

Mantenga el monitor, los cables y accesorios libres de polvo y suciedad. Para evitar que se dañe el dispositivo, siga el procedimiento que se indica a continuación:

- Utilice únicamente las sustancias de limpieza y desinfección indicados.
- Siempre disuelva de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- No sumerja ningún componente del equipo ni ninguno de los accesorios en líquido.
- No vierta líquido sobre el sistema.
- No permita que el líquido se filtre por la carcasa.
- Nunca utilice material abrasivo (como lana de acero o limpiadores de plata)
- Inspeccione el monitor y los accesorios reutilizables después de limpiarlos y desinfectarlos.

PRECAUCION

Si derrama líquido sobre el equipo, la batería o los accesorios, o accidentalmente se los sumerge en líquido, apague el equipo y comuníquese de inmediato con el personal de biotecnología.

	NOMBRE		CODIGO
	LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DE EQUIPOS		11-1-PR-001
	TIPO DE DOCUMENTO FORMATO	PROCESO DE APOYO	VERSION 4
			VIGENTE

LIMPIEZA

Si el equipo o el accesorio están en contacto con el paciente, se deben limpiar y desinfectar después de cada uso. Si no ha habido contacto con el paciente, y no hay contaminación visible, la limpieza y desinfección diaria es suficiente.

Los agentes deben aplicarse y eliminarse con un paño limpio, suave, no abrasivo, o con una toalla de papel.

LIMPIEZA DEL MONITOR

ADVERTENCIA

Antes de limpiar el monitor, asegúrese de que este apagado y desconectado de la fuente de alimentación.

Siga estos pasos para limpiar la superficie del monitor:

1. Apague y desconecte el equipo
2. Limpie en profundidad toda la superficie exterior del equipo, incluida la pantalla, con un paño suave humedecido con la solución de limpieza, hasta que no queden residuos del agente de limpieza.
3. Después de la limpieza, elimine la solución con un paño limpio o una toalla humedecida con agua, hasta que no queden residuos del agente de limpieza.
4. Seque el monitor en un lugar fresco y ventilado.


- **LIMPIEZA DE LOS ACCESORIOS REUTILIZABLES:**

LIMPIEZA DEL CONJUNTO DEL CABLE DE ECG:


1. Limpie el conjunto de cables con un paño suave humedecido con la solución de limpieza hasta que no queden restos de agentes contaminables visibles.
2. Después de la limpieza, elimine la solución con un paño limpio o una toalla humedecida con agua, hasta que no queden residuos del agente de limpieza.
3. Limpie con un paño seco para eliminar la humedad residual.
4. Deje que el conjunto de cables se seque al aire o séquelo con una toalla de papel.

- **LIMPIEZA DEL MANGUITO DE PRESION SANGUINEA NO INVASIVA**

LIMPIEZA DEL BRAZALETE:

	NOMBRE		CODIGO
	LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DE EQUIPOS		11-1-PR-001
	TIPO DE DOCUMENTO FORMATO	PROCESO DE APOYO	VERSION 4
			VIGENTE

1. Extraiga la cámara de aire antes de proceder con la limpieza.
 2. Lave a mano el brazalete con la solución de limpieza; limpie la cámara de aire con un paño suave humedecido con la solución de limpieza hasta que no queden restos de agentes contaminantes visibles.
 3. Enjuague el brazalete y elimine la solución de limpieza con un paño limpio o una toalla humedecida con agua de la llave, hasta que no queden residuos del agente de limpieza.
 4. Limpie con un paño seco para eliminar la humedad residual.
 5. Deje que el brazalete se seque al aire completamente después de la limpieza o séquelo con una toalla de papel.
- **LIMPIEZA DEL SENSOR DE OXIMETRIA**
 1. Limpie el sensor con un paño suave humedecido con la solución de limpieza hasta que no queden restos de agentes contaminables visibles.
 2. Limpie el área de sensor que tiene contacto con el paciente con un hisopo de algodón humedecido con la solución de limpieza hasta que no queden restos de agentes contaminantes visibles.
 3. Después de la limpieza, elimine la solución con un paño limpio o una toalla humedecida con agua, hasta que no queden residuos del agente de limpieza.
 4. Limpie con un paño seco para eliminar la humedad residual.
 5. Deje que el sensor se seque al aire o séquelo con una toalla de papel.
 - **LIMPIEZA DE LOS CABLES PRESION INVASICA/GASTO CARDIACO. (Monitor M70)**
 1. Limpie los cables con un paño suave humedecido con la solución de limpieza hasta que no queden restos de agentes contaminables visibles.
 2. Después de la limpieza, elimine la solución con un paño limpio o una toalla humedecida con agua, hasta que no queden residuos del agente de limpieza.
 3. Limpie con un paño seco para eliminar la humedad residual.
 4. Deje que los cables se sequen al aire o séquelo con una toalla de papel.
 - **LIMPIEZA DEL SENSOR DE TEMPERATURA/QUICK TEMP**
 1. Limpie el área que tiene contacto con el paciente con un paño suave humedecido con la solución de limpieza hasta que no queden restos de agentes contaminantes visibles.

	NOMBRE LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DE EQUIPOS		CODIGO 11-1-PR-001
	TIPO DE DOCUMENTO FORMATO	PROCESO DE APOYO	VERSION 4
	VIGENTE		

2. Después de la limpieza, elimine la solución con un paño limpio o una toalla humedecida con agua, hasta que no queden residuos del agente de limpieza.
3. Limpie con un paño seco para eliminar la humedad residual.
4. Deje que el sensor se seque al aire o séquelo con una toalla de papel.

DESINFECCION

En el caso de los dispositivos o accesorios que han tenido contacto con superficies mucosas, se debe realizar una desinfección de alto nivel; en el caso de todos los demás accesorios reutilizables antes de desinfectarlos.

Si se utilizan las mismas soluciones para la limpieza y la desinfección, se debe emplear un paño limpio para el paso de desinfección.

- **DESINFECCION DEL MONITOR**

Para desinfectar el monitor, siga los pasos que se indican a continuación.

1. Apague el monitor y desconéctelo de la fuente de alimentación.
2. Limpie el visor de la pantalla con paño suave y limpio humedecido con la solución desinfectante.
3. Limpie la superficie exterior del equipo con un paño suave humedecido con la solución desinfectante.
4. Elimine la solución desinfectante con un paño seco después de la desinfección, si es necesario.
5. Seque el monitor durante al menos 30 minutos en un lugar ventilado y fresco.

DESINFECCION DE LOS ACCESORIOS REUTILIZABLES


- **DESINECCION DEL CONJUNTO DE CABLES DE ECG**

1. Limpie el conjunto de cables con un paño suave humedecido con la solución desinfectante.
2. Elimine la solución desinfectante con un paño seco después de la desinfección.
3. Deje que el conjunto de cables se seque al aire durante al menos 30 min.

- **DESINFECCION DEL BRAZAL PARA PRESION SANGUINEA**

- **DESINFECCION DEL BRAZALATE**

1. Extraiga la cámara de aire antes de proceder con la desinfección.

	NOMBRE LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DE EQUIPOS		CODIGO 11-1-PR-001
	TIPO DE DOCUMENTO FORMATO	PROCESO DE APOYO	VERSION 4
	VIGENTE		

2. Limpie el brazalete y la cámara con un paño suave humedecido con la solución desinfectante.
3. Deje que el brazalete y la cámara de aire se sequen al aire durante al menos 30 min.

NOTA: El uso prolongado de desinfectante puede decolorar el brazalete.

- **DESINFECCION DE SENSOR SPO2**

1. Desinfecte la superficie del sensor con un paño suave humedecido en la solución desinfectante.
2. Limpie el área del sensor que tiene contacto con el paciente con un hisopo de algodón humedecido en la solución desinfectante.
3. Elimine la solución desinfectante con un paño seco después de la desinfección.
4. Deje que el sensor se seque al aire durante al menos 30 min.

- **DESINFECCION DE LOS CABLES DE IBP/C.O. (Monitor M70)**


1. Limpie los cables con un paño suave humedecido con la solución desinfectante.
2. Elimine la solución desinfectante con un paño seco después de la desinfección.
3. Deje que los cables se sequen al aire durante al menos 30 min.

- **DESINFECCION DEL SENSOR DE TEMPERATURA**

Desinfecte los sensores de TEMPERATURA de la piel de la siguiente manera:

1. Limpie el área que tiene contacto con el paciente con un paño suave humedecido con la solución desinfectante.
2. Elimine la solución desinfectante con un paño seco después de la desinfección.
3. Deje que el sensor se seque al aire o séquelo con una toalla de papel.

Componentes	Procedimiento	Solución indicada por el fabricante	Componente genérico disponible en la institución.
-Superficie del dispositivo -Conjunto del cable de ECG -Brazalete sanguínea no invasiva -Sensor de oximetría -Cables de ibp/c.o.	Limpieza	-Solución jabonosa	-Detergente neutro

	NOMBRE LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DE EQUIPOS		CODIGO 11-1-PR-001
	TIPO DE DOCUMENTO FORMATO	PROCESO DE APOYO	VERSION 4
	VIGENTE		

(monitor m70) -Sensor de temperatura	Desinfección	Etanol (75%)	Alcohol etílico 80%
---	--------------	--------------	---------------------

26	Equipo	Monitor de signos vitales
	Marca	MINDARY
	Modelo	IMEC 8

1. Generalidades

Mantenga su equipo y accesorios libres de polvo y suciedad. Para evitar que el equipo sufra daños, siga estas instrucciones:

- No sumerja ningún componente del equipo en líquido.
- No vierta líquido sobre el equipo ni en los accesorios.
- No permita que el líquido se filtre por la carcasa.
- Nunca utilice materiales abrasivos (como fibras metálicas o limpiaplata) ni limpiadores corrosivos (como acetona o limpiadores que lleven acetona).

ADVERTENCIA

- Asegúrese de desconectar todos los cables de alimentación de las tomas antes de limpiar el equipo.


PRECAUCIÓN

Si derrama líquido sobre el equipo o los accesorios, póngase en contacto o con el personal de biotecnología.

2. Limpieza

Para limpiar el equipo, siga estas normas:

1. Limpie la pantalla con un paño suave y limpio, humedecido en limpiacristales, asegurándose de que no gotee el producto.

	NOMBRE LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DE EQUIPOS		CODIGO 11-1-PR-001
	TIPO DE DOCUMENTO FORMATO	PROCESO DE APOYO	VERSION 4
			VIGENTE

2. Retire toda la solución limpiadora con un paño seco después de la limpieza, si es necesario.

3. Seque el equipo en un lugar fresco y ventilado.

3. Desinfección

Desinfecte el equipo cada que se termine de usar con un paciente. Se recomienda limpiar el equipo antes de desinfectarlo.

4. Esterilización

No se recomienda la esterilización de este monitor, de sus productos relacionados, los accesorios ni los suministros.

ACCESORIOS

CABLE ECG

Precauciones:


- No introduzca ni empaque en líquido el conjunto del cable.
- Tenga especial cuidado durante la limpieza o desinfección para evitar humedecer los contactos.
- No limpie ni desinfecte las partes metálicas de este producto. De lo contrario, podría producirse un deterioro de la fiabilidad del producto y corrosión de las partes metálicas.

LIMPIEZA

1. Limpie el conjunto del cable con algodón o un paño suave humedecido con agua.
2. Después de limpiarlo, seque toda el agua con un paño suave.
3. Deje secar el conjunto del cable al aire.

DESINFECCIÓN

1. Limpie el conjunto del cable según las instrucciones anteriores.
2. Desinfecte el conjunto del cable con algodón o un paño suave humedecido con uno de los desinfectantes recomendados.
3. Después de la desinfección, asegúrese de retirar cualquier resto de desinfectante del conjunto del cable con un paño suave humedecido con agua.
4. Deje secar el conjunto del cable al aire.

	NOMBRE LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DE EQUIPOS		CODIGO 11-1-PR-001
	TIPO DE DOCUMENTO FORMATO	PROCESO DE APOYO	VERSION 4
			VIGENTE

Sensor SpO2

Precauciones:

- No introduzca ni empaque en líquido el sensor.
- Tenga especial cuidado durante la limpieza o desinfección para evitar humedecer los contactos.
- No limpie ni desinfecte las partes metálicas de este producto. De lo contrario, podría producirse un deterioro de la fiabilidad del producto y corrosión de las partes metálicas.

Limpieza

1. Limpie el sensor con algodón o un paño suave humedecido con agua.
2. Después de limpiarlo, seque toda el agua con un paño suave.
3. Deje secar el sensor al aire.

Esterilización y desinfección.

1. Limpie el sensor según las instrucciones anteriores.
2. Desinfecte el sensor con algodón o un paño suave humedecido con uno de los desinfectantes recomendados.
3. Después de desinfectarlo, asegúrese de retirar cualquier resto de desinfectante del sensor con un paño suave humedecido con agua.
4. Deje secar el sensor al aire.


NIBP

Precauciones:

- No limpie en seco el manguito
- No planche le manguito.
- Limpie y desinfecte el manguito según las instrucciones.
- No limpie ni desinfecte las partes metálicas de este producto. De lo contrario, podría producirse un deterioro de la fiabilidad del producto y corrosión de las partes metálicas.

Limpieza:

El manguito puede lavarse a mano en agua templada o con un detergente suave. Deje secar el manguito al aire tras el lavado.

	NOMBRE		CODIGO
	LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DE EQUIPOS		11-1-PR-001
	TIPO DE DOCUMENTO	PROCESO DE APOYO	VERSION
FORMATO		4	VIGENTE

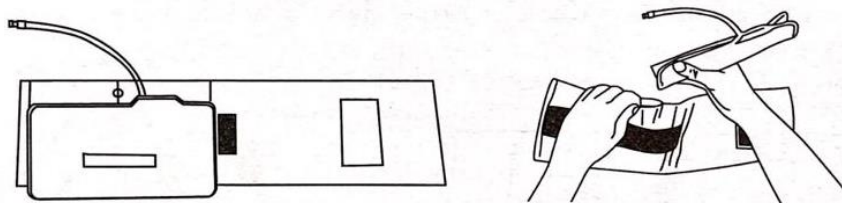
Desinfección:

Nota:

- El manguito no se puede lavar en máquina.
- Extraiga la bolsa inflable antes de limpiar y desinfectar el manguito.
- El uso prolongado de desinfectantes puede producir la decoloración del manguito.
- No deje que entre líquido en los tubos ni en la cámara (o cámara integrada) del manguito cuando realice limpieza o desinfección. De lo contrario, el líquido puede entrar en el dispositivo y producir fallos.

Vuelva a colocar la bolsa inflable después de limpiar y desinfectar el manguito, según el siguiente procedimiento:

1. Coloque la bolsa inflable en la parte superior del manguito, como se muestra en la figura.
2. Enrolle la bolsa inflable longitudinalmente e insértela a través de la abertura grande. Observe las siguientes figuras.




3. Sujete el conducto y el manguito y agite todo el conjunto hasta que la bolsa inflable se encuentre en su posición correcta.
4. Haga pasar el conducto desde el interior del manguito hacia el exterior a través del orificio pequeño situado debajo de la solapa interior.

Sonda de temperatura

Precauciones:

- No introduzca ni empaque en líquido la sonda.
- Tenga especial cuidado durante la limpieza o desinfección para evitar humedecer los contactos.
- No limpie ni desinfecte las partes metálicas de este producto. De lo contrario, podría producirse un deterioro de la fiabilidad del producto y corrosión de las partes metálicas.

Limpieza:


	NOMBRE LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DE EQUIPOS		CODIGO 11-1-PR-001
	TIPO DE DOCUMENTO FORMATO	PROCESO DE APOYO	VERSION 4
	VIGENTE		

1. Limpie la sonda con algodón o un paño suave humedecido con agua.
2. Después de limpiarla, seque toda el agua con un paño suave.
3. Deje secar al aire.

Desinfección


1. Limpie la sonda según las instrucciones anteriores.
2. Desinfecte la sonda con algodón o un paño suave humedecido con la solución desinfectante.
3. Después de desinfectarla asegúrese de retirar cualquier resto de desinfectante de la sonda con un paño suave humedecido con agua.
4. Deje secar la sonda al aire.

Componentes	Procedimiento	Solución indicada por el fabricante	Componente genérico disponible en la institución.
Superficie del equipo	Limpieza	-Lejía hipoclorito sódico (10%, hipoclorito sódico) -Peróxido de hidrogeno (3%) -Etanol -Alcohol isopropílico (70%) -Propanol (50%) -Virkon -Descosept forte -Descosept AF -Dismozon® plus -Mikrozid® líquido AF	Detergente neutro

	NOMBRE LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DE EQUIPOS		CODIGO 11-1-PR-001
	TIPO DE DOCUMENTO FORMATO	PROCESO DE APOYO	VERSION 4
	VIGENTE		

		-Terralin líquido	
		-Perform® concentrado clásico OXY (solución de KHSO4)	
	Desinfección	Solución desinfectante	Alcohol etílico 80%
-Cable de ECG -Sensor SPO2 -Sensor de temperatura.	Limpieza	Jabón neutro	Detergente suave
	Desinfección	Glutaraldehído (2%)	Glutaraldehído (2%)
Manguito NIBP	Limpieza	Detergente suave	Detergente suave
	Desinfección	Glutaraldehído (2%)	Glutaraldehído (2%)

27	Equipo	Unidad de calentamiento
	Marca	Covidien
	Modelo	Warm touch

	NOMBRE		CODIGO
	LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DE EQUIPOS		11-1-PR-001
	TIPO DE DOCUMENTO FORMATO	PROCESO DE APOYO	VERSION 4
			VIGENTE

Limpieza de la unidad térmica

ADVERTENCIA:

Limpie la unidad térmica después de cada uso.

PRECAUCIÓN

No rocíe, vierta ni derrame ningún líquido sobre el sistema de calentamiento, sus accesorios, conectores, interruptores o las aberturas de la carcasas.

Para limpiar la superficie y desinfectar la unidad térmica, siga las siguientes recomendaciones:

- **Limpieza de la superficie:** Use un paño suave humedecido con un limpiador comercial no abrasivo, para limpiar suavemente las superficies del sistema de calentamiento.
- **Desinfección:** Use un paño suave impregnado de solución y limpie suavemente las superficies del sistema de calentamiento.


Procedimiento	Solución indicada por el fabricante	Componente genérico disponible en la institución.
Limpieza	-Limpiador comercial no abrasivo. -Solución con un 70% de alcohol en agua	Detergente neutro
Desinfección	Solución desinfectante	Amonio cuaternario

28	Equipo	Estimulador de nervio periférico
	Marca	BRAUN
	Modelo	Stimuplex HNS12

Utilice exclusivamente paños suaves humedecidos para limpiar y desinfectar el dispositivo y el cable del electrodo. Evite que la humedad penetre en el instrumento.

Realice la desinfección exclusivamente con un paño, no utilice spray. Evite la condensación.

Componentes	Procedimiento	Solución indicada por el fabricante	Componente genérico disponible en la institución.
Cable de electrodo y superficie del	Limpieza	Jabón Alcohol etílico	Detergente neutro

	NOMBRE LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DE EQUIPOS		CODIGO 11-1-PR-001
	TIPO DE DOCUMENTO FORMATO	PROCESO DE APOYO	VERSION 4
	VIGENTE		

dispositivo	Desinfección	Desinfectante comercial sin metanol con una base de alcohol etílico.	Alcohol etílico 80%
-------------	--------------	--	---------------------

29	Equipo	Calentador de líquidos
	Marca	ANIMEC
	Modelo	AM-2S

ADVERTENCIAS:

- El dispositivo debe estar desconectado del suministro eléctrico antes de limpiarlo.
- No sumerja el dispositivo
- No limpie mientras la placa calefactora esté caliente.

Cuerpo principal

1. Limpie el cuerpo principal con un paño humedecido con la solución de limpieza y agua tibia.
2. limpie el cuerpo principal con un paño seco.

Canal de ajuste del tubo

1. Limpie suavemente el canal de la placa calefactora con un hisopo de algodón humedecido con la solución de limpieza.
2. Limpie el canal de la placa calefactora con un hisopo de algodón seco.


Procedimiento	Solución indicada por el fabricante	Componente genérico disponible en la institución.
Limpieza	Detergente germicida suave Etanol germicida	Detergente neutro

30	Equipo	Generador de marcapasos
	Marca	MEDTRONIC
	Modelo	5392

Limpieza y desinfección

PRECAUCIONES

- Limpie y desinfecte el marcapaso temporal antes de cada uso en un nuevo paciente.
- No sumerja el marcapaso temporal en agua o agentes de limpieza. El marcapaso temporal podría sufrir danos graves. No utilice máquinas de lavado automáticas.
- No esterilice el marcapaso temporal mediante óxido de etileno, radiación gamma o vapor (autoclave). El marcapaso temporal podría sufrir danos si se usan estos métodos.

	NOMBRE LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DE EQUIPOS		CODIGO 11-1-PR-001
	TIPO DE DOCUMENTO FORMATO	PROCESO DE APOYO	VERSION 4
	VIGENTE		

- Retire las pilas del marcapaso temporal antes de limpiarlo y desinfectarlo.

Limpieza

Antes de desinfectar, limpie con una toalla humedecida con solución de limpieza. Use la toallita para eliminar todos los residuos y los restos de sangre visibles. Deje que el marcapaso temporal se seque al aire durante aproximadamente 5 minutos.

Desinfección

Desinfecte el marcapaso temporal con alcohol con solución desinfectante y una toallita. Limpie de esta manera todas las superficies exteriores del marcapaso temporal. Exponga las superficies al producto (mojadas o humedecidas) durante 15min. Deje que el marcapaso temporal se seque al aire durante aproximadamente 5 minutos.

Procedimiento	Solución indicada por el fabricante	Componente genérico disponible en la institución.
Limpieza	Alcohol isopropílico al 70%	Alcohol etílico 80%
Desinfección		

31	Equipo	Inyector medios de contraste
	Marca	Medrad
	Modelo	Mark 7 arterion

ADVERTENCIA


Riesgo de contaminación cruzada: puede ocasionar lesiones graves o mortales en el paciente y/o el usuario.

- Durante la limpieza, asegúrese de que los elementos desechables no estén en contacto con los productos de limpieza.
- No realice el proceso de limpieza durante el procedimiento de inyección.
- No se debe prestar servicio ni reparar el sistema mientras se lo está usando con un paciente.

AVISO

Peligro electromecánico: puede ocasionar daños en el equipo.

- Desconecte el suministro eléctrico antes de la limpieza del equipo.
- Utilice un paño de limpieza o paño húmedo.
- No remoje ni sumerja los componentes.
- No utilice productos de limpieza fuertes.
- Realice la limpieza y el mantenimiento de rutina.
- Corte la energía cuando conecte o desconecte cables.

	NOMBRE LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DE EQUIPOS		CODIGO 11-1-PR-001
	TIPO DE DOCUMENTO FORMATO	PROCESO DE APOYO	VERSION 4
	VIGENTE		

PRECAUCION:

Peligro mecánico: puede ocasionar lesiones menores o moderadas al paciente y/o al usuario

- No utilice una autoclave para esterilizar la camisa de presión.

Tareas de frecuencia diaria

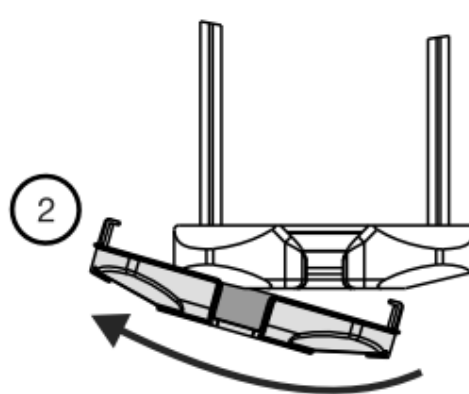
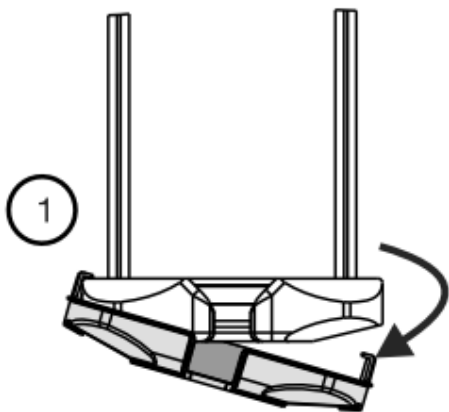
Cómo limpiar el cabezal del inyector, el calentador de la jeringa, la cubierta frontal abatible, la camisa de presión, el pistón, la zona de acoplamiento de la jeringa y el soporte de mesa.

A excepción del calentador y la camisa de presión, limpie los demás componentes con:


- Un paño con desinfectante
1. No retire ninguna cubierta a excepción de la cubierta frontal abatible. No desmonte el inyector.
 2. Retire el calentador de la jeringa.

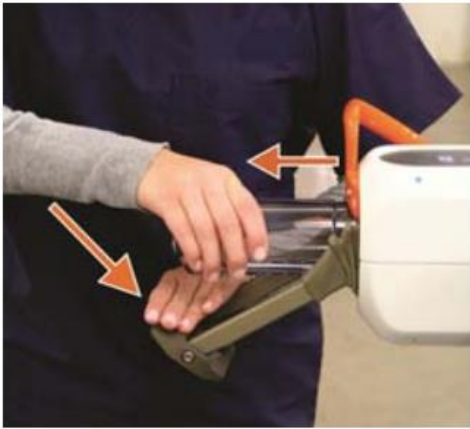


3. Limpie el calentador de la jeringa con un paño humedecido con agua y jabón.
4. Retire la cubierta frontal abatible.



5. Limpie la cubierta frontal abatible con un paño suave o con una toalla de papel humedecida con solución de limpieza para retirar el medio de contraste y cualquier otra sustancia contaminante.
6. Retire la camisa de presión.

	NOMBRE LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DE EQUIPOS		CODIGO 11-1-PR-001
	TIPO DE DOCUMENTO FORMATO	PROCESO DE APOYO	VERSION 4
	VIGENTE		



7. Limpie la camisa de presión con un paño suave o con toalla de papel humedecida con solución de limpieza para retirar el medio de contraste y cualquier otra sustancia contaminante.

Algunos productos de limpieza reaccionan con el plástico y pueden provocar una degradación estructural. Bayer recomienda lavar la camisa de presión en una mezcla de agua del grifo templada (35 °C a 45 °C) y detergente suave, luego, enjuagar con abundante agua y secar con toalla suave.


La camisa de presión se puede lavar con una solución de agua y solución de limpieza. Si desea usar un producto de limpieza desinfectante, comuníquese con el fabricante de este para saber cuál es la dilución recomendada y si se puede usar con policarbonatos. Si el producto es apto, siga con exactitud las instrucciones del fabricante. No lave la camisa de presión en un lavavajillas automático. La camisa de presión no es apta para lavavajillas. No deje la camisa de presión en el desinfectante durante un período prolongado. No exponga la camisa de presión a fluorocarbonos (como el freón) ni otros disolventes (acetona, benzol, tetracloruro de carbono, metiletilcetona, metilisobutilcetona, toluol, tricloro y tricleno). Los gases utilizados para presurizar los aerosoles pueden dañar la camisa de presión. Por lo tanto, no use aerosoles sobre la camisa de presión ni en su proximidad.

8. Avance el pistón por completo.
9. Apague el sistema desde la unidad de alimentación.
10. Limpie el pistón.
11. Limpie el área interior de la zona de acoplamiento de la jeringa.
12. Limpie el frente abatible. El cono del frente abatible debe poder pivotar libremente hacia atrás y adelante. De no ser así, puede contaminarse con el medio de contraste.
13. Limpie la carcasa del cabezal del inyector.
14. Vuelva a instalar la camisa de presión limpia.
15. Vuelva a colocar la cubierta frontal abatible limpia.
16. Instale nuevamente el calentador de la jeringa.
17. Limpie los posibles derrames de medio de contraste sobre el soporte y el riel de la mesa para que el soporte pueda moverse libremente sobre el riel.

NOTA

En el caso de ingreso o fuga de fluidos en el sistema de inyección, asegúrese de quitar, secar e inspeccionar todas las conexiones del equipo y los accesorios.

Si ingresa fluidos al equipo póngase en contacto con el área de biotecnología para gestionar la inspección y revisión del equipo.

	NOMBRE LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DE EQUIPOS		CODIGO 11-1-PR-001
	TIPO DE DOCUMENTO FORMATO	PROCESO DE APOYO	VERSION 4
	VIGENTE		

Tareas de frecuencia mensual

Cómo limpiar la unidad de control, el pedestal, la unidad de alimentación y el soporte de mesa

Aviso

Peligro electromecánico: puede ocasionar daños en el equipo.

- Corte la alimentación cuando conecte o desconecte cables.
- No pulverice soluciones de limpieza directamente sobre la pantalla táctil de la unidad de control.

A excepción de la camisa de presión, limpie los demás componentes con:

- Un paño con desinfectante.

Apague el sistema desde la unidad de alimentación. Limpie la unidad de control, el pedestal y la unidad de alimentación.

Retire el soporte de mesa del riel y limpie todo el material de contraste acumulado utilizando agua jabonosa, luego seque cuidadosamente.

Componentes	Procedimiento	Solución indicada por el fabricante	Componente genérico disponible en la institución.
-Cabezal del inyector. -Cubierta frontal abatible -Pistón -Zona de acoplamiento de la jeringa - Soporte de mesa.	Limpieza	Solución de limpieza	Detergente neutro
	Desinfección	Paño con desinfectante	Amonio cuaternario
-Calentador de la jeringa	Limpieza	Solución de limpieza	Detergente neutro
Camisa de presión (policarbonato)	Limpieza	Detergente suave	Detergente neutro


32	Equipo	Infusor de líquidos
	Marca	RIESTER
	Modelo	5270

Limpieza:

Limpie el manómetro y la pera frotándolos con un paño húmedo con solución de limpieza (Detergente neutro). El equipo no requiere desinfección ni esterilización.

Las fundas del brazaete se pueden lavar en lavadora cuando sea necesario, retirando previamente la bolsa.

33	Equipo	Torre de laparoscopia
	Marca	STORZ

	NOMBRE LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DE EQUIPOS		CODIGO 11-1-PR-001
	TIPO DE DOCUMENTO FORMATO	PROCESO DE APOYO	VERSION 4
	VIGENTE		

	Modelo	SPES
--	---------------	------

FUENTE DE LUZ.

CUIDADO

Antes de cualquier trabajo de limpieza o desinfección, desconecte el equipo de la red.

El sistema de fuente de luz debe haberse enfriado.

ADVERTENCIA

Evite a toda costa la infiltración de líquidos al interior del equipo.

Las superficies exteriores del producto medico han de limpiarse frotándolas con un paño desechable humedecido con un producto desinfectante o con un paño desinfectante embebido listo para su uso. Los productos a base de alcohol no deben utilizarse debido a su efecto fijador de las proteínas y la incompatibilidad de los materiales. Siga las instrucciones del fabricante del producto químico sobre el tiempo de aplicación de la solución desinfectante.

NEUMOINSUFLADOR

CUIDADO

Riesgo de infección. Una preparación incorrecta de los productos médicos puede representar un riesgo de infección para pacientes, usuarios y terceros, y provocar fallos de funcionamiento en el producto médico.

Riesgo de infección. Estos productos médicos no se suministran esterilizados. La utilización de productos médicos no esterilizados puede representar un riesgo de infección para pacientes, usuarios y terceros. Compruebe si existen impurezas visibles en los productos médicos. Si hay impurezas visibles, cabe suponer que la preparación no se ha efectuado o se ha realizado de forma inadecuada. Prepare los productos médicos antes de la primera aplicación, así como antes y después de cada utilización subsiguiente, empleando para ello procedimientos validados.

Antes de cualquier trabajo de limpieza, desconecte el equipo de la red.

Limpieza

Las superficies exteriores del producto medico han de limpiarse frotándolas con un paño desechable humedecido con un producto desinfectante o con un paño desechable humedecido con un producto desinfectante o con un paño desinfectante embebido listo para su uso. Los productos a base de alcohol no deben utilizarse debido a su efecto fijador de las proteínas y la incompatibilidad de los materiales.

Elemento calefactor Optitherm


Lleve a cabo la preparación con un cepillo blando.

ADVERTENCIA

No deteriore los filamentos calefactores.

Al preparar y aplicar soluciones desinfectantes observe estrictamente las instrucciones del fabricante en cuanto a concentración y tiempo de aplicación. Una inmersión demasiado prolongada puede provocar alteraciones del material.

Esterilice el elemento calefactor Optitherm a 134°C, preferentemente por el procedimiento de prevacio fraccionado.

	NOMBRE		CODIGO
	LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DE EQUIPOS		11-1-PR-001
	TIPO DE DOCUMENTO FORMATO	PROCESO DE APOYO	VERSION 4
			VIGENTE

NOTA

- El elemento calefactor Optitherm debe haberse enfriado imprescindiblemente a temperatura ambiente antes de su aplicación. Si este no es el caso entonces se produciría el mensaje de error “sobrecalentamiento” y el calefactor no se puede poner en servicio.
- No desmonte el enchufe para su limpieza, desinfección y esterilización

ADVERTENCIA

Controle si existe humedad residual en el enchufe de contacto antes de la puesta en servicio. En caso necesario seque posteriormente con un paño desechable libre de pelusas.

Verificación del set de tubos flexibles reutilizables de silicona antes de cada esterilización

NOTA

Debe llevarse a cabo imprescindiblemente un control visual y de funcionamiento del set de tubos flexibles de silicona.

Antes de cada utilización, lleve a cabo un control visual del set de tubos flexibles de silicona, a fin de asegurar que está en condiciones de volver a utilizarse. La superficie de los tubos flexibles no debe presentar orificios, abolladuras, muescas o rayaduras. Si el set de tubos flexibles presenta tales deterioros, debe ser reemplazados por uno nuevo.

Limpieza, desinfección y esterilización de los tubos flexibles reutilizables

CUIDADO

- Antes de su uso y posterior reutilización, los tubos flexibles reutilizables deben limpiarse, desinfectarse y esterilizarse.
- Antes de esterilizar los tubos flexibles hay que asegurarse de que los residuos químicos, particularmente en el caso de preparación manual, se haya enjuagado o eliminado completamente.
- Desechar los sets de tubos flexibles desechables, los tapones de los tubos y los filtros hidrofóbicos bacterianos.

Limpieza previa de los tubos flexibles reutilizables


Inmediatamente después de haberse utilizado, sumerja los tubos flexibles reutilizables en un recipiente con solución de limpieza (Detergente enzimático), a fin de evitar que la suciedad se reseque sobre la superficie del set de tubos flexibles.

Requisitos de la calidad del agua

Las soluciones de limpieza y desinfección se pueden preparar con agua potable. Durante el enjuague final, ha de utilizarse agua microbiológicamente pura/esterilizada.

Preparación manual de los tubos flexibles reutilizables

1. Limpieza previa: Inmersión en agua fría
Para facilitar la eliminación de residuos orgánicos secos, sumerja los tubos flexibles reutilizables en agua fría (10-20°C) durante 5 minutos.
2. Desmontaje de los conectores:
Desmonte los tubos flexibles reutilizables en sus componentes individuales, tanto como sea posible.
3. Cepillado de las superficies:

	NOMBRE		CODIGO
	LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DE EQUIPOS		11-1-PR-001
	TIPO DE DOCUMENTO FORMATO	PROCESO DE APOYO	VERSION 4
			VIGENTE

Elimine mecánicamente la suciedad gruesa de todas las superficies externas utilizando un cepillo bajo agua corriente fría, hasta que la contaminación visible haya sido eliminada por completo.

4. Cepillado de los lúmenes/espacios huecos:

Para eliminar todas las impurezas visibles, limpie previamente los lúmenes y los espacios huecos de los adaptadores/conectores/extremos del tubo flexible del producto medico usando un cepillo adecuado bajo agua corriente.

5. Enjuague con pistola de agua a presión

Enjuague los tubos flexibles, los lúmenes y los espacios huecos del producto medico usando una pistola de agua a presión provista de un suplemento de irrigación adecuada. Para el enjuague aplicar un chorro de agua por impulsos alternos 3 veces durante 10 segundos cada vez, con 2.5 bares como mínimo. A este efecto se recomienda utilizar la pistola de limpieza con accesorios.

6. Después de la limpieza enjuague los tubos flexibles y deposítelos en un recipiente adecuado con solución desinfectante, prestando atención a que no existan burbujas de aire. Durante el tiempo de aplicación hay que prestar atención a que los tubos flexibles estén completamente cubiertos con la solución.

7. Los cepillos de limpieza deben limpiarse y desinfectarse inmediatamente.

8. Una vez concluido el tiempo de aplicación, retire los tubos flexibles y enjuáguelos con agua microbiológicamente pura/estéril. Es necesario haber eliminado completamente los residuos químicos tanto en el interior como en el exterior de los tubos flexibles.

9. Seque los tubos flexibles con aire comprimido puro para uso médico.

10. Después de la preparación verifique que los tubos flexibles están limpios y no presentan deterioros. Si existen todavía impurezas visibles hay que repetir el procedimiento de preparación.

CONEXIÓN:

1. A fin de asegurar una limpieza y desinfección mecánicas efectivas, conecte los tubos flexibles a la máquina de limpieza y desinfección usando las conexiones LUER disponibles.
2. Para asegurar el enjuague completo, conecte los tubos flexibles a lanzas de enjuague.

Comprobación de la estanqueidad del set de tubos flexibles

CUIDADO

Después de la preparación, verifique la estanqueidad del set completo de tubos flexibles. De este modo puede reconocerse a tiempo una fuga, por la cual puede escapar el gas.


Esterilización

Esterilización a vapor mediante el procedimiento de prevacio fraccionado

Este producto medico ha de esterilizarse estando montado, por el procedimiento de prevacio fraccionado a 134°C, observando un tiempo de aplicación de 4 minutos como mínimo y 18 minutos como máximo.

CUIDADO:

- La esterilización únicamente puede ser eficaz sobre superficies limpias y desinfectadas.
- Los parámetros de esterilización recomendados son válidos solamente con equipos de esterilización que se hayan mantenido y validado correctamente.

	NOMBRE		CODIGO
	LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DE EQUIPOS		11-1-PR-001
	TIPO DE DOCUMENTO	PROCESO	VERSION
FORMATO	DE APOYO	4	VIGENTE

- Cualquier discrepancia con los parámetros recomendados para la esterilización ha de ser validada por el usuario.

Limitación de reparación: El fin de tiempo del servicio de los tubos flexibles reutilizables (vida útil) viene sustancialmente determinado por desgaste del producto, por los procesos de preparación (productos químicos) y por los deterioros derivados de su utilización.

CABEZAL DE CÁMARA

CUIDADO

Riesgo de infección, el acondicionamiento incorrecto de los productos médicos puede conllevar un riesgo de infección para pacientes, usuarios y terceros y provocar fallos de funcionamiento en el producto médico.

CUIDADO

La utilización de productos médicos no esterilizados puede representar un riesgo de infección para pacientes, usuarios y terceros. Compruebe si existen impurezas visibles en los productos médicos. Si aparecen impurezas visibles quiere decir que no se ha efectuado el acondicionamiento del aparato o que no se ha realizado de forma correcta. Acondicione los productos médicos antes de la primera aplicación, así como antes y después de cada utilización.

ADVERTENCIA


Durante la preparación y aplicación de soluciones químicas, observe estrictamente las indicaciones del fabricante del producto químico sobre la concentración, el tiempo de aplicación y la fecha de caducidad del producto químico. Una inmersión excesivamente prolongada y una concentración errónea pueden ocasionar deterioros. Tenga en cuenta el espectro de efectos microbiológicos de los productos químicos utilizados.

ADVERTENCIA

- Antes y después del acondicionamiento compruebe que el cable de cabezal de cámara no presente roturas ni grietas. Los cabezales de cámara con cables en mal estado NO se pueden esterilizar ni desinfectar. Las roturas o grietas permiten la filtración de líquidos en el cable de la cámara y por tanto su deterioro.
- El residuo de productos químicos en el enchufe del cabezal de la cámara puede ocasionar averías en el sistema electrónico de la cámara.
- A fin de prevenir infecciones, el cabezal de la cámara se debe limpiar y desinfectar/esterilizar cuidadosamente antes de la primera aplicación, así como antes de cada utilización siguiente, empleando para ello procedimientos validados. El usuario debe validar cualquier divergencia respecto a los parámetros recomendados para la limpieza, desinfección y la esterilización.

LIMPIEZA MANUAL

Sumerja completamente el cabezal de la cámara y su cable en una solución de limpieza. Hay que asegurarse de que todas las superficies quedan mojadas sin burbujas de aire. Una vez concluido el tiempo de inmersión requerido, debe efectuarse la limpieza mecánica con un cepillo suave o una esponja. Por último, hay que enjuagar con agua microbiológicamente pura, agua esterilizada o desionizada para asegurar la neutralización. El enjuague a fondo del cabezal de la cámara es

	NOMBRE		CODIGO
	LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DE EQUIPOS		11-1-PR-001
	TIPO DE DOCUMENTO FORMATO	PROCESO DE APOYO	VERSION 4
			VIGENTE

necesario para eliminar todas las impurezas y todos los residuos de producto de limpieza que pudieran alterar los resultados de la esterilización.

DESINFECCION MANUAL

Hay que sumergir el cabezal de la cámara y el cable de cabezal completamente una solución desinfectante. Hay que asegurarse de que todas las superficies quedan mojadas sin burbujas de aire. Una vez concluido el tiempo de inmersión requerido, enjuagar el cabezal de la cámara tres veces con agua estéril o agua desionizada. Cada enjuague debe tener una duración mínima de un minuto. Deseche el agua de enjuague al final de cada proceso de enjuague, dado que se ha ensuciado con la solución desinfectante. El enjuague a fondo del cabezal de la cámara es necesario para eliminar todos los residuos de los productos de desinfección que pudieran alterar los resultados de la esterilización.

Finalmente efectué un secado completo de todas las superficies con aire comprimido puro para uso médico. Limpie el enchufe del cabezal de la cámara frotando con alcohol etílico 80%, a fin de eliminar posibles residuos de productos de desinfección. No deje que las mirillas de cristal expuestas se sequen al aire. Las superficies de cristal pueden limpiarse con un bastoncillo de algodón empapado en alcohol etílico 80%, para evitar que se formen manchas y rayas. Después de la limpieza con alcohol, seque las superficies con cuidado usando un bastoncillo de algodón.

CONTROL Y MANTENIMIENTO

Hay que realizar un control visual del cabezal de la cámara y el cable de cabezal ya limpios, comprobando la limpieza la integridad, la ausencia, el deterioro y la sequedad de los mismos.

- En caso de que todavía queden residuos o impurezas, efectué una limpieza manual posterior del cabezal, de la cámara y el cable del cabezal, y volver a llevar a cabo un proceso completo de limpieza.
- Los cabezales de la cámara con los cables dañados tienen que ser retirados de uso.
- A continuación, hay que efectuar un control de mantenimiento.

Antes de llevar a cabo la esterilización y/o la desinfección, enrolle el cable del cabezal de la cámara formando círculos de 15 cm de diámetro como mínimo. Al enrollar el cable compruebe que el mismo no se doble ni se tuerza.

ESTERILIZACION

Los siguientes procedimientos de esterilización para el cabezal de cámaras IMAGE 1 H3 SPIES han sido validados y autorizados por KARL STORZ:


ESTERILIZACION CON PEROXIDO DE HIDROGENO (H2O2)- ASP STERRAD

Los siguientes procedimientos de esterilización STERRAD para cabezales de cámara IMAGE 1 H3 SPIES han sido validados por KARL STORZ

- STERRAD 100S (ciclo short)
- STERRAD NX (Ciclo "STANDARD")
- STERRAD 100 NX (Ciclo "STANDARD", DUO)

ESTERILIZACION CON OXIDO DE ETILENO (OE)

El procedimiento con óxido de etileno ha sido validado con óxido de etileno al 100% a 55°C con un tiempo de aplicación de 30 a 45 minutos.

	NOMBRE		CODIGO
	LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DE EQUIPOS		11-1-PR-001
	TIPO DE DOCUMENTO FORMATO	PROCESO DE APOYO	VERSION 4
			VIGENTE

DESINFECCION ALTO NIVEL

CUIDADO

La desinfección de alto nivel solo debe utilizarse con instrumentos que entren en contacto exclusivamente con mucosas intactas.

ADVERTENCIA

- Antes de la desinfección hay que limpiar, enjuagar y secar cuidadosamente los instrumentos.
- Los siguientes procedimientos de desinfección de alto nivel han sido validados y autorizados por KARL STORZ para cabezales de cámara IMAGE 1 H3 SPIES
- Al fin de evitar posibles deterioros, no coloque los cabezales de la cámara en un mismo recipiente junto con otros instrumentos. Sumergir el cabezal de la cámara por completo en la solución de glutaraldahido al 2% sin diluir, según recomendaciones del fabricante del producto desinfectante. Hay que asegurarse que todas las superficies quedan mojadas sin burbujas de aire.
- No deje el cabezal de la cámara durante más de 60 minutos en la solución.


Por último, enjuague el cabezal de la cámara tres veces con agua estéril. Cada enjuague debe tener una duración mínima de un minuto. Al final de cada proceso de enjuague desechar el agua, ya que se ha ensuciado con la solución de desinfección. Utilice agua esterilizada fresca para cada proceso de enjuague. El enjuague minucioso del cabezal de la cámara y la conexión de la tarjeta con agua esterilizada es muy importante para eliminar todos los residuos de productos desinfectantes.

Seque el cabezal de la cámara y la conexión de la tarjeta con un paño esterilizado que no desprenda. El conector de la tarjeta ha de estar completamente limpio y seco antes de ser conectado al procesador de la cámara. Tratar el conector del cabezal de la cámara con alcohol etílico 80%, a fin de eliminar posibles residuos del producto desinfectante (Glutaraldehído 2%)

A fin de evitar posibles deterioros, no coloque los cabezales de la cámara en un mismo recipiente junto con otros instrumentos. Sumergir el cabezal de la cámara por completo en la solución desinfectante sin diluir, durante al menos 8 minutos a 20 °C. Hay que asegurarse que todas las superficies quedan mojadas sin burbujas de aire.

Por último, enjuague el cabezal de la cámara tres veces con agua estéril. Cada enjuague debe tener una duración mínima de un minuto. Al final de cada proceso de enjuague desechar el agua, ya que se ha ensuciado con la solución de desinfección. Utilice agua esterilizada fresca para cada proceso de enjuague. El enjuague minucioso del cabezal de la cámara con agua esterilizada es muy importante para eliminar todos los residuos de productos desinfectantes.

Seque el cabezal de la cámara y la conexión de la tarjeta con un paño esterilizado que no desprenda pelusa. El conector de la tarjeta ha de estar completamente limpio y seco antes de ser conectado al procesador de la cámara.

	NOMBRE LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DE EQUIPOS		CODIGO 11-1-PR-001
	TIPO DE DOCUMENTO FORMATO	PROCESO DE APOYO	VERSION 4

Limitación de reacondicionamiento: El fin de la vida útil depende decisivamente del desgaste del producto, de los procesos de acondicionamiento y los productos químicos utilizados, así como los posibles deterioros derivados de su utilización.

**PROCESADOR DE CÁMARA.
CUIDADO**

Riesgo de infección. Una preparación incorrecta de los productos médicos puede representar un riesgo de infección para pacientes, usuarios y terceros y provocar fallos de funcionamiento en el producto médico.

ADVERTENCIA

Preste atención a que no cae agua o cualquier otro tipo de líquido en el aparato

Desinfección por frotado de los aparatos

Limpie las superficies exteriores del aparato frotándolas con un paño desechable que desprenda poca pelusa humedecido con un producto desinfectante. Para la desinfección por frotado recomendamos exclusivamente el uso de productos para la desinfección de superficies (no use productos con alcohol concentrado), así como procedimientos de frotado con un producto desechable a base de amonios cuaternarios

Después de utilizar el monitor, elimine toda la contaminación de inmediato. Cuando limpie el dispositivo desconecte siempre el enchufe del tomacorriente.

- De vez en cuando, limpie la carcasa con un paño suave y seco.
- Para manchas intensas, limpie con una gasa bien escurrida humedecida con etanol desinfectante y luego seque.

Equipo: Shaver

Marca: Karl Storz

Modelo: UNIDRIVE S III ARTHRO

PREPARACIÓN DEL EQUIPO

Advertencias generales

Cuidado: peligro mortal debido a descarga eléctrica: antes de cada limpieza desconecte la conexión a la red!


Cuidado: Riesgo de infección. La preparación incorrecta de los productos médicos puede conllevar un riesgo de infección para pacientes, usuarios y terceros, y provocar fallos de funcionamiento en el producto médico.

Desinfección por frotado manual

ADVERTENCIA: Deterioro de la unidad de control provocado por líquido: Evite la infiltración de líquido en la unidad de control.

Las superficies exteriores del producto médico han de limpiarse frotándolas con un paño desechable humedecido con un producto desinfectante a base de amonio cuaternario. Los productos a base de alcohol no deben utilizarse debido a su efecto fijador de las proteínas y la incompatibilidad de los materiales. Una vez transcurrido el tiempo de aplicación del producto desinfectante, elimínelo con un paño desechable que desprenda poca pelusa.

Überblick Aufbereitung / Reprocessing overview / Vista general de la preparación												
			Vorreinigung/Pre-cleaning/ Limpieza previa/prelimpieza				Reinigung/Desinfektion / Cleaning / disinfection / Limpieza/desinfección				Sterilisation/ Sterilization/ Esterilización	
			manuell/manual/manual				maschinell/machine/ mecánica					
Bezeichnung/ it name/ nominación del producto	Stage/Disassembly/ ntaje	Wischeinfektion/ wipe-down disinfection/ cción manual por frotado	in Kaltwasser/ ion in cold water/ en agua fría	Oberflächen/ g the surfaces/ do de las superficies	Lumen/ g the lumina/ do de los lúmenes	pülen Wasserdruckpistole/ out with a pressure water juego con pistola de agua	halbhandlung/ und treatment/ ento con ultrasonidos	Reinigung/ cleaning/ za manual	Desinfektion/ disinfection/ cción manual	che Desinfektion/ at disinfection/ cción química	sche Desinfektion/ l disinfection/ cción térmica	sterilisation/ sterilization/ cción por vapor

	NOMBRE		CODIGO
	LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DE EQUIPOS		11-1-PR-001
	TIPO DE DOCUMENTO	PROCESO DE APOYO	VERSION
FORMATO		4	VIGENTE

Preparación de DrillCut-X ARTHRO


Cuidado: Riesgo de infección. Estos productos médicos no se suministran esterilizados. La utilización de productos médicos no esterilizados puede presentar un riesgo de infección para pacientes, usuarios y terceros. Compruebe si existen impurezas visibles en los productos médicos. Si hay impurezas visibles, cabe suponer que la preparación o bien no se ha efectuado, o se ha realizado de forma inadecuada. Prepare los productos médicos antes de la primera aplicación, así como antes y después de cada utilización subsiguiente, empleando para ello procedimientos válidos.

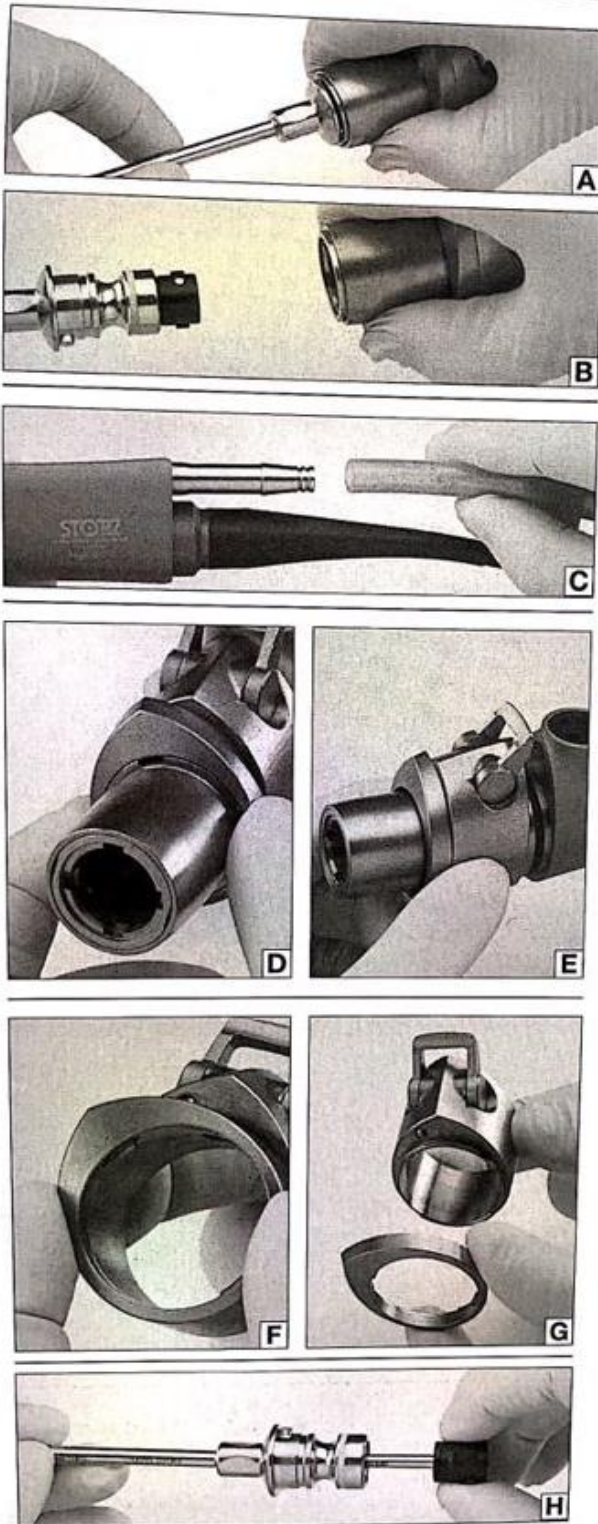
Desmontaje

Antes de la limpieza y desinfección, el producto médico tiene que desmontarse tanto como sea posible en sus componentes individuales.

1. Tire hacia atrás del casquillo de encastre de la pieza manual hacia proximal y “manténgalo” (en esta posición-véase la fig. A).
2. Extraiga el bisturí de la pieza manual (alojamiento del bisturí). Vuelva a soltar el casquillo de encastre (véase la fig. B).
3. Retire el tubo flexible de succión de la conexión de succión de la pieza manual DrillCut-X ARTHRO (véase la fig. C).
4. Gire el bloqueo de la válvula en el sentido contrario al de las agujas del reloj hasta la posición de las 11 horas (véase la fig. D).
5. Retire el módulo de la válvula de la pieza manual de axial hacia distal (véase la fig. E).
6. Desmontaje del módulo de la válvula: Gire el bloqueo de la válvula hacia izquierda hasta la posición de las 9 horas y tire de él para extraerlo del cuerpo de la válvula (véase las fig. F/G).
7. Retirar la cuchilla de un solo y desecharla.


CUIDADO: En el caso de módulos de la válvula sin montar, asegúrese de que no pueda activarse la pieza manual.

	NOMBRE LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DE EQUIPOS		CODIGO 11-1-PR-001
	TIPO DE DOCUMENTO FORMATO	PROCESO DE APOYO	VERSION 4
	VIGENTE		



Preparación de la limpieza y desinfección

ADVERTENCIA: Riesgos de quemaduras. Los residuos secos pueden provocar fallos de funcionamiento y generar calor. Inmediatamente después de la aplicación, someta la pieza manual

	NOMBRE LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DE EQUIPOS		CODIGO 11-1-PR-001
	TIPO DE DOCUMENTO FORMATO	PROCESO DE APOYO	VERSION 4
	VIGENTE		

del shaver a un nuevo proceso de preparación con el fin de evitar el resecamiento de residuos tisulares y líquidos.

CUIDADO: Si vuelve usted a preparar productos desechables, ya no puede garantizarse la seguridad del producto debido a las alteraciones del material. El paciente puede resultar lesionado. Elimine los artículos desechables después de su utilización. No prepare estos productos de nuevo. Inmediatamente después de su aplicación, elimine del producto médico la suciedad gruesa, las soluciones corrosivas y los medicamentos. Para ello, efectúe una limpieza previa de la pieza manual, por ejemplo, frotando y enjuagándolos. Con el fin de evitar una obstrucción del shaver, enjuáguelo directamente después de la aplicación con la ventana de corte abierta, preferiblemente con agua destilada, activando para ellos la función de succión. Se recomienda por regla general efectuar una limpieza manual previa bajo agua corriente fría.

Limpieza manual previa

Cepillado de las superficies

Elimine la contaminación visible y la suciedad más gruesa de las superficies de los componentes individuales utilizando para ellos un cepillo o una esponja bajo agua corriente fría (véase las figs. a y b).

Cepillado de los lúmenes


Efectúe una limpieza previa de los lúmenes y espacios huecos utilizando para ellos un cepillo adecuado bajo agua corriente fría (véase las figs. c y d).

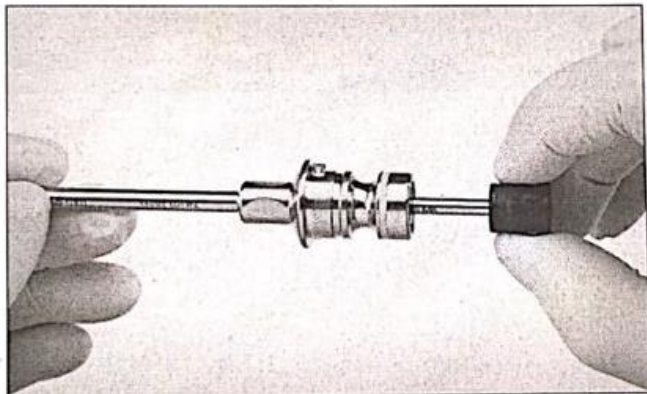


Enjuague mediante pistola de agua a presión

Los lúmenes y los espacios huecos del producto médico han de enjuagarse con una pistola de agua a presión provista de un adaptador de irrigación adecuado. Para el enjuague aplique un chorro de agua por impulsos alternos 3 veces durante 5 segundos cada vez con 2.5 bares como mínimo. (véase la fig. e).



	NOMBRE LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DE EQUIPOS		CODIGO 11-1-PR-001
	TIPO DE DOCUMENTO FORMATO	PROCESO DE APOYO	VERSION 4
	VIGENTE		



Montaje, verificación y conservación

Efectúe un control visual de los productos médicos limpios y desinfectados, comprobando la limpieza, integridad, ausencia de deterioros y sequedad de los mismos:

- En caso de que todavía quedara suciedad o residuos, efectúe una limpieza posterior manual del producto médico y vuelva a llevar a cabo un proceso completo de limpieza y desinfección.
- Es imprescindible retirar del servicio los productos médicos deteriorados o corroídos.

CUIDADO: La pieza manual DrillCut-X ARTHRO **no** debe tratarse con aceite/spray para instrumentos.

Nota: el aceite utilizado con este fin debe ser adecuado para el posterior procedimiento de esterilización (sin silicona, a base de parafina o aceite blanco).

ESTERILIZACIÓN

Esterilización por vapor mediante el procedimiento de prelavado fraccionado.


Para la esterilización del producto médico, estando este montado, utiliza el procedimiento de prelavado fraccionado a 134°C durante un tiempo mínimo de aplicación de 4 y un máximo de 18 minutos. Este procedimiento solo es adecuado para instrumentos termoestables.

CUIDADO: Peligro de quemaduras. Después de la esterilización por vapor, las piezas están calientes, déjelas enfriar.

Limitación de la reparación

El fin de la vida útil del producto depende decisivamente de su desgaste, de los procesos de preparación y de los productos químicos utilizados, así como de los posibles deterioro causados por su utilización.

Componentes	Procedimiento	Solución indicada por el fabricante	Componente genérico disponible en la institución.
-Fuente de Luz -Neumoinflador -Procesador de cámara -Shaver	Limpieza	Producto desinfectante (No se deben utilizar productos a base de alcohol)	Limpieza: Detergente neutro

	NOMBRE LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DE EQUIPOS		CODIGO 11-1-PR-001
	TIPO DE DOCUMENTO FORMATO	PROCESO DE APOYO	VERSION 4
	VIGENTE		

	Desinfección	Producto desinfectante (No se deben utilizar productos a base de alcohol)	Amonio cuaternario
Monitor grado médico	Limpieza	Etanol	Alcohol etílico 80%
Set de tubos flexibles reutilizables (usado en el neumoinfluador)	Limpieza	Solución de limpieza Agua microbiológicamente pura/esterilizada	Limpieza: Detergente enzimático Esterilización
Cabezal de cámara (usada en el procesador de la cámara)	Limpieza	Solución enzimática de limpieza con pH neutro microbiológicamente pura	Detergente enzimático neutro
	Desinfección de alto nivel	Solución glutaraldehído al 2,4% Agua estéril solución de peróxido de hidrogeno al 2,0%	Peróxido de hidrógeno
	Desinfección enchufe	Alcohol isopropílico al 70%	Alcohol etílico

Componentes	Procedimiento	método de esterilización
Cable calefactor Optitherm (usado en el neumoinfluador)	Esterilización	Esterilización a vapor a 134°C Tiempo: mínimo 4 minutos, máximo 18 minutos
Set de tubos flexibles		
Pieza mano (SHAVER)		

34	Equipo	Bascula
	Marca	KERN
	Modelo	MPE250K100HM


Limpieza / desinfección

Antes de realizar trabajos de mantenimiento o reparación, desconecte el aparato de la red eléctrica. Limpiar la plataforma (como el asiento), así como la carcasa con detergentes domésticos o desinfectantes disponibles en el mercado.

No utilice limpiadores abrasivos o agresivos como alcoholes o similares

RECOMENDACIÓN

Realizar el procedimiento de limpieza después de un procedimiento de pesaje limpiar la plataforma para evitar contaminaciones cruzadas (por ejemplo, después del pesaje que implica contacto directo de la piel con la piel)

	NOMBRE LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DE EQUIPOS		CODIGO 11-1-PR-001
	TIPO DE DOCUMENTO FORMATO	PROCESO DE APOYO	VERSION 4
	VIGENTE		

- No rocié soluciones de limpieza sobre el equipo.
- Asegúrese de que el desinfectante no penetre en el interior del equipo.
- Retire la suciedad inmediatamente.

Componentes	Procedimiento	Solución indicada por el fabricante	Componente genérico disponible en la institución.
Superficie del equipo	Limpieza	Detergentes domésticos o desinfectantes disponibles en el mercado	Detergente neutro

35	Equipo	Bascula
	Marca	CHARDER
	Modelo	MS3500

Limpieza

Para limpiar la balanza se recomienda utilizar una solución de limpieza

Po favor no use grandes cantidades de agua cuando limpie la balanza, esto puede causar daño a los componentes electrónicos, también debe abstenerse de usar líquidos corrosivos o limpiadores de alta presión.

RECOMENDACIÓN


Antes de la limpieza, siempre desconecte la balanza de la fuente de poder.

Componentes	Procedimiento	Solución indicada por el fabricante	Componente genérico disponible en la institución.
Superficie del equipo	Limpieza	Toallitas de alcohol O similares	Alcohol etílico 80%

36	Equipo	Tensiómetro
	Marca	LORD - BOKANG
	Modelo	HS 50- HS 50D - BK2002A

PRECAUCIONES:

- No agitar o dejar caer el equipo.
- Nunca insuflar más de 300mmHg.
- No exponer el brazaletes a radiación solar excesiva.
- No poner en contacto con la tela objetos cortopunzantes.

	NOMBRE LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DE EQUIPOS		CODIGO 11-1-PR-001
	TIPO DE DOCUMENTO FORMATO	PROCESO DE APOYO	VERSION 4
	VIGENTE		

Limpieza

Limpie el manómetro y la pera de insuflado con un paño húmedo, no se requiere esterilización debido a que las partes no entran en contacto directo con el paciente.

Retire la cámara primero, y limpie el velcro con un paño húmedo.

El brazalete puede lavarse con jabón y agua fría como se hace comúnmente con todos los brazaletes, pero debe enjuagarlo con agua limpia y dejarlo secar al aire.

Componentes	Procedimiento	Solución indicada por el fabricante	Componente genérico disponible en la institución.
Manómetro Pera insufladora Brazalete	Limpieza	Paño húmedo Jabón (lavado brazalete)	Detergente neutro

37	Equipo	Fonendoscopio
	Marca	LORD-GMD-Tenso Med
	Modelo	No registra

La parte exterior del instrumento puede limpiarse y desinfectarse con un paño humedecido en solución de limpieza. No use esterilización térmica ni sumerja en líquidos.

ADVERTENCIA

- Nunca ponga el fonendoscopio en contacto con líquido, asegúrese que ninguna clase de líquido penetre su estructura.
- No se requiere ninguna instrucción especial

Se recomienda que los instrumentos sean preparados inmediatamente luego de ser usados.


38	Equipo	Glucómetro
	Marca	Accu check
	Modelo	Performa

Limpiar el medidor

Mantenga el medidor libre de polvo.

Advertencia

- No permita que entre líquido en las aperturas del medidor.
 - No pulverice directamente el medidor con una solución de limpieza.
 - No sumerja el medidor en líquidos.
1. Asegúrese de que el medidor esté apagado.
 2. Limpie delicadamente la superficie del medidor con un paño ligeramente húmedo (exprima el paño para eliminar el exceso de líquido) y use una solución de limpieza. Repita el mismo procedimiento con la solución desinfectante

	NOMBRE LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DE EQUIPOS		CODIGO 11-1-PR-001
	TIPO DE DOCUMENTO FORMATO	PROCESO DE APOYO	VERSION 4
	VIGENTE		

Componentes	Procedimiento	Solución indicada por el fabricante	Componente genérico disponible en la institución.
Superficie del dispositivo	Limpieza	Un lavavajillas suave mezclado con agua	Limpieza: Detergente neutro
	Desinfección	Isopropanol al 70%	Alcohol etílico 80%

39	Equipo	Laringoscopio
	Marca	Welch Allyn
	Modelo	60813

Instrucciones de reprocesamiento:

Estas instrucciones de reprocesamiento hacen referencia a los procedimientos de limpieza y desinfección de nivel intermedio. Los mangos de laringoscopio de fibra óptica deben reprocesarse antes del primer uso y entre uso y el siguiente mediante el método siguiente tal como se describe en este documento:

- **Limpieza y desinfección de nivel intermedio:**

El usuario debe asegurarse de que el reprocesamiento realizado con el equipo y los materiales, logre el resultado deseado. Esto puede hacer necesario la validación y el control rutinario del proceso real del usuario.

NOTA: El mango principal y la tapa inferior son componentes compatibles con la solución de desinfección y los métodos de autoclave.

Instrucciones de limpieza y desinfección de nivel intermedio:

Puntos de utilización:


1. Separe el conjunto de espátula del mango y ponga este último en un recipiente adecuado para su posterior reprocesamiento. no ponga el mango junto con dispositivos afilados.
2. Impida que el mango se seque.

Preparación para la descontaminación

1. Utilice un solución limpiadora para desinfección de nivel intermedio.
2. Extraiga las pilas y el cartucho de la lámpara.

Limpieza y desinfección de nivel intermedio

1. Siga las instrucciones del fabricante del limpiador germicida para limpiar todas las superficies que quedan al descubierto del mango principal, la tapa inferior y el cartucho de la lámpara.
2. Si es necesario utilice un cepillo de cerdas blandas y secas y vuelva a enjuagar para soltar/eliminar la suciedad visible restante.

	NOMBRE LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DE EQUIPOS		CODIGO 11-1-PR-001
	TIPO DE DOCUMENTO FORMATO	PROCESO DE APOYO	VERSION 4
			VIGENTE

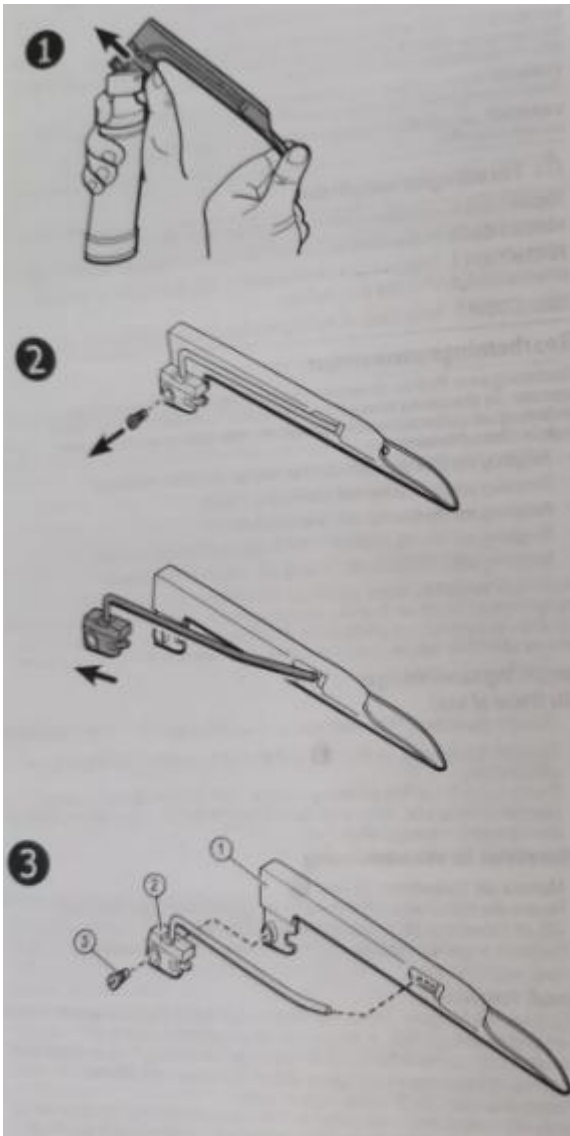
- Una vez eliminada toda la suciedad visible, vuelva a enjuagar para humedecer todas las superficies y permita el tiempo de contacto adecuado para la desinfección siguiendo las instrucciones del fabricante del limpiador germicida.


Secado

Deje secar al aire los componentes.

Estas instrucciones de reprocesamiento hacen referencia a los procedimientos de limpieza y desinfección de nivel intermedio. Los mangos de laringoscopio de fibra óptica deben reprocesarse antes del primer uso y entre uso y el siguiente

El usuario debe asegurarse de que el reprocesamiento realizado con el equipo y los materiales logre el resultado deseado. Esto puede hacer necesario la validación y el control rutinario del proceso real del usuario.



	NOMBRE		CODIGO
	LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DE EQUIPOS		11-1-PR-001
	TIPO DE DOCUMENTO FORMATO	PROCESO DE APOYO	VERSION 4
			VIGENTE

Instrucciones de limpieza

Punto de utilización:

3. Separe el conjunto de espátula(valva) del mango y póngalo en un recipiente adecuado para su posterior reprocesamiento. (ver figura 1) No ponga el conjunto de espátula junto con dispositivos afilados.
4. Impida que el conjunto de espátula se seque.

Preparación para la descontaminación

3. Desmonte el conjunto de la espátula. (ver figura 2)
4. Mantenga juntos todos los componentes juntos de la espátula para que no se pierdan.
5. Elija un limpiador enzimático de pH neutro.

Proceso de limpieza manual

1. Sumerja todos los componentes en una solución de limpieza enzimática de ph neutro.
2. Con los componentes sumergidos en la solución de limpieza utilice un cepillo de cerdas blandas para limpiar las superficies de todos los componentes (la espátula, el tornillo de retención y los soportes de la luz de fibra óptica) hasta que se elimine toda la contaminación visible.
3. Enjuague a fondo todos los componentes.

SECADO

Después de la limpieza, seque todos los componentes con un paño limpio o déjelos secar al aire.

Mantenimiento, inspección y comprobación previo a la desinfección o esterilización


1. Examine el área de cada componente en busca de daños o deterioro. Examine la espátula del laringoscopio, el soporte de la luz de fibra óptica y el tornillo de bloqueo. (ver figura3)
Examine también si las áreas siguientes presentan deterioro:
 - Gancho de la espátula de laringoscopio y soporte de la luz de fibra óptica.
 - Fibra de luz y soporte de la luz.
 - Rosca de la espátula y tornillo.

ADVERTENCIA:

Deseche cualquier componente que muestre signos de daño o de deterioro.

2. Para volver a montar el conjunto de espátula, invierta los pasos que se muestran en la figura 2
3. Acople el conjunto de espátula a un mango de prueba limpio y desinfectado que funcione correctamente.
Asegúrese que:
 - El conjunto de espátula se acople y bloquea en el mango.
 - El conjunto de espátula se despliega en su posición bloqueada en el mango y se enciende la lampara del mango.
 - La luz emitida es correcta.

Después de la limpieza, elija cualquier método de desinfección de nivel alto en solución fría o uno de los cuatro métodos de esterilización.

	NOMBRE LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DE EQUIPOS		CODIGO 11-1-PR-001
	TIPO DE DOCUMENTO FORMATO	PROCESO DE APOYO	VERSION 4
	VIGENTE		

Instrucciones de desinfección de nivel alto en solución fría

Preparación para la descontaminación

1. Elija un desinfectante de ortoformaldehído (OPA)
2. Prepare las soluciones de desinfección siguiendo las instrucciones de sus fabricantes.

Desinfección de nivel alto en solución fría.

1. Desmunte la espátula (ver figura 2)
2. Sumerja todos los componentes en una solución desinfectante durante el tiempo establecido por el fabricante del desinfectante.
3. Enjuague a fondo todos los componentes.

SECADO

Después de la limpieza, seque todos los componentes con un paño limpio o déjelos secar al aire.

MONTAJE

Para volver a montar el conjunto de espátula, invierta los pasos que se muestran en la figura 2.

Instrucciones de esterilización

Después del mantenimiento, la inspección y la comprobación elija uno de los siguientes métodos de esterilización:


Esterilización en autoclave de prevacio

Embalaje: Embale el conjunto de espátula con una bolsa individual de tamaño adecuado o en un envoltorio adecuado etiquetado del modo apropiado para los parámetros de exposición al autoclave de prevacio.

Configuración de autoclave:

- Temperatura: 134°C
- Tiempo de exposición 5 minutos (envuelto)
- Tiempo de secado máximo: 20 minutos.

Componentes	Procedimiento	Solución indicada por el fabricante	Componente genérico disponible en la institución.
Valvas	Limpieza	Limpiador enzimático de Ph neutro.	Detergente enzimático neutro
	Desinfección	Ortoformaldehído (OPA) o glutaraldehído de pH neutro	Ortoformaldehído (OPA)
Superficie del dispositivo		Germicida basado en isopropanol y amonio cuaternario	Amonio cuaternario

	NOMBRE		CODIGO
	LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DE EQUIPOS		11-1-PR-001
	TIPO DE DOCUMENTO	PROCESO DE APOYO	VERSION
FORMATO		4	VIGENTE

40	Equipo	Laringoscopio
	Marca	ADC
	Modelo	No registra

Las hojas para laringoscopio deben limpiarse casi inmediatamente después del uso para evitar que se sequen los residuos de sangre, saliva, etc. En las hojas convencionales, el enchufe de la lámpara y los cables son partes integrales de la hoja para la limpieza y el reemplazo.

ADVERTENCIA: No se recomienda la limpieza ultrasónica.

Advertencias para la desinfección/esterilización de todas las hojas para laringoscopio.

PRECAUCIÓN: Las hojas para laringoscopio ADC no vienen esterilizadas.

ADVERTENCIA: No se recomienda la esterilización con autoclave de ciclo rápido y aire caliente, ya que estos procesos dañarán el instrumento. La reiteración de las altas temperaturas y los cambios de temperatura que causan las autoclaves acortarán la vida útil de todos los componentes del laringoscopio.

ADVERTENCIA: Evite el contacto de metal con metal en las hojas de laringoscopio.

Advertencias para la desinfección/esterilización de todos los mangos para baterías: PRECAUCIÓN

No permita que se filtre mucho líquido en los contactos eléctricos. Asegúrese de que las partes superior e inferior del mango para baterías estén bien ajustadas antes de utilizarlo.

Procedimiento básico de limpieza para hojas estándar

Prepare una solución limpiadora y sumerja las hojas en la misma durante diez minutos. Enjuague los dispositivos durante un minuto con agua del grifo para eliminar todo residuo de detergente después de la limpieza. Seque con un paño limpio y sin pelusas.

Nota: Permita siempre que las hojas se sequen completamente antes de desinfectarlas o usarlas.

Procedimientos básicos de limpieza para mangos estándar

Prepare una solución limpiadora. Retire ambas tapas de los extremos del dispositivo y enjuague con agua del grifo hasta que se haya eliminado toda la contaminación visible. Sumerja el mango y las tapas de los extremos durante diez minutos como mínimo en la solución de limpieza, asegurándose de que todos los componentes estén completamente sumergidos. Después del remojo, los componentes deben cepillarse con un cepillo de cerdas suaves prestando especial atención a las áreas a las que es difícil llegar. Enjuague con agua del grifo para eliminar todo residuo de detergente. Seque con un paño limpio y sin pelusas.


Nota: Permita siempre que los mangos se sequen completamente antes de desinfectarlos o usarlos.

Desinfección de alto nivel para hojas estándar

Para lograr la desinfección de alto nivel, debe prepararse una solución desinfectante. Las hojas deben sumergirse completamente en el desinfectante. Durante este tiempo de remojo no deben observarse burbujas en las hojas sumergidas. A continuación, las hojas se sacarán del desinfectante y se sumergirán en agua purificada para enjuagar todo el desinfectante. Esta inmersión será durante un minuto como mínimo y el proceso se repetirá otras dos veces, usando en cada caso agua. Una vez que se complete el enjuague, las hojas se secarán completamente usando un paño estéril y sin pelusas.

Nota: Permita siempre que las hojas se sequen completamente antes de usarlas.

Desinfección de alto nivel para mangos estándar

	NOMBRE LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DE EQUIPOS		CODIGO 11-1-PR-001
	TIPO DE DOCUMENTO FORMATO	PROCESO DE APOYO	VERSION 4
	VIGENTE		

Para lograr la desinfección de alto nivel, debe prepararse una solución desinfectante. Se debe retirar las tapas de los extremos de los mangos, y tanto las tapas de los extremos como los mangos deben sumergirse completamente en el desinfectante durante 45 minutos como mínimo. Durante este tiempo de remojo no deben observarse burbujas en los componentes sumergidos. A continuación, los componentes se sacarán del desinfectante y se sumergirán en agua para enjuagar todo el desinfectante. Esta inmersión será durante un minuto como mínimo y el proceso se repetirá otras dos veces, usando en cada caso agua fresca. Una vez que se complete el enjuague, los componentes se secarán completamente usando un paño estéril y sin pelusas.

Nota: Permita siempre que los componentes se sequen completamente antes de reensamblar los mangos, colocar las baterías o usar los dispositivos.

Esterilización con vapor para mangos y hojas estándar

Tipo de esterilizador	Con prevacio
Pulsos de pre-acondicionamiento:	3
Temperatura mínima	134°C
Tiempo del ciclo completo mínimo	5 minutos
Tiempo mínimo de secado:	20 minutos

Componentes	Procedimiento	Solución indicada por el fabricante	Componente genérico disponible en la institución.
-Hojas de laringoscopio (valva)	Limpieza	Klenzyme	Detergente enzimático.
	Desinfección	Solución de glutaraldehído (Cidex o equivalente) al 2,4%	Glutaraldehído 2%
-Superficie del dispositivo			


41	Equipo	Ventilador Mecánico
	Marca	Piuritan Bennett
	Modelo	980

Limpieza de las superficies exteriores

Es probable que las superficies de la GUI, la BDU y la base del compresor se ensucien, por lo que deberán limpiarse periódicamente.

Para limpiar la GUI, la BDU o la base del compresor.

1. Humedezca un paño suave con la solución desinfectante.
2. Limpie la GUI, la BDU y la base del compresor eliminando cualquier tipo de suciedad o de sustancia extraña.
3. Seque todos los componentes en profundidad.

	NOMBRE LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DE EQUIPOS		CODIGO 11-1-PR-001
	TIPO DE DOCUMENTO FORMATO	PROCESO DE APOYO	VERSION 4
	VIGENTE		

Limpieza de superficies:

Parte	Agente y procedimiento de limpieza	Comentarios/Precauciones
Parte exterior del respirador (incluida la pantalla táctil y el brazo flexible)	Límpiala con un paño humedecido con una solución de limpieza. Utilice un paño húmedo y agua para eliminar los residuos químicos cuando sea necesario.	No permita que entre líquido o spray en las aberturas del respirador o en las conexiones de cable. No intente esterilizar el respirador exponiéndolo a óxido de etileno (ETO). No utilice aire presurizado para limpiar o secar el respirador, incluidos los orificios de ventilación de la GUI. No sumerja el respirador ni vierta soluciones de limpieza sobre el respirador o en su interior.
Rejillas de ventilación del respirador	Aspire los orificios de la parte trasera de la GUI y la BDU para eliminar el polvo.	N/A

Limpieza y desinfección de los componentes


ADVERTENCIA:

Para evitar la contaminación microbiana y posibles problemas de rendimiento, no limpie, desinfecte ni reutilice los componentes para un solo paciente (SPU) o desechables.

Entre los riesgos asociados a la reutilización de componentes para un solo paciente se incluyen, aunque sin limitarse a ellos, contaminación microbiana cruzada, fugas, pérdida de la integridad de las piezas y aumento del descenso de la presión. A la hora de limpiar componentes reutilizables, no utilice cepillos duros o instrumentos que puedan dañar la superficie de estos componentes.

Procedimientos de limpieza

Parte	Agente y procedimiento	Comentarios/Precauciones
-------	------------------------	--------------------------

	NOMBRE LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DE EQUIPOS		CODIGO 11-1-PR-001
	TIPO DE DOCUMENTO FORMATO	PROCESO DE APOYO	VERSION 4
	VIGENTE		

	de limpieza	
Puerta/adaptador neonatal	Antes de la desinfección, póngalo en remojo con detergente. Realice una desinfección de alto nivel con desinfectante químico	N/A
Cubeta del filtro de entrada de aire	En caso de que sea necesario, limpie la cubeta con una solución jabonosa suave.	Evite exponer la cubeta del filtro de entrada del aire a disolventes aromáticos, especialmente cetonas. - Sustitúyala en caso de que haya roturas o cuarteos visibles.
Batería	Límpiala con un paño húmedo utilizando una solución de limpieza.	No sumerja la batería en líquido o permita que entre en contacto con líquidos.
Filtro del respirador de enfriamiento	Límpielo cada 250 horas o cuando sea necesario. Lávelo con una solución jabonosa suave, enjuáguelo y déjelo secar al aire.	N/A

Para limpiar y desinfectar las piezas

1. Lave las piezas en agua templada utilizando una solución jabonosa suave.
2. Enjuague bien las piezas en agua limpia y templada (se puede utilizar agua del grifo) y séquelas.
3. Limpie o desinfecte las piezas siguiendo los procedimientos enumerados para cada componente.
4. Una vez que los componentes estén limpios o desinfectados, examínelos para comprobar si tienen alguna grieta u otro tipo de daño.
5. Deseche las piezas dañadas.


Nota:

Siempre que haya que reemplazar o volver a instalar un componente, realice un ATC antes de ventilar a un paciente.

Precaución:

Para evitar daños en el elemento del sensor del flujo espiratorio

- No toque el filamento de revestimiento caliente o el termistor del puerto central.
- No agite con fuerza líquidos a través del puerto central mientras está sumergido.
- No introduzca con energía aire comprimido o cualquier otro fluido a través de la cavidad central.
- No lo deje caer ni lo maneje bruscamente durante el proceso de desinfección o almacenamiento.

	NOMBRE		CODIGO
	LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DE EQUIPOS		11-1-PR-001
	TIPO DE DOCUMENTO	PROCESO DE APOYO	VERSION
FORMATO		4	VIGENTE

ADVERTENCIA:

Si se daña el filamento de revestimiento caliente o el termistor del sensor de flujo del puerto central, se puede producir un funcionamiento incorrecto del sistema de espirometría del respirador.

Esterilización de componentes

Para esterilizar las piezas:


1. Esterilice de acuerdo con las instrucciones de uso de los componentes o el procedimiento de esterilización por vapor descrito.
2. Una vez que los componentes estén esterilizados, examínelos para comprobar si tienen alguna grieta u otro tipo de daño.
3. Deseche las piezas dañadas de acuerdo con la directiva del centro sanitario.

Parámetros de esterilización

Esterilización en autoclave
<p>Se consigue una esterilización eficaz mediante procesos de autoclave de vapor a 132 °C (170 °F) durante 15 minutos para ciclos de desplazamiento por gravedad. También se pueden utilizar métodos de esterilización de prevacío de elementos envueltos (132 °C durante 4 minutos). Consulte los parámetros del programa del fabricante del sistema de prevacío o siga las instrucciones del fabricante para el esterilizador de vapor.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Desmonte el componente. 2. Limpie el componente y, a continuación, desinfectelo mediante un proceso de autoclave de vapor. 3. Envuelva todos los componentes en muselina o en un papel equivalente para realizar el proceso de desinfección en autoclave. 4. Coloque las piezas envueltas en el autoclave de vapor y esterilícelas. 5. Compruebe las piezas esterilizadas para verificar si se han producido daños y deséchelas si están dañadas. 6. Vuelva a montar el componente. 7. Instale el componente en el respirador. 8. Realice el ATC.

Procedimientos de esterilización de componentes


Parte	Procedimiento	Comentarios/Precauciones
Filtros inspiratorio y espiratorio reutilizables	Esterilice en autoclave de acuerdo a las instrucciones de uso del fabricante.	- No los desinfecte químicamente ni los exponga a gas de óxido de etileno.

	NOMBRE LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DE EQUIPOS		CODIGO 11-1-PR-001
	TIPO DE DOCUMENTO FORMATO	PROCESO DE APOYO	VERSION 4
	VIGENTE		

		<ul style="list-style-type: none"> - Compruebe la resistencia del filtro utilizando el ATC del respirador u otros medios antes del uso. - Siga las recomendaciones del fabricante sobre la reutilización del filtro.
Vial de condensado del filtro espiratorio	Esterilice en autoclave de acuerdo a las instrucciones de uso del fabricante.	<ul style="list-style-type: none"> - Inspeccione el vial de condensado en busca de grietas tras el procesamiento. - Sustituya el vial de condensado en caso de que esté dañado.

Siempre que haya que reemplazar o volver a instalar un componente, realice un ATC antes de ventilar a un paciente.

Componentes	Procedimiento	Solución indicada por el fabricante	Componente genérico disponible en la institución.
Parte exterior del respirador (incluida la pantalla táctil y el brazo flexible)	Limpieza	Solución de detergente suave para lavavajillas	Limpieza: Detergente neutro.
	Desinfección	Desinfectante de superficies CaviCide®	Amonio cuaternario

	NOMBRE LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DE EQUIPOS		CODIGO 11-1-PR-001
	TIPO DE DOCUMENTO FORMATO	PROCESO DE APOYO	VERSION 4
			VIGENTE

42	Equipo	Cama eléctrica
	Marca	Stryker
	Modelo	SV1- SV2

Preparación del producto para la limpieza

Limpie antes de desinfectar para asegurarse de que el producto de limpieza sea eficaz.

Para preparar el producto para la limpieza:

1. Suba la camilla hasta su altura máxima.
2. Bloquee las funciones del panel de control de la barra lateral y del control remoto manual del paciente.
3. Desenchufe el cable de alimentación de la toma de pared.
4. Retire el colchón.

Limpieza

ADVERTENCIA


- No limpie el producto, no lo repare ni le realice el mantenimiento mientras se esté utilizando.
- Apague y desenchufe el cable de alimentación siempre antes de la limpieza.
- Apague el producto y desenchufe el cable de alimentación de la toma de pared siempre cuando se hayan producido grandes derrames de líquido cerca de las placas de circuitos, los cables y los motores. Retire al paciente del producto, limpie el líquido y haga que personal de servicio técnico inspeccione el producto. Los líquidos pueden hacer que el producto funcione de manera impredecible y perjudicar el funcionamiento de los productos eléctricos. No ponga de nuevo en servicio el producto hasta que esté completamente seco y se haya probado minuciosamente para asegurarse de que funciona de manera segura.
- No aplique aerosoles de productos de limpieza directamente sobre la batería, las cajas de control, los accionadores, los cables u otros equipos eléctricos.
- No utilice polvos abrasivos, lana de acero ni materiales similares que puedan dañar la superficie del producto.
- No aplique directamente aerosoles de productos de limpieza ni sature con dichos productos el panel de control de las barras laterales, el control remoto manual del paciente ni el control remoto manual de la enfermera.

PRECAUCIÓN

- No limpie con vapor, no lave a presión, no limpie con ultrasonidos ni sumerja ninguna parte del producto en agua. La exposición a agua puede dañar las piezas eléctricas internas. Estos métodos de limpieza no se recomiendan y podrían anular la garantía de este producto.
- Asegúrese siempre de que limpia cada producto con agua limpia y lo seca en profundidad después de la limpieza.

Para limpiar las superficies del producto:

1. Con un paño suave, limpio y humedecido en una solución de agua con un jabón suave, limpie las superficies del producto para quitar los materiales extraños.

	NOMBRE LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DE EQUIPOS		CODIGO 11-1-PR-001
	TIPO DE DOCUMENTO FORMATO	PROCESO DE APOYO	VERSION 4
	VIGENTE		

2. Pase un paño limpio y seco sobre las superficies del producto para eliminar cualquier exceso de líquido o de producto de limpieza.
3. Séquelas bien.

Limpieza de las barras laterales

ADVERTENCIA

- No aplique directamente aerosoles de productos de limpieza ni sature con dichos productos el panel de control de las barras laterales, el control remoto manual del paciente ni el control remoto manual de la enfermería.
- No utilice objetos afilados para limpiar el panel de control de las barras laterales.

Para limpiar las barras laterales:

1. Suba la barra lateral.
2. Ponga el pasador de la barra lateral.
3. Utilice un paño limpio, suave y húmedo para limpiar la barra lateral y el panel de control de la barra lateral.
4. Deje que el panel de control de la barra lateral se seque bien

Desinfección

Para desinfectar el producto:

1. Limpie y seque bien el producto antes de aplicar los desinfectantes.
2. Aplique la solución desinfectante recomendada con paños húmedos.
3. Para desinfectar los mecanismos, levante el respaldo y el reposa piernas hasta su altura máxima.
4. Pase un paño limpio y seco sobre las superficies y los mecanismos del producto para eliminar cualquier exceso de líquido o de producto de limpieza.
5. Deje que el producto se seque por completo antes de volverlo a utilizar.
- 6.

Componentes	Procedimiento	Solución indicada por el fabricante	Componente genérico disponible en la institución.
Superficie del dispositivo -Colchón -Controles	Limpieza	Jabón suave	Detergente neutro
	Desinfección	Cloruro de amonio	Amonio cuaternario


43	Equipo	Vacuómetro
	Marca	Ohio Medical
	Modelo	

Limpieza

El exterior del dispositivo se puede limpiar con una limpieza suave de solución desinfectante.

Disposición

ADVERTENCIA

	NOMBRE LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DE EQUIPOS		CODIGO 11-1-PR-001
	TIPO DE DOCUMENTO FORMATO	PROCESO DE APOYO	VERSION 4
			VIGENTE

Después del uso por parte del paciente, el equipo de succión puede estar contaminado. Si hay líquido en el dispositivo, retírelo de servicio y deséchelo de inmediato.